

SEC-0444

1950 - 1953

THESE DOCUMENTS ARE FURNISHED FOR STUDY PURPOSES ONLY.

More information about: [Terms and Conditions of Use](#)

"Projet de Statut (...)"

PROJET DES STATUTS
DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE
DE CULTURE

PROJET DES STATUTS
DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE
DE CULTURE

PROJET DES STATUTS DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

ORIGINES ET PRINCIPES

La crise de l'Europe, qui couvait depuis longtemps, semble avoir atteint, avec la guerre de 1939, son point le plus aigu, révélant alors clairement le processus de désagrégation des structures économiques, sociales et politiques de notre continent. Cependant, en dépit des prophètes de la décadence, on ne doit pas en conclure à la sénilité d'une civilisation si gravement compromise. La violence même de la lutte, l'importance des forces affrontées, semblent prouver au contraire que l'Europe ne fait qu'une maladie de croissance. Toutefois le désordre où nous nous trouvons risque de mettre en péril les germes nécessaires à la rénovation de l'organisme européen. C'est pourquoi il convient d'approfondir la conscience que nous avons de cette crise et de sa signification, afin de susciter les forces susceptibles d'en opérer la résolution.

C'est dans cette perspective que le problème européen nous semble devoir être posé. Nous ne pouvons accepter que s'établisse une rupture irréparable entre l'Est et l'Ouest, quelle que soit la violence du conflit qui les oppose. Et c'est aux hommes de culture qu'il appartient d'exprimer ce refus, responsables qu'ils sont, chacun pour sa part et en son lieu, de la culture tout entière qui nous apparaît aujourd'hui comme un facteur essentiel à toute vie sociale. Il se trouve que les fruits de la culture peuvent être indifféremment utilisés à l'avantage ou au préjudice de la société. Il est donc nécessaire de combattre le mauvais usage qui peut en être fait, selon des intérêts et des passions que les institutions et les morales excitent et

DRAFT STATUTE OF THE EUROPEAN SOCIETY OF CULTURE

ORIGINS AND PRINCIPLES

The crisis in Europe which began with the first world war developed in a violent way in the years of chaos between 1939 and 1945, and showed that the political economic and social structure of our continent was disintegrating. This disintegration was by no means due to senility, however. The disease lay in the immensity of the struggle and the vigour of the conflicting elements. For all that it threatened the very existence of the nuclei of culture that are alone capable of renewing the European organism in accord with the changed exigencies of life. The life of culture needs therefore to be protected. And for this a more vivid awareness of the existence and nature of the crisis is needed.

Such is the nature of the European problem in a nutshell. It cannot possibly be solved by forcing the opposition between East and West or between Communism and Anti-Communism to an irreparable breach. As the crisis is historical rather than purely political, it ought to be more easily understood by men of culture than by politicians. As it happens the practical consequences of culture and of science have become the main and perhaps ultimate factor in the future of Europe and the world. And, at the same time, men of culture who have neglected their social functions for too long are now showing their readiness to play their part in the European effort needed if our continent is to remain the field for the development of a universal culture. For, once detached from the tree that has produced them, the fruits of culture can be used either to

PROGETTO DI STATUTO DELLA SOCIETÀ EUROPEA DI CULTURA

ORIGINI E PRINCIPI

La straordinaria violenza cui pervenne, durante lo sconvolgimento degli anni dal '39 al '45, la crisi apertasi con la guerra del '14, mise a nudo il processo di disgregazione della struttura politica, economica e sociale del sistema europeo. Codesto processo di disgregazione non era però dovuto a marasma senile di una civiltà moribonda, ma, come stavano ad indicarlo, contro i profeti della decadenza, la immanità stessa della lotta e il vigore degli elementi in conflitto, era la malattia di sviluppo che turbava la società europea. Tuttavia il disordine cui essa dava origine era tale da compromettere il nucleo necessario al rinnovamento dell'organismo europeo, richiesto dalle mutate esigenze della vita. Occorreva pertanto proteggere questo nucleo e mantenerlo atto a plasmare la nuova ossatura dell'Europa; e perciò occorreva formare una coscienza più viva della crisi stessa e del suo significato, capace di suscitare le forze che dovevano correggerne il corso.

Tali, in sostanza, ci appaiono i termini in cui deve porsi il problema europeo. Problema che certamente non si risolve spingendo fino a una irreparabile rottura l'opposizione (che ne costituisce l'aspetto principale e quasi riassuntivo) tra l'Europa orientale e l'Europa occidentale, il comunismo e l'anticomunismo. Il suo carattere più storico che politico in senso stretto doveva farlo avvertire e comprendere, prima e meglio che dagli uomini politici, dagli uomini di cultura. I quali, venuti meno per troppo tempo ai loro compiti sociali, oggi che la cultura, per le sue conseguenze pratiche, è divenuta il

déchaînent fort souvent au lieu de les réfréner. Cette tâche, aucun homme de culture ne saurait désormais l'assumer isolément. La Société Européenne de Culture se propose donc comme une libre association d'hommes qui, conscients de leurs responsabilités, désirent allier leurs actions afin qu'elles acquièrent toute l'autorité et l'efficacité possibles.

C'est dans cet esprit que la Société Européenne de Culture, avec l'appui administratif de l'«Ente Autonomo della Biennale di Venezia», s'est constituée.

the advantage or the disadvantage of society. To-day the ill use of these fruits arises from the fact that existing social and moral institutions far from checking them actually encourage greed and anti-social ambitions. The duty of men of culture to-day is to fight against this state of affairs. As no man can succeed in fulfilling this duty if he stands alone, he is bound to associate himself with others who are also ready to join in the struggle for culture. In this way he can give the maximum possible authority and efficiency to his action.

Inspired by this principle, the European Society of Culture has established itself in Venice with the assistance of the «Ente Autonomo della Biennale».

I - BUTS

La Société européenne de Culture a pour but immédiat d'unir, par des liens de solidarité et d'amitié, les hommes de culture. Ces derniers, conscients du devoir qui est le leur de faire, en plein accord d'intentions et d'actes, l'effort le plus grand possible pour sauver et améliorer, dans la crise actuelle de l'Europe, les conditions nécessaires au développement de cette culture universelle qui est la raison d'être de notre civilisation, entendent par ce moyen contribuer à la solution du problème européen.

I - AIMS

The first and foremost object of the European Society of Culture is to unite by bonds of joint interest and increasingly intimate friendship the men of culture who are conscious of their necessity and duty to set afoot by their harmony of aim and action, the greatest possible effort to save and improve the conditions required for the development of culture in a universal sense as the justification of our civilization, men who are willing to contribute within the limits of their specific responsibilities to the solution of the European problem.

fattore preponderante e forse decisivo per l'avvenire dell'Europa e del mondo, mostrano di voler essere presenti nello sforzo che l'Europa deve sostenere per continuare ad essere il terreno su cui può vivere e progredire una cultura universale. Chè, una volta staccati dall'albero che li ha prodotti, i frutti della cultura possono venire indifferentemente adoperati a vantaggio o a danno della società. Sorge allora per gli uomini di cultura la responsabilità di combattere il mal uso che ne vien fatto a causa della cupidigia e delle ambizioni antisociali che le istituzioni e la morale esistenti, anzichè contenere, eccitano e sfrenano. E poichè questa responsabilità nessun uomo di cultura può ormai più assolvere isolatamente, gli viene fatto obbligo di associarsi con quelli che a lui sono solidali nel destino della cultura, affinchè la sua azione acquisti tutta l'autorità e l'efficacia possibili.

Ispirata a tale principio, animata da tale coscienza, si è costituita con l'appoggio organizzativo dell'Ente Autonomo della Biennale di Venezia, la Società Europea di Cultura.

1° - FINALITÀ

La Società Europea di Cultura ha per scopo immediato di unire, mediante vincoli di solidarietà e di amicizia sempre più forti, gli uomini di cultura che, consci della necessità e del dovere di attuare, in concordia di propositi e di azioni, il massimo sforzo possibile per salvare, nella crisi attuale dell'Europa, le condizioni necessarie allo sviluppo di quella cultura universale che è la ragion d'essere della nostra civiltà, intendono, per tale mezzo, contribuire, secondo la propria specifica responsabilità, alla soluzione del problema europeo.

2 - MEMBRES

Seront membres de la Société européenne de Culture:

a) Tous les membres du Comité promoteur et du Comité exécutif, au moment de la convocation de l'assemblée constituante de la Société;

b) Tous ceux dont les candidatures auront été acceptées par le Comité Exécutif.

La qualité de membre sera retirée:

a) à la suite d'une démission acceptée par le Comité exécutif;

b) lorsque le Comité exécutif aura jugé qu'un membre a manqué aux conditions requises pour faire partie de la Société. En ce cas, le sociétaire pourra en appeler, par l'intermédiaire du secrétariat de la Société, à l'Assemblée générale.

3 - ORGANES DE LA SOCIÉTÉ

L'Assemblée générale des membres, dans ses réunions convoquées régulièrement, sera l'organe souverain de la Société. Elle nommera le Président de la Société, deux Vice-présidents et un Comité exécutif de 36 membres.

Le Comité exécutif nommera, en le choisissant parmi ses membres, le Secrétaire général de la Société.

Président, Vice-présidents, membres du Comité exécutif et Secrétaire général resteront en fonction pendant quatre ans et pourront être réélus.

Si le Président, pour une raison quelconque, se démet de ses fonctions, le nouveau Président sera élu au cours de la première réunion de l'Assemblée. Dans l'intervalle, il sera remplacé par l'un ou l'autre des Vice-présidents.

Les places éventuellement vacantes dans

2 - MEMBERSHIP

Membership in the European Society of Culture is granted to:

a) the members of both the promoting and the executive Committees present at the constituent Assembly of the Society;

b) all those who apply for admission to the executive Committee, and are acknowledged by it as men of culture capable of contributing to the achievement of the Society's aims.

Membership in the Society will cease:

a) by acceptance by the executive Committee of the resignation of a member;

b) when in the opinion of the executive Committee the member falls short of the requirements expected of participants in the Society. In such case the member may appeal to the Assembly through the Secretariat of the Society.

3 - ORGANS OF THE SOCIETY

At meetings called in accordance with the regulations the General Assembly of the members will be the sovereign organ of the Society. It will appoint the Chairman of the Society, two Vice-Chairmen and an Executive Committee of 36 members.

The Executive Committee will elect the General Secretary of the Society among its members.

The Chairman, the Vice-Chairmen, and the members of the Executive Committee will remain in charge for four years and are reeligible.

If for any reason whatever the Chairman should resign his charge, a new Chairman will be elected in the next meeting of the Assembly. In the meantime he will be substituted by one of the two Vice-Chairmen.

Vacancies in the Executive Committee may be filled by co-option.

2° - SOCI

Saranno soci della Società Europea di Cultura:

a) tutti i componenti del Comitato promotore e del Comitato esecutivo, al momento della convocazione dell'assemblea costituente della Società;

b) tutti coloro che, avendo presentato domanda di ammissione al Comitato esecutivo, siano da questo riconosciuti uomini di cultura in grado di contribuire efficacemente al conseguimento dello scopo sociale.

Si avrà la perdita della qualità di socio:

a) in seguito a dimissioni del socio, accettate dal Comitato esecutivo;

b) quando, a giudizio del Comitato esecutivo, gli siano venuti meno i requisiti richiesti per far parte della Società. In questo caso, il socio potrà fare ricorso, attraverso alla segreteria della Società, all'Assemblea generale.

3° - ORGANI DELLA SOCIETÀ

L'Assemblea generale dei soci, nelle sue riunioni regolarmente convocate, sarà l'organo sovrano della Società. Essa nominerà il Presidente della Società, due Vicepresidenti e un Comitato esecutivo di 36 membri.

Il Comitato esecutivo nominerà, scegliendolo fra i suoi membri, il Segretario generale della Società.

Il Presidente, i Vicepresidenti, i membri del Comitato esecutivo e il Segretario generale, dureranno in carica quattro anni e sono rieleggibili.

Qualora il Presidente, per una ragione qualsiasi, cessasse dalla sua carica, il nuovo Presidente sarà eletto nella prima riunione dell'Assemblea. Nel frattempo, egli sarà sostituito da uno o dall'altro dei Vicepresidenti.

Le vacanze eventuali nel Comitato esecutivo potranno essere colmate per cooptazione.

L'Assemblea generale dei soci si riunirà

le Comité exécutif pourront être réoccupées par cooptation.

L'Assemblée générale des membres se réunira en session ordinaire une fois par an, à moins d'un empêchement majeur, au mois d'avril et dans un lieu qui sera désigné, d'un an sur l'autre, par l'assemblée de la session ordinaire précédente. L'Assemblée pourra être convoquée à la demande d'un tiers des membres ou sur proposition du Président et du Secrétaire général de la Société acceptée par au moins deux tiers des membres du Comité exécutif. Les décisions de l'Assemblée seront prises à la majorité simple, exceptées celles concernant les recours des membres exclus, et toutes autres pour lesquelles l'Assemblée en aura au préalable décidé autrement.

Le Comité exécutif prendra ses décisions à la majorité des deux tiers des membres présents. Il pourra éventuellement se donner un règlement différent pour ses réunions.

Aux réunions de l'Assemblée générale pourront intervenir des personnes étrangères à la Société qui y auraient été invitées ou autorisées par un vote de l'Assemblée, ou une décision du Président, du Comité exécutif ou du Secrétaire général.

4 - TÂCHES DE LA SOCIÉTÉ

Les tâches de la Société seront discutées chaque année au cours de l'assemblée ordinaire, au terme du rapport sur l'activité de la Société qui sera présenté par le Président. Toutefois, les tâches suivantes sont fixées statutairement:

a) la préparation de l'Assemblée ordinaire et de toute autre Assemblée extraordinaire dont la convocation pourrait être demandée selon les règles prévues. Au cours de l'Assemblée ordinaire, le Président pré-

The General Assembly will meet normally in ordinary session once in a year in the month of April, in a place which will be fixed for each meeting by the Assembly of the preceding ordinary session. Meetings of the Assembly may be called upon request of one third of the members or when a proposal by the Chairman and the General Secretary of the Society is accepted by at least two thirds of the members of the Executive Committee. Resolutions of the Assembly will be passed by the majority vote of members present, in all cases save those regarding appeals of discharged members, or where the Assembly has otherwise decided.

The Executive Committee will normally pass its resolutions by two thirds majority of members present. It may establish regulations for its meetings.

Meetings of the General Assembly may be attended by non-members upon invitation or authorization by a vote of the Assembly, by the Chairman, the Executive Committee or the General Secretary, as the case may be.

4 - TASKS OF THE SOCIETY

The tasks of the Society will be agreed upon every year at the ordinary Assembly on conclusion of the Chairman's report on the activities of the Society. The following tasks are fixed by the Statute:

a) preparing the ordinary or any extraordinary Assembly called in accordance with the regulations in force. At the ordinary Assembly the Chairman will produce a report on the activity of the Society during the preceding year as well as on the pro-

in sessione ordinaria una volta all'anno, salvo impedimenti di forza maggiore, nel mese di aprile e in un luogo che verrà stabilito di volta in volta dall'assemblea della sessione ordinaria precedente. Potranno essere convocate riunioni dell'Assemblea dietro richiesta di un terzo dei soci, o su proposta del Presidente e del Segretario generale della Società accettata da almeno due terzi dei membri del Comitato esecutivo. Le deliberazioni dell'Assemblea saranno prese a semplice voto di maggioranza dei presenti ad eccezione delle decisioni concernenti i ricorsi dei soci dimessi o in quei casi per cui l'Assemblea non stabilisca diversamente.

Il Comitato esecutivo prenderà le sue deliberazioni, in generale, con voto di maggioranza dei due terzi dei soci presenti. Esso potrà darsi un regolamento per le sue riunioni.

Alle riunioni dell'Assemblea generale potranno intervenire persone estranee alla Società, che vi siano state invitate o autorizzate per un voto dell'Assemblea, dal Presidente, dal Comitato esecutivo o dal Segretario generale.

4° - COMPITI DELLA SOCIETÀ

I compiti della Società saranno deliberati ogni anno nell'assemblea ordinaria, a conclusione della relazione sull'attività della Società, che sarà presentata dal Presidente. Tuttavia sono statutariamente fissati i compiti seguenti:

a) la preparazione dell'Assemblea ordinaria e di ogni altra Assemblea straordinaria la cui convocazione potesse essere richiesta secondo le norme previste. Nell'Assemblea ordinaria il Presidente presen-

sentera un rapport sur l'activité déployée par la Société pendant l'année précédente et sur le programme de l'année suivante. Il présentera en outre un rapport général rédigé avec le concours du Comité exécutif et portant le titre « Les conditions présentes de la culture européenne ». Ce rapport mettra en évidence les faits et les événements dignes d'être particulièrement relevés parce que capables de déterminer de nouvelles orientations culturelles et, d'une manière générale, parce qu'ayant une signification importante pour la culture;

b) la préparation et la publication d'un Annuaire prenant acte de tous les événements exerçant une influence sensible sur la culture et rappelant les principaux faits concernant la Société et ses membres;

c) la publication de la revue « Comprendre » selon le programme fixé et le règlement spécial de celle-ci;

d) la célébration de l'esprit européen au cours de la semaine du 1^{er} au 7 mai: dans une ville représentative de la culture européenne seront organisées des manifestations culturelles et sociales capables d'éveiller une conscience toujours plus adaptée aux principes essentiels de notre civilisation et des problèmes de la vie européenne;

e) la facilitation de rencontres partielles ou générales des membres et de l'établissement de liens personnels entre les membres eux-mêmes, en les aidant à entrer en contact entre eux et à s'assister mutuellement.

5 - RÉPARTITION DES TÂCHES

Le Président est le représentant légal de la Société; il présidera les assemblées, il présentera au cours de l'assemblée ordinaire annuelle le rapport de la Société de l'année précédente, le rapport sur les « Conditions

gramme of the subsequent year. Furthermore he will produce a general report made out with the assistance of the Executive Committee, entitled: « The present condition of European Culture ». This report will give an account of events deserving particular appreciation in so far as they indicate new orientations of culture and are of importance for European or universal culture;

b) preparing the publication of an Annual Chronicle bearing on all such noteworthy events regarding European culture; this Chronicle will record principal events and facts regarding the Society and its members;

c) publishing the review « Comprendre » in accord with the programme and its special regulations;

d) celebrating the spirit of Europe during the week from May 1st to 7th by cultural shows and entertainments in Europe's most representative cities, the object being to awaken an increasing awareness of the essence of our civilization and of problems of life in Europe;

e) promoting partial or general meetings of members and personal relations between members, assisting them in getting into contact with one another and exchanging services and help.

5 - DIVISION OF TASKS

The Chairman is the legal representative of the Society; he will preside at all Assemblies and at the annual ordinary Assembly of the Society he will produce the report on its activity during the preceding

terà una relazione sull'attività svolta dalla Società nell'anno precedente e sul programma di quello successivo. Presenterà inoltre un rapporto generale con il concorso del Comitato esecutivo e recante il titolo « Le condizioni presenti della Cultura Europea ». In questo rapporto saranno messi in evidenza i fatti e gli avvenimenti meritevoli di particolare segnalazione, in quanto atti a determinare nuovi orientamenti culturali e, in ogni modo, aventi significato rilevante per la cultura stessa;

b) la preparazione e la pubblicazione di un Annuario in cui saranno registrati tutti gli avvenimenti aventi una portata notevole sulla cultura dell'Europa e saranno ricordati i principali eventi e fatti concernenti la Società e i suoi soci;

c) la pubblicazione della rivista « Comprendre » secondo il programma fissato e il regolamento speciale di essa;

d) la celebrazione dello spirito europeo nella settimana dal 1 al 7 maggio; saranno promosse nelle città più rappresentative della cultura europea, manifestazioni culturali e sociali capaci di risvegliare una coscienza sempre più adeguata alle ragioni essenziali della nostra civiltà e dei problemi della vita europea;

e) la facilitazione di incontri parziali o generali dei soci e del formarsi di legami personali fra i soci stessi, aiutandoli ad entrare fra loro in contatto e a scambiarsi servizi e assistenza.

5° - RIPARTIZIONE DEI COMPITI

Il Presidente ha la rappresentanza legale della Società; presiederà alle assemblee, presenterà nell'assemblea ordinaria annuale la relazione dell'attività della Società nell'anno precedente, il rapporto sulle « Condizioni pre-

présentes de la Culture européenne », l'Annuaire de la Société.

En cas d'absence ou d'empêchement du Président, les Assemblées seront présidées par l'un ou l'autre des deux Vice-présidents en charge.

Le Comité exécutif et le Secrétaire général de la Société réaliseront le programme de la Société en aidant le Président à remplir ses fonctions et en exécutant les décisions spéciales de l'Assemblée, en plus du programme fixé statutairement.

Le Secrétaire général sera le directeur responsable de l'Annuaire et de la revue.

6 - TÂCHES DES MEMBRES

Les membres s'engagent à contribuer à la réalisation des buts de la Société dans toute la mesure où le leur permettent leurs conditions particulières, au moyen de leur activité culturelle, de leur comportement dans la vie, en collaborant aux manifestations de la Société et en renforçant de toutes manières, auprès de l'opinion publique, cette estime qui mettra la Société en mesure d'exercer l'action qu'elle se propose.

7 - SIÈGE

Le domicile légal de la Société européenne de Culture est établi à Venise où le Comité exécutif, le Secrétariat général et la rédaction de la revue auront leur siège. Si les circonstances l'exigent, des tâches particulières pourront être confiées à des membres du Comité exécutif résidant dans d'autres villes.

8 - FINANCES

La Société européenne de Culture retirera ses moyens financiers des contributions

year, the report on « the present conditions of European Culture », and the Annual Chronicle of the Society.

In the Chairman's absence Assemblies will be presided by one of the two Vice-Chairmen in charge.

The Executive Committee and the General Secretary of the Society will promote the Society's programme, and assist the Chairman in the accomplishment of his functions and in carrying through the special resolutions of the Assembly and the statutory programme.

The General Secretary will be the responsible editor of the Annual Chronicle and the review.

6 - DUTIES OF THE MEMBERS

The members agree to contribute to the achievement of the Society's objects by exerting themselves to the utmost within the limits set by their cultural activity and general attitude, by co-operating in the arrangements of the Society and raising in every way in the public opinion the esteem that must enable the Society to attain its ends.

7 - HEAD-OFFICE

The legal domicile of the European Society of Culture is established in Venice, where the Executive Committee, the General Secretary and the editor of the review will have their offices. Where circumstances require it, special functions may be entrusted to members of the Executive Committee residing elsewhere.

8 - FINANCES

The European Society of Culture will raise its funds through contributions by mem-

senti della Cultura Europea», l'Annuario della Società.

In assenza o per impedimento del Presidente, le Assemblee saranno presiedute da uno o dall'altro dei due Vicepresidenti in carica.

Il Comitato esecutivo e il Segretario generale della Società attueranno il programma della Società stessa assistendo il Presidente nell'adempimento dei suoi compiti ed eseguendo la deliberazione speciale dell'Assemblea oltre che il programma fissato statutariamente.

Il Segretario generale sarà il Direttore responsabile dell'Annuario e della Rivista.

6° - DOVERI DEI SOCI

I soci si impegnano di contribuire al raggiungimento dei fini della Società in tutta la misura che è ad essi consentita dalle loro particolari condizioni, attraverso la loro attività culturale, il loro comportamento civile, collaborando alle manifestazioni della Società ed accrescendo in tutti i modi, presso l'opinione pubblica, quella stima che dovrà mettere in grado la Società di esercitare l'azione che è nel suo proposito.

7° - SEDE

Il domicilio legale della Società Europea di Cultura è stabilito in Venezia dove avranno la loro sede il Comitato esecutivo, la Segreteria generale e la Redazione della Rivista. Ove le circostanze lo esigano, compiti particolari potranno essere affidati a membri del Comitato esecutivo residenti in altre città.

8° - FINANZE

La società Europea di Cultura attingerà i suoi mezzi finanziari dai contributi dei

des membres, des contributions extérieures et de ses publications.

9 - RAPPORTS ENTRE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE ET L'ENTE AUTONOMO DELLA BIENNALE DI VENEZIA.

Tout en conservant sa pleine autonomie, la Société européenne de Culture remplira ses fonctions administratives en s'appuyant sur l'organisation de l'Ente Autonomo della Biennale di Venezia, auquel seront dévolues les activités éventuelles de la Société, en cas de dissolution de celle-ci.

bers, external contributions and the proceeds of its publications.

9 - RELATIONS BETWEEN THE EUROPEAN SOCIETY OF CULTURE AND THE ENTE AUTONOMO DELLA BIENNALE DI VENEZIA.

The European Society of Culture, while maintaining full autonomy, will deal with its administrative and organisatory functions from the premises of the Ente Autonomo della Biennale in Venice, to which the activities of the Society will be entrusted should the latter be wound up.

soci, dai contributi esterni e dalle sue pubblicazioni.

9° - RAPPORTI FRA LA SOCIETÀ EUROPEA DI
CULTURA E L'ENTE AUTONOMO DELLA
BIENNALE DI VENEZIA.

La Società Europea di Cultura, pur conservando la sua piena autonomia, svolgerà le sue funzioni amministrative e organizzative valendosi dell'organizzazione dell'Ente Autonomo della Biennale di Venezia, al quale saranno devolute eventuali attività della Società, in caso di scioglimento della stessa.

I edition 1950

Statuts de la Société Européenne de Culture

SIÈGE DE LA SOCIÉTÉ
AUPRÈS DE LA BIENNALE
VENISE CA' GIUSTINIAN
TÉLÉPHONE 28110 - 27858

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE CONSTITUTIVE

Jean AMROUCHE, Luciano ANCeschi, Giovanni Battista ANGIOLETTI, Umbro APOLLONIO, Ernest ANSERMET, Raymond ARON, René AU-BERJONNOIS, Antony BABEL, R. P. Urs von BALTHASAR, Jean Louis BARRAULT, Karl BARTH, Pio BASTAI, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, J. D. BERNAL, Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Norberto BOBBIO, Axel BOETHIUS, Arthur BOYARS, Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Massimo BONTEMPELLI, G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, André BRETON, Theodor BRUGSCH, George BUCHANAN, Alejandro BUSUIOCEANU, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Umberto CAMPAGNOLO, Massimo CAMPIGLI, José CARNER, Carlo CARRÀ, Felice CASORATI, Guido CASTELNUOVO, Gunnar CASTRÉN, Emilio CECCHI, Stanislaw CESCHI, Marc CHAGALL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Hernani CIDADE, Jean COCTEAU, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, Gianfranco CONTINI, Pierre COT, Benedetto CROCE, F. Theodor CSOKOR, Aldo DAMI, DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT, Guglielmo de ANGELIS D'OSSAT, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel de CORTE, Pierre de LANUX, Giovanni DE MARIA, R. P. Jean de MENASCE O. P., Alan DENT, † Guido de RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Robert de TRAZ, Henri de ZIEGLER, Walter

DIRKS, Nico DONKERSLOOT, Eugenio d'ORS, René DOVAZ, Georges DUHAMEL, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, Pierre EMMANUEL, Fritz ERNST, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Aldo FERRABINO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Paul FIERENS, Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA, Bruna FORLATI, Ferdinando FORLATI, Ezio FRANCESCHINI, Hans Eberhard FRIEDRICH, Carlo Emilio GADDA, Tommaso GALLARATI SCOTTI, André GIDE, Iginio GIORDANI, Ernest GOLDSCHMIDT, Michael GOODWIN, Guido GONELLA, Jean GRENIER, Silvio GUARNIERI, Louis GUILLOUX, Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS, Jonh B. HALDANE, Hamish HAMILTON, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Arthur HONEGGER, Govert J. HOOGEWERFF, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Jaroslaw IWASZKIEWICZ, Carlo IZZO, Stefano JACINI, Karl JASPERS, Carlo JEMOLO, Louis JOUVET, Mgr. Charles JOURNET, Carl Gustav JUNG, Werner KAEGI, Tiberio KARDOS, Oskar KOKOSCHKA, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LAMEERE, Émile LANGUI, Giorgio LA PIRA, † Harold LASKI, Louis LAVELLE, John LEHMANN, Jean LESCURE, René LE SENNE, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, Giulio LORENZETTI, Gino LUZZATTO, Gianfrancesco MALIPIERO, Thomas MANN, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI, Ettore MARTIN, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, R. P. A. J. MAYDIEU, Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, Lorenzo MINIO-PALUELLO, Alberto MONDADORI, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Joachim MORAS, Maurice MOREL, Charles MORGAN, Aldo MORO, Umberto MORRA, Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien MUELLER, Basil MUNTEANO, John Middleton MURRY, Piero NARDI, Harold NICHOLSON, H. OLDEWELT, Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Hermon OULD, Hans PAESCHKE, Rodolfo PALLUCCHINI, Aldo PALAZZESCHI, Jan PARANDOWSKI, Aldo PATOCCHI, Pericle

PATOCCHI, Jean PAULHAN, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI,
 Eckart PETERICH, Decio PETTOELLO, R. P. Thomas PHILIPPE O.
 P., Louis PIÉRARD, Ernesto PIETRIBONI, Gio PONTI, Giovanni
 PONTI, Adolf PORTMANN, H. J. POS, Mario PRAZ, John B. PRIE-
 STLEY, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES, Pierantonio
 QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO,
 Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI,
 Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Albert RHEINWALD, Ladislav
 RIEGER, David C. ROELL, Ernesto N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Axel
 L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, John ROTHENSTEIN, Luigi RUSSO,
 Umberto SABA, Armand SALACROU, Luigi SALVATORELLI, Gaetano
 SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim
 SANTOS, Natalino SAPEGNO, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT,
 Georges SCELLE, Jean SCHLUMBERGER, Georg SCHMIDT, Franz Josef
 SCHOENINGH, SIBILLA ALERAMO, André SIEGFRIED, Ignazio
 SILONE, Osvald SIREN, Sergio SOLMI, André SOURIS, Stephen
 SPENDER, Théophile SPOERRI, Eduard SPRANGER, Wolfgang STEI-
 NITZ, Dolf STERNBERGER, STROOMANN, Giani STUPARICH, J.
 SUYS, Jules SUPERVIELLE, Bonaventura TECCHI, Ivor THOMAS,
 Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD, Giovanni TITTA
 ROSA, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE,
 Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, Diego
 VALERI, Manara VALGIMIGLI, Gerardus van der LEEUW, Émile
 VAUTHIER, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, Arcangelo VESPI-
 GNANI, Elio VITTORINI, Robert VIVIER, Victor E. van VRIE-
 SLAND, Jean WAHL, Bernard WALL, Cecily V. WEDGWOOD, Wla-
 dimir WEIDLÉ, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM,
 A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER,
 Emil ZILLIACUS, Elio ZORZI.

Statuts de la Société Européenne de Culture votés par l'Assemblée constitutive réunie à Venise, au Palais de Doges, du 28 mai au premier juin 1950

PRÉAMBULE

La crise de l'Europe, déjà fort ancienne, s'est aujourd'hui aggravée au point de révéler clairement l'état de désagrégation économique, sociale et politique de notre continent. Cependant, en dépit des prophètes de malheur, on ne doit nullement conclure à la décadence irrémédiable de notre civilisation, si gravement compromise qu'elle soit : la violence même de la lutte, et l'importance des forces en présence, prouvent au contraire que l'Europe ne fait qu'une maladie de croissance. Mais le désordre où nous nous trouvons risque de compromettre la rénovation de l'organisme européen. Il est désormais nécessaire de prendre une conscience plus profonde de cette crise et de sa signification, afin de susciter les forces capables de la surmonter.

Tels sont les termes dans lesquels le problème européen doit être posé. Nous devons travailler à la liberté des échanges spirituels entre les hommes. A l'heure où tant de dialogues risquent d'être interrompus, cette volonté commune est par elle-même un engagement. Aussi ne pouvons-nous accepter de rupture irréparable due à des raisons d'idéologie ou de politique, quelle que soit l'âpreté du conflit. C'est aux hommes de culture qu'il appartient d'exprimer ce refus, car ils sont responsables des valeurs sans lesquelles aucune véritable vie sociale n'est concevable.

Les fruits de cette culture peuvent être indifféremment utilisés à l'avantage ou au préjudice de la société. Il est donc nécessaire de combattre le mauvais usage que les hommes peuvent être induits à en faire au gré des intérêts et des passions, trop souvent excités et déchaînés de nos jours par les institutions et

les doctrines. Cette tâche, aucun homme de culture ne saurait désormais l'assumer isolément. La Société Européenne de Culture se propose donc comme une libre association d'hommes qui, conscients de leur responsabilité, désirent allier leurs efforts pour conférer à leur action le maximum d'autorité et d'efficacité.

Persuadés que la culture ne saurait constituer un bien privé pour personne, les membres de la Société Européenne de Culture entendent mettre leur action au service de l'homme.

C'est dans cet esprit que s'est constituée, avec l'appui administratif de l'« Ente Autonomo della Biennale di Venezia », la Société Européenne de Culture.

I. BUTS

ARTICLE PREMIER - La Société Européenne de Culture a pour but d'unir des hommes de culture par des liens de solidarité et d'amitié.

ART. 2 - Ceux-ci, conscients de leur devoir d'agir en plein accord pour sauvegarder et améliorer les conditions nécessaires à l'affirmation de la culture qui est la raison d'être de notre civilisation, entendent contribuer par ce moyen à la solution du problème européen.

II. SIÈGE

ART. 3 - Le domicile légal de la Société Européenne de Culture est établi à Venise où le Conseil Exécutif, le Secrétaire Général et la Rédaction de la Revue ont leur siège. Si les circonstances l'exigent, des tâches particulières pourront être confiées à des membres du Conseil Exécutif résidant dans d'autres villes.

ART. 4 - La langue officielle de la Société est le français. Les autres langues européennes sont admises dans les discussions. En cas de contestation, le texte français des statuts fait foi.

III. TÂCHES DE LA SOCIÉTÉ

ART. 5 - Les tâches de la Société sont fixées chaque année par l'Assemblée générale ordinaire. Toutefois, la Société s'engage statutairement à assurer:

a) le fonctionnement des assemblées ordinaires et extraordinaires. A l'Assemblée ordinaire, le Président présente son rapport sur l'activité déployée par la Société pendant l'année précédente et sur le programme de l'année suivante, et le Secrétaire général un rapport rédigé avec le concours du Conseil Exécutif et portant pour titre: « Les conditions présentes de la culture en Europe ». Ce rapport met en évidence les faits et les événements susceptibles de déterminer de nouvelles orientations culturelles ou qui, d'une manière générale, présentent une signification importante pour la culture;

b) la publication d'un Annuaire prenant acte de tous les événements qui exercent une influence sensible sur la culture, et rappelant les principaux faits qui concernent la Société et ses membres;

c) l'édition de la Revue « Comprendre » selon le programme établi.

ART. 6 - La Société s'engage en outre à organiser, pour promouvoir l'esprit européen, des manifestations culturelles et sociales destinées à éveiller une conscience toujours plus vive des exigences essentielles de notre civilisation. Ces manifestations auront lieu dans le plus grand nombre possible de localités et, si les circonstances le permettent, en même temps que l'Assemblée générale ordinaire.

ART. 7 - Enfin la Société favorise des rencontres, partielles ou générales, de ses membres, et l'établissement de liens personnels entre eux, leur permettant de se connaître et de s'entr'aider.

IV. MEMBRES

ART. 8 - Sont membres de la Société Européenne de Culture:

a) tous les membres du Comité promoteur et du Conseil Exécutif au moment de la convocation de l'Assemblée constituante de la Société;

b) tous ceux dont la candidature a été acceptée par le Conseil Exécutif.

ART. 9 - La qualité de membre se perd:

a) par démission dûment motivée;

b) par l'exclusion, prononcée par le Conseil Exécutif.

Le refus d'admission et l'exclusion sont susceptibles d'appel à l'Assemblée générale, qui ne peut, dans ce cas, modifier la décision du Conseil Exécutif qu'à la majorité des deux tiers des voix.

ART. 10 - Les membres s'engagent à réaliser les buts de la Société par leur activité, en collaborant aux manifestations de celle-ci et en renforçant de toutes manières, auprès de l'opinion publique, l'autorité qui lui est nécessaire pour exercer l'action qu'elle se propose.

V. ORGANES DE LA SOCIÉTÉ

A) L'Assemblée générale

ART. 11 - L'Assemblée générale est l'organe souverain de la Société et l'un de ses principaux moyens d'action sur l'opinion publique.

ART. 12 - Elle se réunit en session ordinaire une fois par an, en principe au printemps, et dans le lieu désigné par la précédente Assemblée générale.

En outre, l'Assemblée peut être convoquée en séance extraordinaire soit à la demande d'un tiers des membres de la Société, soit sur l'initiative du Bureau.

ART. 13 - Des personnes étrangères à la Société peuvent assister à l'Assemblée générale si elles y ont été autorisées ou invitées par le Président ou le Secrétaire général. Ces personnes n'ont que voix consultative.

ART. 14 - L'Assemblée ordinaire entend les rapports du Président et du Secrétaire général (v. art. 5, a).

ART. 15 - L'Assemblée ne peut voter que sur les questions qui figurent à son ordre du jour (v. art. 22).

Les votes ont lieu à la majorité simple, sauf dans les cas spéciaux prévus aux articles 9, 29 et 30 des présents statuts.

ART. 16 - L'assemblée élit le Président de la Société, 5 Vice-présidents, le Secrétaire général et 30 personnes au minimum et 40 au maximum qui, ensemble, forment le Conseil Exécutif.

B) Le Conseil Exécutif

ART. 17 - Le Conseil Exécutif est élu pour quatre ans. Ses membres sont rééligibles. Les postes éventuellement vacants peuvent être pourvus par cooptation. Le mandat des membres cooptés devra être confirmé par l'Assemblée ordinaire suivante.

ART. 18 - Le Conseil Exécutif prend ses décisions à la majorité des deux tiers des membres présents.

C) Le Bureau

ART. 19 - Le Président, les Vice-présidents et le Secrétaire général forment ensemble le Bureau.

ART. 20 - Si la Présidence devient vacante, le nouveau Président sera élu par la prochaine Assemblée. L'interim sera assuré par l'un des Vice-présidents, désigné par le Bureau.

ART. 21 - Si le Président est empêché de présider l'Assemblée, le Conseil Exécutif ou le Bureau, son remplaçant est désigné par la majorité des membres présents.

ART. 22 - Le Bureau fixe, par l'intermédiaire du Secrétaire général, l'ordre du jour des assemblées.

Il doit y faire figurer tout sujet proposé, par écrit, par un cinquième au moins des membres de la Société.

ART. 23 - Le Bureau et le Secrétaire général aident le Président à réaliser le programme de la Société et à exécuter, en plus de ses tâches statutaires, les décisions de l'Assemblée.

ART. 24 - Le Président est le représentant légal de la Société. Il préside les assemblées et présente à l'Assemblée ordinaire le rapport annuel de la Société (v. art. 5, *a* et 14).

ART. 25 - Le Secrétaire général est le directeur responsable de l'Annuaire et de la Revue. Il fait à l'Assemblée ordinaire le rapport sur « les conditions présentes de la culture en Europe » (v. art. 5, *a* et 14).

VI. FINANCES

ART. 26 - La Société Européenne de Culture tire ses ressources des contributions des membres, des concours extérieurs, et de la vente de ses publications.

ART. 27 - La cotisation est fixée par l'Assemblée constitutive (*). Elle peut être modifiée, si besoin est, par l'Assemblée générale sur la proposition du Président ou du Secrétaire général.

ART. 28 - Tout en conservant sa pleine autonomie, la Société Européenne de Culture remplit ses fonctions administratives et financières avec l'appui de l'« Ente Autonomo della Biennale di Venezia », auquel sera dévolu l'actif de la Société en cas de dissolution de celle-ci.

(*) La cotisation fixée par l'Assemblée constitutive est de dix francs suisses par an.

VII. DISPOSITIONS FINALES

ART. 29 - Toute modification des statuts ne peut être discutée que si elle figure à l'ordre du jour de l'Assemblée, et décidée qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

ART. 30 - La dissolution de la Société ne peut être prononcée par l'Assemblée générale qu'à la majorité des trois quarts des membres présents.

ART. 31 - La liquidation sera assurée par le Bureau de la Société.

CHARGES SOCIALES

L'Assemblée constitutive, dans sa dernière séance à élu à l'unanimité :

PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ

Guido CASTELNUOVO

Premier vice-président: Giovanni PONTI; vice-présidents: Antony BABEL, Theodor BRUGSCH, André SIEGFRIED, Eustace M. W. TILLYARD.

Secrétaire général: Umberto CAMPAGNOLO.

MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF:

Jean AMROUCHE, Umbro APOLLONIO, J. D. BERNAL, Patrick M. S. BLACKETT (*), José CARNER, Stanislao CESCHI, Robert DE TRAZ, Henri DE ZIEGLER, Pierre EMMANUEL, Paul FIERENS, Francesco FLORA, Bruna FORLATI, Hans Eberhard FRIEDRICH, Louis GUILLOUX, Luc HAESERTS, Jaroslaw IWASZKIEWICZ (*), Wilhelm LOEFFLER, Gino LUZZATTO, Jean LESCURE, Gianfrancesco MALIPIERO, Concetto MARCHESI, Egidio MENEGHETTI, Umberto MORRA, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien MUELLER, H. OLDEWELT, Hans PAESCHKE, Rodolfo PALLUCCHINI, H. J. POS, Alan PRYCE-JONES, Ladislav RIEGER (*), Axel L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, John ROTHENSTEIN, Stephen SPENDER, Giuseppe UNGARETTI, Angiolo TURSI, Fritz von UNRUH, Diego VALERI, Elio VITTORINI, Arcangelo VESPIGNANI, Jean WAHL, Emil ZILLIACUS.

(*) a demandé d'être exempté.

Jean GRENIER, Jacques-Louis HAVET,
R.P. A.J. MAYDIEU, Bernard WALL.

Résolution finale de l'Assemblée constitutive de la Société Européenne de Culture

L'Assemblée générale constitutive de la Société Européenne de Culture, réunie à Venise du 28 mai au 1er juin 1950, après avoir adopté ses statuts, a voté, à l'unanimité, la résolution suivante :

L'Assemblée déclare que les hommes de culture ont le droit et le devoir de défendre et maintenir l'indépendance et l'autonomie de la culture; elle affirme que c'est à cette condition que la culture pourra remplir son rôle dans la société, et aider l'Europe à surmonter la crise où elle s'est plongée.

L'Assemblée, consciente de l'unité de la culture, s'adresse à tous les hommes de pensée, d'art, de science, sans aucune distinction de race, langue, religion, nationalité, parti ou tendance politique, et les convie instamment à joindre leurs efforts à ceux de la Société Européenne de Culture. Elle demande aux responsables de la Presse écrite ou parlée, dirigeants et journalistes, de soutenir et amplifier l'action de la Société, en répandant parmi tous les publics les idées et les valeurs dont les hommes de culture membres de la Société ont conscience d'être responsables. L'Assemblée attire l'attention de toutes les organisations politiques (gouvernements, partis, formations diverses) sur la nécessité de respecter l'autonomie de la culture; ceci dans leur propre intérêt, car une culture asservie ne tarderait pas à dépérir, coupant ainsi ces organisations mêmes de leur principe de vie et de progrès.

L'Assemblée se tourne enfin vers les peuples eux-mêmes, pour leur rappeler que les hommes de culture ne font qu'exprimer les aspirations profondes des peuples, qu'en conséquence il appartient aux peuples de les reconnaître pour leurs valables interprètes, d'approuver et soutenir leur action, afin que les hommes de culture aient toute l'autorité morale requise pour prévenir et

dénoncer au besoin les abus de pouvoir des organisations politiques.

Ces résolutions sont fondées sur la ferme conviction que le rôle social de la culture peut être décisif en un moment de crise où les structures sociales fondamentales, où les valeurs elles-mêmes, sont gravement compromises, sur la ferme conviction que, encore que d'une manière apparemment indirecte, le destin de la culture est étroitement lié au sort de la liberté des hommes et de la paix.

Origines de la Société Européenne de Culture

En septembre 1946, aux premières « Rencontres Internationales de Genève » consacrées à l'« esprit européen », dans une réunion du Comité et des invités, fut présenté et mis en discussion un projet pour la constitution d'une société d'hommes de culture, la Société Européenne de culture (*), dont le but principal devait être de sauvegarder la possibilité, si essentielle entre hommes de culture, d'un colloque menacé par l'exaspération de la lutte politique tendant à partager l'Europe en deux camps toujours plus irréductiblement fermés l'un à l'autre. L'idée éveilla l'intérêt, sans réussir à avoir une suite à ce moment-là, les conditions matérielles voulues faisant défaut.

Deux ans plus tard (cependant que les événements n'avaient fait qu'en souligner plus clairement encore le fondement et l'opportunité) elle

(*) Les soussignés, réunis à Genève à l'occasion de la première des Rencontres internationales consacrée à l'Esprit européen, convaincus de la nécessité que, en ce moment de crise de l'Europe, les forces de la culture et de l'esprit reprennent consciemment leurs responsabilités dans le développement des événements de la vie de notre Continent et conscients du devoir qui en découle pour les hommes de culture de contribuer à ce but dans un accord fraternel, ont décidé de constituer, à Genève, la Société européenne de culture :

Les tâches de la Société seront, entre autres :

- 1) La préparation de rencontres de ses membres et notamment la convocation annuelle d'une conférence générale, favorisant les connaissances personnelles, indispensables, dans le domaine de l'esprit, à une collaboration vraiment féconde ;
- 2) La rédaction d'un rapport annuel intitulé « l'état présent de la culture », où les événements capables d'exercer une influence sensible sur le développement culturel et spirituel de l'Europe, quelle que soit leur nature, seront signalés à l'attention du public et commentés par rapport à leur valeur pour l'esprit européen ;
- 3) La préparation et la publication d'un Annuaire de la culture européenne, enregistrant les faits et les oeuvres les plus importants de la vie culturelle et spirituelle de l'Europe ;
- 4) La célébration de l'esprit européen par une semaine consacrée, dans tous les pays de l'Europe, à des manifestations destinées à faire participer à la vie consciente de l'esprit européen des couches sociales de plus en plus vastes.

Dans ce but, les soussignés nomment un comité provisoire de neuf membres, qui, s'inspirant des idées décrites ci-dessus, et dans un délai de trois mois, devra :

- a) organiser la Société, en invitant à y adhérer les hommes les plus représentatifs de la culture et de l'esprit européens ;
- b) rédiger les Statuts de la Société ;
- c) convoquer la première assemblée des membres, à laquelle les statuts seront soumis.

Genève, le 6 septembre 1946

fut à nouveau soumise à quelqu'un qui était en mesure de lui fournir l'appui matériel indispensable, à savoir le Prof. Giovanni Ponti, député au Parlement et commissaire de l'Organisation Autonome de la Biennale de Venise, présent à la manifestation genevoise. Esprit cultivé, ouvert, généreux, il n'hésita pas à accueillir la nouvelle entreprise au sein de la Biennale, lui permettant ainsi de planter ses racines sur le terrain fertile de cette solide organisation. Il en reconnut d'emblée les affinités spirituelles avec la vieille et glorieuse institution vénitienne, et vit en même temps comment elle pouvait donner à celle-ci un nouveau lustre, ainsi qu'à la ville qui allait l'héberger et qui apparut du reste immédiatement comme sa demeure d'élection. Un certain nombre d'amis italiens et étrangers furent consultés, on forma un comité restreint - l'embryon de ce qui allait devenir le Conseil exécutif - et on traça les grandes lignes de l'action à entreprendre.

Il s'agissait avant tout d'obtenir un premier groupe d'adhésions de nature à pouvoir tout à la fois mettre en lumière le caractère de la Société et lui valoir l'estime et la confiance dont elle avait besoin. On obtint rapidement les accords de principe aussi bien sur l'idée que sur le schéma d'organisation, ce qui permit la constitution d'un comité d'initiative qui alla s'élargissant sans cesse jusqu'à devenir une vaste assemblée d'environ trois cents membres invités à se réunir pour fixer les Statuts de la Société. Au premier groupe d'adhésions, pour la plupart suisses et italiennes, quelques-unes françaises et deux ou trois anglaises, vinrent s'ajouter celles de presque tous les hommes de culture, choisis parmi les plus représentatifs et les plus connus, auxquels il nous avait été donné de présenter personnellement le projet de la nouvelle entreprise, au cours d'un voyage d'un peu plus de deux semaines fait tout exprès en Suisse, en France et en Angleterre, au printemps de l'an dernier.

Il faut rappeler ici que nombre de ces adhésions ont été accordées après un examen sévère des circonstances, d'où jaillit la conviction qu'il s'agissait là d'un devoir n'admettant aucun scepticisme. Sur les quelque soixante personnalités rencontrées au cours de cette randonnée, seules quatre ou cinq ne sortirent pas d'une réserve, au reste si complètement personnelle qu'elle ne laissait place à aucun doute sérieux sur le bien-fondé de l'initiative: ne faisant bien au contraire, en certains cas, que lui apporter de nouvelles raisons d'être. C'est ainsi que les premiers contacts, recherchés dans un esprit assez systématique, représentèrent une preuve évidente de la vitalité de l'idée. Les perplexités, les doutes, les craintes, souvent suivis de la plus chaude approbation, n'étaient après tout que la naturelle conséquence des difficultés mêmes que la nouvelle entreprise se proposait d'affronter. Si l'Europe et le monde n'avaient pas menacé de se scinder en deux camps hostiles, si cette scission n'était pas apparue de nature à pouvoir briser l'unité de la culture, en empêchant tout échange entre hommes

de culture, en allant parfois jusqu'à aduler leur propre langage, il eût été dénué de tout fondement de vouloir resserrer en un pacte de solidarité les hommes de culture pour une défense efficace de leurs conditions mêmes d'existence. Le seul fait que la tension politique eût atteint les limites les plus dangereuses était là pour prouver la nécessité d'une action prompte et énergique. L'idée ne vint à personne de refuser son adhésion en invoquant comme prétexte le droit ou l'intérêt pour l'homme de culture à demeurer étranger à la lutte, bien au contraire tous reconnurent qu'il ne lui était désormais plus loisible de se retirer dans cette tour d'ivoire où il avait naguère tenté de s'enfermer et d'où il avait été arraché par tant de sortes de violences.

(Extrait du 1er numéro de « Comprendre »).

LE COMITÉ VENITIEN

DES AMIS DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

S. E. IL PREFETTO DI VENEZIA, Dr. A. GARGIULO - IL SINDACO DI VENEZIA, Avv. G. B. GIANQUINTO - IL PRESIDENTE DELLA DEPUTAZIONE PROVINCIALE, Ing. G. FAVARETTO FISCA - S. E. L'AMMIRAGLIO COMANDANTE LA BASE MARITTIMA MILITARE DI VENEZIA, U. MOSCATELLI - per IL COMMISSARIO DELLA BIENNALE, Gr. Uff. R. BAZZONI - IL PRESIDENTE DELLA CAMERA DI COMMERCIO, Dr. A. CA' ZORZI - IL PRESIDENTE DELL'ISTITUTO FEDERALE DELLE CASSE DI RISPARMIO DELLE VENEZIE, Dr. Ing. F. SMERALDI - IL PRESIDENTE DELLA CASSA DI RISPARMIO DI VENEZIA, Avv. A. CERUTTI - IL PRESIDENTE DELL'ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO, Co. A. GIUSTINIANI - Cav. Uff. P. FERRARI, TITOLARE OFFICINE GRAFICHE C. FERRARI.

II édition (1952)



Statuts de la Société Européenne de Culture

SIÈGE DE LA SOCIÉTÉ
AUPRÈS DE LA BIENNALE
VENISE CA' GIUSTINIAN
TÉLÉPHONE 28110 - 27858 - 30532

Edition février 1952

Statuts de la Société Européenne de Culture votés par l'Assemblée constitutive, réunie à Venise du 28 mai au 1^{er} juin 1950, avec les amendements de la première Assemblée générale ordinaire

PRÉAMBULE

La crise de l'Europe, déjà fort ancienne, s'est aujourd'hui aggravée au point de révéler clairement l'état de désagrégation économique, sociale et politique de notre continent. Cependant, en dépit des prophètes de malheur, on ne doit nullement conclure à la décadence irrémédiable de notre civilisation, si gravement compromise qu'elle soit : la violence même de la lutte, et l'importance des forces en présence, prouvent au contraire que l'Europe ne fait qu'une maladie de croissance. Mais le désordre où nous nous trouvons risque de compromettre la rénovation de l'organisme européen. Il est désormais nécessaire de prendre une conscience plus profonde de cette crise et de sa signification, afin de susciter les forces capables de la surmonter.

Tels sont les termes dans lesquels le problème européen doit être posé. Nous devons travailler à la liberté des échanges spirituels entre les hommes. A l'heure où tant de dialogues risquent d'être interrompus, cette volonté commune est par elle-même un engagement. Aussi ne pouvons-nous accepter de rupture irréparable due à des raisons d'idéologie ou de politique, quelle que soit l'âpreté du conflit. C'est aux hommes de culture qu'il appartient d'exprimer ce refus, car ils sont responsables des valeurs sans lesquelles aucune véritable vie sociale n'est concevable.

Les fruits de cette culture peuvent être indifféremment utilisés à l'avantage ou au préjudice de la société. Il est donc nécessaire de combattre le mauvais usage que les hommes peuvent

être induits à en faire au gré des intérêts et des passions, trop souvent excités et déchaînés de nos jours par les institutions et les doctrines. Cette tâche, aucun homme de culture ne saurait désormais l'assumer isolément. La Société Européenne de Culture se propose donc comme une libre association d'hommes qui, conscients de leur responsabilité, désirent allier leurs efforts pour conférer à leur action le maximum d'autorité et d'efficacité.

Persuadés que la culture ne saurait constituer un bien privé pour personne, les membres de la Société Européenne de Culture entendent mettre leur action au service de l'homme.

C'est dans cet esprit que s'est constituée, avec l'appui administratif de l'« Ente autonomo della Biennale di Venezia », la Société Européenne de Culture.

I. BUTS

ARTICLE PREMIER. - La Société Européenne de Culture a pour but d'unir des hommes de culture par des liens de solidarité et d'amitié.

ART. 2 - Ceux-ci, conscients de leur devoir d'agir en plein accord pour sauvegarder et améliorer les conditions nécessaires à l'affirmation de la culture qui est la raison d'être de notre civilisation, entendent contribuer par ce moyen à la solution du problème européen.

II. SIÈGE

ART. 3 - Le domicile légal de la Société Européenne de Culture est établi à Venise où le Conseil Exécutif, le Secrétaire général et la Rédaction de la Revue ont leur siège. Si les circonstances l'exigent, des tâches particulières pourront être confiées à des membres du Conseil Exécutif résidant dans d'autres villes.

ART. 4 - La langue officielle de la Société est le français. Les autres langues européennes sont admises dans les discussions. En cas de contestation, le texte français des statuts fait foi.

III. TÂCHES DE LA SOCIÉTÉ

ART. 5 - Les tâches de la Société sont fixées chaque année par l'Assemblée générale ordinaire. Toutefois, la Société s'engage statutairement à assurer :

a) le fonctionnement des assemblées ordinaires et extraordinaires. A l'Assemblée ordinaire, le Président présente son rapport sur l'activité déployée par la Société pendant l'année précédente et sur le programme de l'année suivante, et le Secrétaire général un rapport rédigé avec le concours du Conseil Exécutif et portant pour titre : « Les conditions présentes de la culture en Europe ». Ce rapport met en évidence les faits et les événements susceptibles de déterminer de nouvelles orientations culturelles ou qui, d'une manière générale, présentent une signification importante pour la culture ;

b) la publication d'un Annuaire prenant acte de tous les événements qui exercent une influence sensible sur la culture, et rappelant les principaux faits qui concernent la Société et ses membres ;

c) l'édition de la Revue « Comprendre » selon le programme établi.

ART. 6 - La Société s'engage en outre à organiser, pour promouvoir l'esprit européen, des manifestations culturelles et sociales destinées à éveiller une conscience toujours plus vive des exigences essentielles de notre civilisation. Ces manifestations auront lieu dans le plus grand nombre possible de localités et, si les circonstances le permettent, en même temps que l'Assemblée générale ordinaire.

ART. 7 - Enfin la Société favorise des rencontres, partielles ou générales, de ses membres, et l'établissement de liens personnels entre eux, leur permettant de se connaître et de s'entr'aider.

IV. MEMBRES

ART. 8 - Sont membres de la Société Européenne de Culture:

a) tous les membres du Comité promoteur et du Conseil Exécutif au moment de la convocation de l'Assemblée constituante de la Société;

b) tous ceux dont la candidature a été acceptée par le Conseil Exécutif.

ART. 9 - La qualité de membre se perd:

a) par démission dûment motivée;

b) par l'exclusion, prononcée par le Conseil Exécutif.

Le refus d'admission et l'exclusion sont susceptibles d'appel à l'Assemblée générale, qui ne peut, dans ce cas, modifier la décision du Conseil Exécutif qu'à la majorité des deux tiers des voix.

ART. 10 - Les membres s'engagent à réaliser les buts de la Société par leur activité, en collaborant aux manifestations de celle-ci et en renforçant de toutes manières, auprès de l'opinion publique, l'autorité qui lui est nécessaire pour exercer l'action qu'elle se propose.

V. ORGANES DE LA SOCIÉTÉ

A) *L'Assemblée générale*

ART. 11 - L'Assemblée générale est l'organe souverain de la Société et l'un de ses principaux moyens d'action sur l'opinion publique.

ART. 12 - Elle se réunit en session ordinaire une fois par an, en principe au printemps, et dans le lieu désigné par la précédente Assemblée générale.

En outre, l'Assemblée peut être convoquée en séance extraordinaire soit à la demande d'un tiers des membres de la Société, soit sur l'initiative du Bureau.

ART. 13 - Des personnes étrangères à la Société peuvent assister à l'Assemblée générale si elles y ont été autorisées ou invitées par le Président ou le Secrétaire général. Ces personnes n'ont que voix consultative.

ART. 14 - L'Assemblée ordinaire entend les rapports du Président et du Secrétaire général (v. art. 5, a).

ART. 15 - L'Assemblée ne peut voter que sur les questions qui figurent à son ordre du jour (v. art. 22).

Les votes ont lieu à la majorité simple, sauf dans les cas spéciaux prévus aux articles 9, 29 et 30 des présents statuts.

ART. 16 (*) - L'Assemblée élit le Président de la Société, 5 Vice-Présidents, le Secrétaire général et 40 personnes au minimum et 60 au maximum qui, ensemble, forment le Conseil Exécutif.

B) Le Conseil Exécutif

ART. 17 - Le Conseil Exécutif est élu pour quatre ans. Ses membres sont rééligibles. Les postes éventuellement vacants peuvent être pourvus par cooptation. Le mandat des membres cooptés devra être confirmé par l'Assemblée ordinaire suivante.

(*) L'article a été amendé par la première Assemblée générale ordinaire. A l'origine, il prévoyait pour le Conseil Exécutif un minimum de 30 et un maximum de 40 membres.

ART. 18 - Le Conseil Exécutif prend ses décisions à la majorité des deux tiers des membres présents.

C) Le Bureau

ART. 19 - Le Président, les Vice-Présidents et le Secrétaire général forment ensemble le Bureau.

ART. 20 - Si la Présidence devient vacante, le nouveau Président sera élu par la prochaine Assemblée. L'intérim sera assuré par l'un des Vice-Présidents, désigné par le Bureau.

ART. 21 - Si le Président est empêché de présider l'Assemblée, le Conseil Exécutif ou le Bureau, son remplaçant est désigné par la majorité des membres présents.

ART. 22 - Le Bureau fixe, par l'intermédiaire du Secrétaire général, l'ordre du jour des assemblées.

Il doit y faire figurer tout sujet proposé, par écrit, par un cinquième au moins des membres de la Société.

ART. 23 - Le Bureau et le Secrétaire général aident le Président à réaliser le programme de la Société et à exécuter, en plus de ses tâches statutaires, les décisions de l'Assemblée.

ART. 24 - Le Président est le représentant légal de la Société. Il préside les assemblées et présente à l'Assemblée ordinaire le rapport annuel de la Société (v. art. 5, a et 14).

ART. 25 - Le Secrétaire général est le directeur responsable de l'Annuaire et de la Revue. Il fait à l'Assemblée ordinaire le rapport sur « les conditions présentes de la culture en Europe » (v. art. 5, a et 14).

ART. 25 bis (*) - Le Conseil Exécutif de la Société Européenne de Culture peut décider la création de Centres d'activité. Ces

(*) Amendement approuvé par la première Assemblée générale ordinaire.

Centres correspondront à des limites géographiques déterminées par le Secrétariat général. Le Bureau de chaque Centre sera constitué en accord avec le Secrétaire général, et aura pour tâche d'aider la Société dans son effort de propagande et d'organisation, en utilisant la collaboration des membres de la Société qui se trouvent dans son ressort.

ART. 25 *ter* (*) - En liaison avec les Centres locaux et sous leur impulsion, des Associations d'Amis de la Société Européenne de Culture pourront se constituer. Elles auront pour but de procurer à la Société des appuis moraux et des moyens matériels et exerceront leur activité dans les mêmes limites géographiques que les Centres. Les Associations seront reconnues formellement par la Société après approbation de leurs statuts par le Conseil Exécutif.

VI. FINANCES

ART. 26 - La Société Européenne de Culture tire ses ressources des contributions des membres, des concours extérieurs, et de la vente de ses publications.

ART. 27 - La cotisation est fixée par l'Assemblée constitutive (**). Elle peut être modifiée, si besoin est, par l'Assemblée générale sur la proposition du Président ou du Secrétaire général.

ART. 28 - Tout en conservant sa pleine autonomie, la Société Européenne de Culture remplit ses fonctions administratives et financières avec l'appui de l'« Ente Autonomo della Biennale di Venezia », auquel sera dévolu l'actif de la Société en cas de dissolution de celle-ci.

(*) Amendement approuvé par la première Assemblée générale ordinaire.

(**) La cotisation fixée par la première Assemblée générale ordinaire (Venise, 8-11 novembre 1951) est de dix francs suisses par an *au minimum*.

VII. DISPOSITIONS FINALES

ART. 29 - Toute modification des statuts ne peut être discutée que si elle figure à l'ordre du jour de l'Assemblée, et décidée qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

ART. 30 - La dissolution de la Société ne peut être prononcée par l'Assemblée générale qu'à la majorité des trois quarts des membres présents.

ART. 31 - La liquidation sera assurée par le Bureau de la Société.

Résolution finale de l'Assemblée constitutive de la Société Européenne de Culture

L'Assemblée générale constitutive de la Société Européenne de Culture, réunie à Venise du 28 mai au 1er juin 1950, après avoir adopté ses statuts, a voté, à l'unanimité, la résolution suivante:

L'Assemblée déclare que les hommes de culture ont le droit et le devoir de défendre et maintenir l'indépendance et l'autonomie de la culture; elle affirme que c'est à cette condition que la culture pourra remplir son rôle dans la société, et aider l'Europe à surmonter la crise où elle s'est plongée.

L'Assemblée, consciente de l'unité de la culture, s'adresse à tous les hommes de pensée, d'art, de science, sans aucune distinction de race, langue, religion, nationalité, parti ou tendance politique, et les convie instamment à joindre leurs efforts à ceux de la Société Européenne de Culture. Elle demande aux responsables de la Presse écrite ou parlée, dirigeants et journalistes, de soutenir et amplifier l'action de la Société, en répandant parmi tous les publics les idées et les valeurs dont les hommes de culture membres de la Société ont conscience d'être responsables. L'Assemblée attire l'attention de toutes les organisations politiques (gouvernements, partis, formations diverses) sur la nécessité de respecter l'autonomie de la culture; ceci dans leur propre intérêt, car une culture asservie ne tarderait pas à dépérir, coupant ainsi ces organisations mêmes de leur principe de vie et de progrès.

L'Assemblée se tourne enfin vers les peuples eux-mêmes, pour leur rappeler que les hommes de culture ne font qu'exprimer les aspirations profondes des peuples, qu'en conséquence il appartient aux peuples de les reconnaître pour leurs valables interprètes, d'approuver et soutenir leur action, afin que les hommes de culture aient toute l'autorité morale requise pour prévenir et

dénoncer au besoin les abus de pouvoir des organisations politiques.

Ces résolutions sont fondées sur la ferme conviction que le rôle social de la culture peut être décisif en un moment de crise où les structures sociales fondamentales, où les valeurs, elles-mêmes, sont gravement compromises, sur la ferme conviction que, encore que d'une manière apparemment indirecte, le destin de la culture est étroitement lié au sort de la liberté des hommes et de la paix.

Adresse aux Intellectuels votée à l'unanimité par la première Assemblée générale ordinaire, réunie à Venise du 8 au 11 novembre 1951

Depuis ce qu'on appelle la fin de la guerre, le cours des événements révèle un état de conflit partout présent. La guerre n'a pas cessé: à tout moment elle peut se manifester sous des formes et avec une violence encore inconnues.

Les alliés d'hier, unis dans la guerre contre un ennemi commun, non seulement par les circonstances historiques, mais aussi pour des raisons profondes qu'on pouvait espérer permanentes, semblent ne plus se souvenir de celles-ci. Même lorsqu'ils prétendent justifier leur conduite par la fidélité à l'idéal qui les avait associés, ils paraissent se menacer réciproquement, ce qui fait peser sur le monde l'appréhension d'un malheur sans commune mesure avec ceux dont nous avons souffert.

Le monde apparaît divisé en deux blocs armés. Trop nombreux sont ceux qui croient, ou font croire, qu'il n'y a pas d'autre issue que le triomphe de l'un de ces blocs et l'écrasement de l'autre. C'est la politique du *aut aut, avec ou contre, oui ou non*: c'est la mise en demeure. Ceux qui la repoussent et, dans leur volonté de nier le dilemme, refusent d'admettre la fatalité de la guerre, sont tenus pour des naïfs, des utopistes, sinon pour des traîtres.

A l'impératif du *oui ou non*, issu de l'esprit de guerre et par quoi certains se sont laissé entraîner, l'homme de culture résistera. Porté à rechercher et à discerner, sous les événements politiques, les forces profondes qu'ils expriment, il opposera aux exigences brutales et simplistes la réflexion, qui montre qu'il n'y a pas antinomie et que le conflit n'est point inévitable.

Il existe de grands intérêts qui, loin de s'exclure, se rencontrent par delà toute opposition et appellent une synthèse, dont le refus n'est ni juste, ni sage, ni courageux.

Sur le plan où nous nous sommes placés, qui est celui d'une politique de la culture, au lieu de dire *oui* d'une part et *non* de l'autre, on peut et doit dire *oui* et *oui*, car les valeurs essentielles, où qu'elles soient, ne doivent pas être laissées à la merci de la violence.

Ce double *oui*, incompatible avec toute politique de puissance, devient le fondement même d'une politique de la culture, qui tend à comprendre et à dominer l'événement. L'homme ne doit pas subir l'histoire: il peut travailler à la faire.

•

Il est devenu banal de dire que le nouveau conflit engagerait de telles masses d'êtres humains, emploierait des moyens de destruction si puissants qu'il serait fatal, sinon à l'espèce humaine, du moins à la civilisation. Cependant, on se résigne trop facilement à la catastrophe.

Devant une telle menace, les gouvernements seuls ne sont pas en mesure de résoudre les problèmes actuels, parce qu'il y a contradiction et disproportion entre ces problèmes et les méthodes mises en oeuvre pour les résoudre. Sans les forces issues directement des peuples et indépendantes de l'antagonisme des Etats, il est impossible d'agir efficacement pour établir l'ordre de paix et de justice auquel aspire l'humanité. Les forces de la culture, essentiellement libres, et dont la solidarité ne connaît pas de frontières, doivent les premières s'engager afin d'éviter la défaite de l'homme.

La Société Européenne de Culture s'est fondée en dehors de toute préoccupation de parti et d'idéologie pour répondre à cette nécessité. Elle est ouverte aux hommes de toutes les tendances spirituelles, morales et politiques, conscients de leur responsabilité et décidés à l'assumer pleinement. Elle est déjà un centre de rassemblement et pourra jouer un rôle de direction.

La politique de la culture exige une force à son service; c'est pourquoi la Société Européenne de Culture adresse cet appel

aux intellectuels de l'Europe et du monde. Elle les presse de soutenir son action en toute occasion, et surtout de l'aider à dégager les énergies nécessaires à la création de nouvelles structures économiques, politiques et sociales, dont la vie moderne ne saurait plus longtemps se passer, pour que soient garanties la liberté et la dignité de l'homme.

Lettre aux Autorités politiques votée à l'unanimité par la première Assemblée générale ordinaire

La Société Européenne de Culture, réunie du 8 au 11 novembre 1951 en Assemblée générale ordinaire à Venise, a décidé, en conclusion de ses travaux, d'adresser aux Autorités politiques suprêmes un appel en faveur de l'autonomie de la culture et de la liberté des échanges culturels, conditions fondamentales de tout progrès véritable et puissants facteurs de paix. Elle a en conséquence approuvé les termes du présent message que nous avons l'honneur de vous adresser :

Aux Chefs d'Etats, aux Présidents des Parlements, aux Chefs des Gouvernements, aux Ministres des Affaires Etrangères, de l'Information et de l'Instruction Publique, etc. de tous les Etats d'Europe et d'Amérique.

La Société Européenne de Culture, réunie en Assemblée générale à Venise, du 8 au 11 novembre 1951, a examiné, dans ses rapports avec la situation générale actuelle, le malaise profond de la culture, et a reconnu que votre concours pourrait rendre plus efficaces les efforts qu'elle a entrepris en vue de le surmonter. Elle considère qu'il est de son devoir de vous demander votre appui, en attirant votre attention sur l'importance que peut avoir son action pour résoudre la crise.

Cette crise, qui investit la société jusque dans ses structures les plus profondes, ne saurait être résolue par une politique qui doit tirer de ces mêmes structures ses moyens d'action. Une telle politique se trouve donc dans l'impossibilité technique de créer le système de lois et d'institutions requis par les nouvelles conditions d'existence. Face aux problèmes soulevés par le développement même de la crise, cette politique sera menée sous la poussée des événements. Elle ne parviendra pas à les maîtriser et

parfois même ne pourra mesurer les conséquences de son action.

A côté de cette politique, cependant nécessaire, car elle répond aux besoins de la vie quotidienne et l'histoire n'admet pas qu'on arrête son cours pour le changer, une autre se dégage toujours plus clairement, que nous nommerons politique de la culture, parce que c'est dans la culture qu'elle a son fondement. Elle révèle son importance dans les moments les plus critiques en combattant les craintes injustifiées, les égoïsmes, les superstitions, la paresse d'esprit, la lâcheté, tout ce qui s'oppose en somme à la marche de l'histoire, tout ce qui engendre ces arrêts funestes et ces réactions violentes qui font souvent payer à l'homme ses progrès d'un excessif prix de sang et de douleur. Elle ouvre à la société les horizons des expériences nouvelles qu'elle est appelée à faire, et la maintient dans cet état de disponibilité orientée, nécessaire à l'évolution normale d'une crise.

C'est avec ce concept de la culture entendue comme la conscience même de la civilisation, et prise comme principe de toute politique de crise sociale, que notre Société s'adresse à vous et vous demande de considérer les obstacles qui s'opposent à la tâche qu'elle entend accomplir, et qu'il vous appartient d'écarter. Plus précisément, elle vous demande d'user de votre pouvoir pour établir les conditions d'existence qui permettront à l'homme de culture de n'avoir égard, dans l'exercice de son activité, à rien d'autre qu'à la loi intime de son oeuvre, et d'échapper aux pressions qu'exercent sur lui des intérêts étrangers et souvent même hostiles à la culture. Elle vous demande notamment de garantir aux ouvrages de la culture et à leurs auteurs, quelles que soient leur origine raciale ou nationale, leur appartenance spirituelle ou politique, la plus ample liberté de circulation; de donner aux hommes de culture un accès plus facile à tous leurs moyens de travail; de les affranchir de toute entrave (contrôles, censure, interdits) aux relations qu'il leur semblera bon d'entretenir par le moyen de la correspondance, des congrès, des rencontres, etc.. La Société Européenne de Culture vous demande donc d'aplanir les obstacles qu'une politique de peur, de jalousie, de rancœurs

a multipliés sur la terre, et en particulier dans cette Europe d'où rayonna sur le monde l'idée même d'universalité de l'esprit.

Ce que nous sollicitons de vous dépasse sans doute ce qu'il est permis à des hommes privés de demander. Mais nous ne saurions plus considérer la culture comme chose privée. Certes, l'effort de prévision et de préparation de l'ordre futur que poursuit la culture dépasse le domaine des institutions et des lois. D'autre part, nous connaissons la logique inévitable de leur défense. Cependant, nous savons combien souvent vous êtes amenés à constater leur précarité, à céder aux pressions qui les débordent, quand vous n'êtes pas obligés de conférer à ces pressions, par le plus étrange des paradoxes juridiques, valeur légale. C'est précisément en raison de ces circonstances que nous croyons de notre devoir d'attirer votre attention sur la force vive que peut représenter pour la liberté et la paix dans le monde et le développement de notre civilisation une culture capable de se manifester en toute indépendance.

Programme de la Revue de la Société (*)

COMPRENDRE

Ce terme exprime à nos yeux l'essentiel de la culture. Il marque le chemin par où l'homme, en transmuant ses appétits et ses craintes dans les forces du progrès, en créant ses villes pour y abriter sa paix et sa sécurité, en surmontant les crises qui menacent de le replonger dans sa misère primitive, conquiert sa véritable dignité.

Aussi l'avons-nous adopté à la fois comme devise de notre Société et titre de son périodique. Car c'est bien de sonner le ralliement de la culture qu'il s'agit, d'en mobiliser les forces en vue de contenir la violence d'un conflit qui, échappant à ses instigateurs, met aujourd'hui en péril des valeurs dont la sauvegarde est si importante pour l'homme, qu'elle est devenue — par un singulier paradoxe — comme l'enjeu même de la lutte.

« Comprendre » : telle est donc notre tâche.

« Comprendre », pour empêcher le suicide d'une civilisation grâce à quoi nous estimons, malgré tout, que notre vie a un sens; pour remonter une pente où nous glissons toujours plus vite, en entraînant dans la ruine ce que nous avons de plus cher.

« Comprendre » les raisons profondes de l'attachement à des croyances et à des valeurs qu'une idéologie révolutionnaire tient pour périmées; mais comprendre aussi les mobiles profonds d'une puissante volonté de changement, d'un élan générateur de nouvelles valeurs esthétiques, intellectuelles et morales, d'un immense effort pour libérer le monde des contradictions qui le déchirent.

« Comprendre » les antithèses qui paraissent aujourd'hui briser

(*) Paru dans le premier numéro, mai-juin 1950.

l'unité même de l'esprit, comprendre le sens caché de l'étrange débat sur l'homme et pour l'homme, engagé par deux rivaux qui revendiquent chacun pour soi le droit et la capacité d'opérer sa rédemption totale, de satisfaire son aspiration essentielle vers une plénitude de vie.

« Comprendre » les causes les plus lointaines du conflit, pour en préciser la signification et la portée, pour le maintenir dans ses limites réelles et empêcher qu'il devienne la source de haines interminables, pour s'efforcer de le résoudre sur un plan où les forces opposées pourront se concilier dans une harmonie supérieure, avec l'espoir qu'une nouvelle force se constituera de la sorte, plus vaste et plus puissante, qui — répudiant l'angoisse d'un dilemme cruel et absurde — dira oui aux deux protagonistes actuels du drame et saura, enrichie de leurs ferments créateurs, rendre plus humaine l'histoire de l'homme.

« Comprendre » enfin — et faire comprendre au plus grand nombre d'hommes et de femmes — l'originalité de notre civilisation. D'une civilisation qui a inventé, non pas la sagesse, mais la science et l'histoire; d'une civilisation dont le propre est d'admettre toutes les oppositions et toutes les audaces de l'esprit, de s'accroître de toutes les tensions individuelles et sociales, dont le génie est justement de ne rien refuser, de tout dépasser, de tout embrasser, jusqu'à l'irrationnel, pour le dominer par la pensée et le reconduire à la mesure. C'est bien là le secret de sa grandeur, de cette universalité capable d'absorber tous les aspects de la lutte engagée par l'homme contre ses propres limites.

Mieux que tout autre, le terme *comprendre* dans sa signification la plus étendue, entendu presque comme le verbe dont le terme de culture serait le substantif, exprime le « dynamisme » de notre civilisation. Il nous introduit comme au cœur de cette finalité mystérieuse qui paraît conférer à notre civilisation, au travers de toutes les vicissitudes, son caractère progressif particulier, souvent observé au cours de son histoire, et que manifestent tant d'efforts vers une perfection qu'aucune définition ne

peut épuiser. Aussi son développement n'est-il au fond que celui de sa propre capacité de comprendre, c'est-à-dire de vaincre dans ses différentes formes le dogmatisme où l'esprit humain tend à s'enfermer, et de renverser, devant les possibilités infinies de la réalité humaine, toute borne idéologique.

Notre revue traitera de toutes les questions intéressant l'évolution de la crise actuelle de l'Europe dans ses rapports avec la vie culturelle. La philosophie, l'art, la religion peuvent, comme la politique, l'économie sociale ou les coutumes, fournir des éléments à un diagnostic de notre époque. Elle s'efforcera tout particulièrement d'éveiller l'intérêt de ses lecteurs pour certains problèmes souvent négligés en raison de l'orientation trop étroitement nationaliste donnée à la culture, et visera notamment à faire mieux connaître les différentes cultures nationales et à encourager leur étude.

La revue comportera trois ou quatre parties principales. La première traitera plus directement des problèmes à l'origine de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, pour les approfondir et les résoudre dans toute la mesure du possible. Dans la seconde, elle publiera les témoignages les plus significatifs de la culture actuelle, pour autant que leur sincérité puisse contribuer à résoudre les antithèses dans l'authenticité de la pensée et de l'art : poèmes, nouvelles, essais littéraires et philosophiques, dessins originaux ou en reproduction, musique, cinéma, théâtre, etc.... La troisième partie sera consacrée à l'information scientifique, lorsque celle-ci, en dehors de toute technicité, comportera une signification et un intérêt social ou humain indéniable. Elle consacrera une chronique aux événements les plus marquants, économiques, politiques, artistiques et sociaux de notre époque. Une rubrique sera réservée aux oeuvres culturelles dont l'intérêt sera particulièrement évident selon l'esprit de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, et une autre à la vie de la Société elle-même et à l'activité de ses membres. Les articles paraîtront dans la langue capable de leur assurer le maximum d'efficacité, qu'il s'agisse d'obtenir la plus large diffusion ou de leur conserver leur valeur expressive.

MEMBRES DU BUREAU

Guido CASTELNUOVO, Président de la Société

Giovanni PONTI, Premier Vice-Président

Antony BABEL, Theodor BRUGSCH, André SIEGFRIED, Eustace M. W.

TILLYARD, Vice-Présidents

Umberto CAMPAGNOLO, Secrétaire général.

MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF

Jean AMROUCHE, Umbro APOLLONIO, Nino BARBANTINI, Henri BEDARIDA, J. D. BERNAL, Axel BOETHIUS, José CARNER, Stanislas CESCHI, John DAVENPORT, Pierre DE LANUX, Henri DE ZIEGLER, Pierre EMMANUEL, Paul FIERENS, Francesco FLORA, Bruna FORLATI, Hans Eberhard FRIEDRICH, Jean GRENIER, Harman GRISEWOOD, Louis GUILLOUX, Luc HAESERTS, Jacques-Louis HAVET, John LEHMANN, Wilhelm LOEFFLER, Gino LUZZATTO, Jean LESCURE, Gianfrancesco MALIPIERO, Concetto MARCHESI, R. P. A. J. MAYDIEU, Jean-Jacques MAYOUX, Egidio MENEGHETTI, Umberto MORRA, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien MUELLER, H. OLDEWELT, Hans PAESCHKE, Rodolfo PALLUCCHINI, H. J. POS, Alan PRYCE-JONES, Jan ROMEIN, John ROTHENSTEIN, Stephen SPENDER, Cecil SPRIGGE, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, Diego VALERI, Arcangelo VESPIGNANI, Elio VITTORINI, Jean WAHL, Bernard WALL, Emil ZILLIACUS.

LISTE DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, ARRÊTÉE AU 7 JANVIER 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, † Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUDBOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinne BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Norberto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDA, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUNNER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, Alejandro BUSUIOCEANU, F. J. J. BUYTENDIJK, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Jacqueline CAPELLE de MENOU, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAL, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislas CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-SEAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI CROCE, † Benedetto CROCE, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquim DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASSE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAHLENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISHOECK, Jean-Marie DOMENACH, Nico DONKER-SLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, R. P. Pierre DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESSET, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Albert Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI TONIOLO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIP-

PINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tommaso GALLARATI SCOTTI, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Iginio GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinando GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, † René GROUSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÈN, Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Jacques-Louis HAVET (C. E.), Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPESTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, Govert HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Wladimir JANKÉ-LÉVITCH, Jacques JAUIARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, Mgr. Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Adolphe KELLER, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, † Gerardus van der LEEUW, John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MAC GIBBON, Patrich MACLAUGHLIN, Louis MAC NEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBJOJT, Alida C. R. van der MANDELEVERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION, Gherardo MARONE, Henri I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A. J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C.E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICARLE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Eugène PITTARD, Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel

RAYMOND, Egidio REALE, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav
 RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS,
 Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan
 ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Antonio ROSTAGNI,
 John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude
 ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand
 SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giu-
 seppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO,
 Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien
 SCHELER, Jean SCHLUMBERGER, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH,
 Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo
 SICILIANO, André SIEGFRIED (V.-Prés.), Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José
 SOLAS GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille
 SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER
 (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRAN-
 GER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI,
 Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STE-
 NIUS, Dolf STERNBERGER, STROOMANN, Giani STUPARICH, Marie Louis SÜE,
 Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBON,
 Umberto TERRACINI, Dylan THOMAS, Ivor THOMAS, Jean THOMAS, Raymond
 THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni
 TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET,
 Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRIN-
 TANES, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz
 von UNRUH (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI,
 Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, Etienne VAUTHIER, Charles VEILLON,
 Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo
 VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean
 VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E.
 van VRIESLAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Cecily V. WEDG-
 WOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles
 WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG,
 Umberto ZANOTTI BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZER-
 MATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

LISTE DES MEMBRES
DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

ARRÊTÉE AU 15 FÉVRIER 1952

Nicola ABBAGNANO, Roberto AGO, Sibilla ALERAMO, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Giovanni B. ANGIOLETTI, Ernest ANSERMET, Umbro APOLLONIO (C. E.), Franco ANTONICELLI, Vincenzo ARANGIO-RUIZ, Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Marcel ARLAND, Maria Luisa ASTALDI, René AUBERJONNOIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs Von BALTHASAR, Antonio BANFI, Anna BANTI, Nino BARBANTINI (C. E.), Jean-Louis BARRAULT, Giov. Emmanuele BARIÈ, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUD-BOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BEDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BEGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Gunhild BERGH, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Patrik M. S., BLACKETT, Carlo BO, Norberto BOBBIO, Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, G. A. BORGESE, Pere BOSCHGIMPERA, Claude BOURDET, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Georges BRAUNSCHWEIG, André BRETON, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Émile BRUNNER, Georges BUCHANAN, Alejandro BUSUIOCEANU, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Albert CAMUS, Antonio CANDIDO, Jacqueline CAPELLE DE MENOÛ, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, Guido CASTELNUOVO (Président),

Gunnar CASTREN, Francesco CATALUCCIO, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Stanislao CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Hélène CLAPAREDE-SPIR, Roger. CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-SEAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, Gianfranco CONTINI, Pierre COT, Maurice CRANSTON, Elena CRAVERI CROCE, Raimondo CRAVERI, Benedetto CROCE, F. Theodor CSOKOR, Aldo DAMI, Jean DANIEL, DANIEL-ROPS, R. P. Jean DANIELOU, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), João Fernando DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquin DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Walter DIRKS, Nico DONKERSLOOT, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, R. P. Pierre Léon DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Georges DUGHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, Jean-Marie DUNOYER, Georges DUYEAU, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESET, Maurice ESTEVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Albert Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI-TONIOLO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Bruna FORLATI (C. E.), Ferdinando FORLATI, Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tommaso GALLARATI SCOTTI, Caleb GATTEGNO, Maurice GENEVOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Iginò GIORDANI, Georges GOLAY, Ernest GOLD-

SCHMIDT, Ferdinando GONSETH, Michael GOODWIN, Guido GONNELLA, Jean GRENIER (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), R. P. GROSSI, René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUEHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLEN, Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, Hamish HAMILTON, Eberhard HANFSTAENGL, Willem Anne 't HART, Jacques-Louis HAVET (C. E.), Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Arthur HONEGGER, J. Govert HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo IZZO, Stefano JACINI, Louis JACOB, Wladimir JANKELEVITCH, Karl JASPERS, Francis JEANSON, Carlo JEMOLO, † Louis JOUVET, Mgr. Charles JOURNET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Oskar KOKOSCHKA, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, John LEHMANN (C. E.), Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MAC GIBBON, Louis MAC NEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARANON Y POSADILLO, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julian MARIAS, Gherardo MARONE, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, R. P. A. J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Henri MEMBRE, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIEVILLE, Maurice MIGNON, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE GUETZEVITCH, Alberto MONDADORI, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto

MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Joachim MORAS, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Piero NARDI, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C. E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARARESI, Jan PARANDOWSKI, Giorgio PASQUALI, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Henri PETIT, Eckart PETE-RICH, Decio PETTOELLO, Guglielmo PETRONI, R. P. Thomas PHILIPPE, Louis PHILIPPART, † Louis PIERARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Eugène PITTARD, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Michel ROBIDA, David C. ROELL, Ernesto N. ROGERS, Alf ROLFSEN, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Marie ROMAIN ROLLAND, Jan ROMEIN (C. E.), Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSEN, Umberto SABA, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Jean SCHLUMBERGER, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, André SIEGFRIED (V.-Prés.), Ignazio SILONE, Osvald SIREN, Sergio SOLMI, José SOLAS GARCIA, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER (C. E.),

Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Jean STARO-BINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Dolf STERNBERGER, STROOMANN, Giani STUPARICH, Marie Louis SÛE, Joseph SUYS, Jules SUPER-VIELLE, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBON, Umberto TERRA-CINI, Ivor THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIEL-ROOY, Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Erminio TROILO, Gilbert TROL-LIET, Gaetano TROMBATORE, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH (C. E.), Auguste VA-LENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, R. P. Herman Leo VAN BREDA, † Gerardus VAN DER LEEUW, Emile VAUTHIER, Charles VEILLON, Mario VEN-DITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul Emile VICTOR, Jean VILLERI, Antonio VI-SCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIES-LAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Cecily V. WEDG-WOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, Thomas WHITE, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG, Bruno ZEVI, Umberto ZANOTTI BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Maurice ZERMATTEN, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = membre du Conseil Exécutif.

Origines de la Société Européenne de Culture

En septembre 1946, aux premières « Rencontres Internationales de Genève » consacrées à l'« esprit européen », dans une réunion du Comité et des invités, fut présenté et mis en discussion par M. Campagnolo un projet pour la constitution d'une société d'hommes de culture, la Société Européenne de culture (*), dont le but principal devait être de sauvegarder la possibilité, si essentielle entre hommes de culture, d'un colloque menacé par l'exaspération de la lutte politique tendant à partager l'Europe en deux camps toujours plus irréductiblement fermés l'un à l'autre. L'idée éveilla l'intérêt, sans réussir à avoir une suite à ce moment-là, les conditions matérielles voulues faisant défaut.

Deux ans plus tard (cependant que les événements n'avaient fait qu'en souligner plus clairement encore le fondement et l'opportunité) elle fut à nouveau soumise à quelqu'un qui était en mesure de lui fournir l'appui matériel indispensable, à savoir le Prof. Giovanni Ponti, député au Par-

(*) Les soussignés, réunis à Genève à l'occasion de la première des Rencontres internationales consacrée à l'Esprit européen, convaincus de la nécessité que, en ce moment de crise de l'Europe, les forces de la culture et de l'esprit reprennent consciemment leurs responsabilités dans le développement des événements de la vie de notre Continent et conscients du devoir qui en découle pour les hommes de culture de contribuer à ce but dans un accord fraternel, ont décidé de constituer, à Genève, la Société Européenne de Culture:

Les tâches de la Société seront, entre autres:

- 1) La préparation de rencontres de ses membres et notamment la convocation annuelle d'une conférence générale, favorisant les connaissances personnelles, indispensables, dans le domaine de l'esprit, à une collaboration vraiment féconde;
- 2) La rédaction d'un rapport annuel intitulé « l'état présent de la culture », où les événements capables d'exercer une influence sensible sur le développement culturel et spirituel de l'Europe, quelle que soit leur nature, seront signalés à l'attention du public et commentés par rapport à leur valeur pour l'esprit européen;
- 3) La préparation et la publication d'un Annuaire de la culture européenne, enregistrant les faits et les œuvres les plus importants de la vie culturelle et spirituelle de l'Europe;
- 4) La célébration de l'esprit européen par une semaine consacrée, dans tous les pays de l'Europe, à des manifestations destinées à faire participer à la vie consciente de l'esprit européen des couches sociales de plus en plus vastes.

Dans ce but, les soussignés nomment un comité provisoire de neuf membres, qui, s'inspirant des idées décrites ci-dessus, et dans un délai de trois mois, devra:

- a) organiser la Société, en invitant à y adhérer les hommes les plus représentatifs de la culture et de l'esprit européens;
- b) rédiger les statuts de la Société;
- c) convoquer la première assemblée des membres, à laquelle les statuts seront soumis.

Genève, le 6 septembre 1946.

lement et commissaire de l'Organisation autonome de la Biennale de Venise, présent à la manifestation genevoise. Esprit cultivé, ouvert, généreux, il n'hésita pas à accueillir la nouvelle entreprise au sein de la Biennale, lui permettant ainsi de planter ses racines sur le terrain fertile de cette solide organisation. Il en reconnut d'emblée les affinités spirituelles avec la vieille et glorieuse institution vénitienne, et vit en même temps comment elle pouvait donner à celle-ci un nouveau lustre, ainsi qu'à la ville qui allait l'héberger et qui apparut du reste immédiatement comme sa demeure d'élection. Un certain nombre d'amis italiens et étrangers furent consultés, on forma un comité restreint - l'embryon de ce qui allait devenir le Conseil Exécutif - et on traça les grandes lignes de l'action à entreprendre.

Il s'agissait avant tout d'obtenir un premier groupe d'adhésions de nature à pouvoir tout à la fois mettre en lumière le caractère de la Société et lui valoir l'estime et la confiance dont elle avait besoin. On obtint rapidement les accords de principe aussi bien sur l'idée que sur le schéma d'organisation, ce qui permit la constitution d'un comité d'initiative qui alla s'élargissant sans cesse jusqu'à devenir une vaste assemblée d'environ trois cents membres invités à se réunir pour fixer les statuts de la Société. Au premier groupe d'adhésions, pour la plupart suisses et italiennes, quelques-unes françaises et deux ou trois anglaises, vinrent s'ajouter celles de presque tous les hommes de culture, choisis parmi les plus représentatifs et les plus connus, auxquels il nous avait été donné de présenter personnellement le projet de la nouvelle entreprise, au cours d'un voyage d'un peu plus de deux semaines fait tout exprès en Suisse, en France et en Angleterre, au printemps de l'an dernier.

Il faut rappeler ici que nombre de ces adhésions ont été accordées après un examen sévère de circonstances, d'où jaillit la conviction qu'il s'agissait là d'un devoir n'admettant aucun scepticisme. Sur les quelque soixante personnalités rencontrées au cours de cette randonnée, seules quatre ou cinq ne sortirent pas d'une réserve, au reste si complètement personnelle qu'elle ne laissait place à aucun doute sérieux sur le bien-fondé de l'initiative: ne faisant bien au contraire, en certains cas, que lui apporter de nouvelles raisons d'être. C'est ainsi que les premiers contacts, recherchés dans un esprit assez systématique, représentèrent une preuve évidente de la vitalité de l'idée. Les perplexités, les doutes, les craintes, souvent suivis de la plus chaude approbation, n'étaient après tout que la naturelle conséquence des difficultés mêmes que la nouvelle entreprise se proposait d'affronter. Si l'Europe et le monde n'avaient pas menacé de se scinder en deux camps hostiles, si cette scission n'était pas apparue de nature à pouvoir briser l'unité de la culture, en empêchant tout échange entre hommes de culture, en allant parfois jusqu'à adultérer leur propre langage, il eût été dénué de tout fondement de vouloir resserrer en un pacte de solidarité

les hommes de culture pour une défense efficace de leurs conditions mêmes d'existence. Le seul fait que la tension politique eût atteint les limites les plus dangereuses était là pour prouver la nécessité d'une action prompte et énergique. L'idée ne vint à personne de refuser son adhésion en invoquant comme prétexte le droit ou l'intérêt pour l'homme de culture à demeurer étranger à la lutte, bien au contraire tous reconnurent qu'il ne lui était désormais plus loisible de se retirer dans cette tour d'ivoire où il avait naguère tenté de s'enfermer et d'où il avait été arraché par tant de sortes de violences.

(Extrait du 1er numéro de « Comprendre », mai-juin 1950).

LE COMITÉ VÉNITIEN

des Amis de la Société Européenne de Culture

S. E. IL PREFETTO DI VENEZIA, Dr. Vincenzo PERUZZO - IL SINDACO DI VENEZIA, Prof. Angelo SPANIO - IL PRESIDENTE DELLA DEPUTAZIONE PROVINCIALE, Ing. Giovanni FAVARETTO FISCA - S. E. L'AMMIRAGLIO COMANDANTE M. M. A. DELL'ALTO ADRIATICO, Corso PECORI GIRALDI - per IL PRESIDENTE DELLA BIENNALE, Gr. Uff. R. BAZZONI - IL PRESIDENTE DELLA CAMERA DI COMMERCIO, Gr. Uff. Giovanni BARBINI - IL PRESIDENTE DELL'ISTITUTO FEDERALE DELLE CASSE DI RISPARMIO DELLE VENEZIE, Dr. Ing. Ferruccio SMERALDI - IL PRESIDENTE DELLA CASSA DI RISPARMIO DI VENEZIA, Dott. Gaspare CAMPAGNA - IL PRESIDENTE DELL'ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO, Co. Andrea VALMARANA - IL TITOLARE DELLE OFFICINE GRAFICHE C. FERRARI, Cav. Uff. Pasquale FERRARI.

Statuts

de la Société Européenne de Culture

La mort de Socrate

SIÈGE DE LA SOCIÉTÉ
AUPRÈS DE LA BIENNALE
VENISE CA' GIUSTINIAN
TÉLÉPHONE 28410 - 27858

1972

Société Européenne de Culture

Statuts et autres documents
fondamentaux

Siège de la Société
auprès de la Biennale
Venise Ca' Giustinian
Téléphone 28110-27838-30532

~~Venise~~, janvier 1952.

Ed. janvier
~~Ch. janvier~~ 1952

Statuts de la Société Européenne de Culture votés
par l'Assemblée constitutive réunie à Venise, au
Palais de Doges, du 28 mai au premier juin 1950,
avec les amendements votés par la première
Assemblée générale ordinaire, ~~le 10 novembre 1951~~
(8-11 novembre 1951)

PRÉAMBULE

La crise de l'Europe, déjà fort ancienne, s'est aujourd'hui aggravée au point de révéler clairement l'état de désagrégation économique, sociale et politique de notre continent. Cependant, en dépit des prophètes de malheur, on ne doit nullement conclure à la décadence irrémédiable de notre civilisation, si gravement compromise qu'elle soit: la violence même de la lutte, et l'importance des forces en présence, prouvent au contraire que l'Europe ne fait qu'une maladie de croissance. Mais le désordre où nous nous trouvons risque de compromettre la rénovation de l'organisme européen. Il est désormais nécessaire de prendre une conscience plus profonde de cette crise et de sa signification, afin de susciter les forces capables de la surmonter.

Tels sont les termes dans lesquels le problème européen doit être posé. Nous devons travailler à la liberté des échanges spirituels entre les hommes. A l'heure où tant de dialogues risquent d'être interrompus, cette volonté commune est par elle-même un engagement. Aussi ne pouvons-nous accepter de rupture irréparable due à des raisons d'idéologie ou de politique, quelle que soit l'âpreté du conflit. C'est aux hommes de culture qu'il appartient d'exprimer ce refus, car ils sont responsables des valeurs sans lesquelles aucune véritable vie sociale n'est concevable.

Les fruits de cette culture peuvent être indifféremment utilisés à l'avantage ou au préjudice de la société. Il est donc nécessaire de combattre le mauvais usage que les hommes peuvent être induits à en faire au gré des intérêts et des passions, trop souvent excités et déchaînés de nos jours par les institutions et

les doctrines. Cette tâche, aucun homme de culture ne saurait désormais l'assumer isolément. La Société Européenne de Culture se propose donc comme une libre association d'hommes qui, conscients de leur responsabilité, désirent allier leurs efforts pour conférer à leur action le maximum d'autorité et d'efficacité.

Persuadés que la culture ne saurait constituer un bien privé pour personne, les membres de la Société Européenne de Culture entendent mettre leur action au service de l'homme.

C'est dans cet esprit que s'est constituée, avec l'appui administratif de l'« Ente Autonomo della Biennale di Venezia », la Société Européenne de Culture.

I. BUTS

ARTICLE PREMIER - La Société Européenne de Culture a pour but d'unir des hommes de culture par des liens de solidarité et d'amitié.

ART. 2 - Ceux-ci, conscients de leur devoir d'agir en plein accord pour sauvegarder et améliorer les conditions nécessaires à l'affirmation de la culture qui est la raison d'être de notre civilisation, entendent contribuer par ce moyen à la solution du problème européen.

II. SIÈGE

ART. 3 - Le domicile légal de la Société Européenne de Culture est établi à Venise où le Conseil Exécutif, le Secrétaire Général et la Rédaction de la Revue ont leur siège. Si les circonstances l'exigent, des tâches particulières pourront être confiées à des membres du Conseil Exécutif résidant dans d'autres villes.

ART. 4 - La langue officielle de la Société est le français. Les autres langues européennes sont admises dans les discussions. En cas de contestation, le texte français des statuts fait foi.

III. TÂCHES DE LA SOCIÉTÉ

ART. 5 - Les tâches de la Société sont fixées chaque année par l'Assemblée générale ordinaire. Toutefois, la Société s'engage statutairement à assurer:

a) le fonctionnement des assemblées ordinaires et extraordinaires. A l'Assemblée ordinaire, le Président présente son rapport sur l'activité déployée par la Société pendant l'année précédente et sur le programme de l'année suivante, et le Secrétaire général un rapport rédigé avec le concours du Conseil Exécutif et portant pour titre: « Les conditions présentes de la culture en Europe ». Ce rapport met en évidence les faits et les événements susceptibles de déterminer de nouvelles orientations culturelles ou qui, d'une manière générale, présentent une signification importante pour la culture;

b) la publication d'un Annuaire prenant acte de tous les événements qui exercent une influence sensible sur la culture, et rappelant les principaux faits qui concernent la Société et ses membres;

c) l'édition de la Revue « Comprendre » selon le programme établi.

ART. 6 - La Société s'engage en outre à organiser, pour promouvoir l'esprit européen, des manifestations culturelles et sociales destinées à éveiller une conscience toujours plus vive des exigences essentielles de notre civilisation. Ces manifestations auront lieu dans le plus grand nombre possible de localités et, si les circonstances le permettent, en même temps que l'Assemblée générale ordinaire.

ART. 7 - Enfin la Société favorise des rencontres, partielles ou générales, de ses membres, et l'établissement de liens personnels entre eux, leur permettant de se connaître et de s'entr'aider.

IV. MEMBRES

ART. 8 - Sont membres de la Société Européenne de Culture:

a) tous les membres du Comité promoteur et du Conseil Exécutif au moment de la convocation de l'Assemblée constituante de la Société;

b) tous ceux dont la candidature a été acceptée par le Conseil Exécutif.

ART. 9 - La qualité de membre se perd:

a) par démission dûment motivée;

b) par l'exclusion, prononcée par le Conseil Exécutif.

Le refus d'admission et l'exclusion sont susceptibles d'appel à l'Assemblée générale, qui ne peut, dans ce cas, modifier la décision du Conseil Exécutif qu'à la majorité des deux tiers des voix.

ART. 10 - Les membres s'engagent à réaliser les buts de la Société par leur activité, en collaborant aux manifestations de celle-ci et en renforçant de toutes manières, auprès de l'opinion publique, l'autorité qui lui est nécessaire pour exercer l'action qu'elle se propose.

V. ORGANES DE LA SOCIÉTÉ

A) L'Assemblée générale

ART. 11 - L'Assemblée générale est l'organe souverain de la Société et l'un de ses principaux moyens d'action sur l'opinion publique.

ART. 12 - Elle se réunit en session ordinaire une fois par an, en principe au printemps, et dans le lieu désigné par la précédente Assemblée générale.

En outre, l'Assemblée peut être convoquée en séance extraordinaire soit à la demande d'un tiers des membres de la Société, soit sur l'initiative du Bureau.

ART. 13 - Des personnes étrangères à la Société peuvent assister à l'Assemblée générale si elles y ont été autorisées ou invitées par le Président ou le Secrétaire général. Ces personnes n'ont que voix consultative.

ART. 14 - L'Assemblée ordinaire entend les rapports du Président et du Secrétaire général (v. art. 5, a).

ART. 15 - L'Assemblée ne peut voter que sur les questions qui figurent à son ordre du jour (v. art. 22).

Les votes ont lieu à la majorité simple, sauf dans les cas spéciaux prévus aux articles 9, 29 et 30 des présents statuts.

ART. 16 - (*) L'assemblée élit le Président de la Société, 5 Vice-présidents, le Secrétaire général et ~~11~~⁴⁰ personnes au minimum et ~~46~~⁶⁰ au maximum qui, ensemble, forment le Conseil Exécutif.

B) Le Conseil Exécutif

ART. 17 - Le Conseil Exécutif est élu pour quatre ans. Ses membres sont rééligibles. Les postes éventuellement vacants peuvent être pourvus par cooptation. Le mandat des membres cooptés devra être confirmé par l'Assemblée ordinaire suivante.

ART. 18 - Le Conseil Exécutif prend ses décisions à la majorité des deux tiers des membres présents.

C) Le Bureau

ART. 19 - Le Président, les Vice-présidents et le Secrétaire général forment ensemble le Bureau.

ART. 20 - Si la Présidence devient vacante, le nouveau Président sera élu par la prochaine Assemblée. L'interim sera assuré par l'un des Vice-présidents, désigné par le Bureau.

(*) ~~Article adopté à l'unanimité par la~~
~~première Assemblée générale ordinaire~~
~~tenue le 8 novembre 1949, à la place de~~
~~l'article qui prévoyait pour le Conseil Exécutif~~
~~30 membres au minimum et 46 au maximum~~
l'article a été amendé par la première Assemblée
générale ordinaire. A l'origine, il prévoyait pour le
Conseil Exécutif un minimum de 30 et un maximum
de 40 membres.

ART. 21 - Si le Président est empêché de présider l'Assemblée, le Conseil Exécutif ou le Bureau, son remplaçant est désigné par la majorité des membres présents.

ART. 22 - Le Bureau fixe, par l'intermédiaire du Secrétaire général, l'ordre du jour des assemblées.

Il doit y faire figurer tout sujet proposé, par écrit, par un cinquième au moins des membres de la Société.

ART. 23 - Le Bureau et le Secrétaire général aident le Président à réaliser le programme de la Société et à exécuter, en plus de ses tâches statutaires, les décisions de l'Assemblée.

ART. 24 - Le Président est le représentant légal de la Société. Il préside les assemblées et présente à l'Assemblée ordinaire le rapport annuel de la Société (v. art. 5, a et 14).

ART. 25 - Le Secrétaire général est le directeur responsable de l'Annuaire et de la Revue. Il fait à l'Assemblée ordinaire le rapport sur « les conditions présentes de la culture en Europe » (v. art. 5, a et 14).

Art. 25 bis (*) (testo)

Art. 25 ter (*) (testo)

VI. FINANCES

ART. 26 - La Société Européenne de Culture tire ses ressources des contributions des membres, des concours extérieurs, et de la vente de ses publications.

ART. 27 - La cotisation est fixée par l'Assemblée constitutive (2) (*). Elle peut être modifiée, si besoin est, par l'Assemblée générale sur la proposition du Président ou du Secrétaire général.

ART. 28 - Tout en conservant sa pleine autonomie, la Société Européenne de Culture remplit ses fonctions administratives et financières avec l'appui de l'« Ente Autonomo della Biennale di Venezia », auquel sera dévolu l'actif de la Société en cas de dissolution de celle-ci.

(*) La cotisation fixée par l'Assemblée constitutive est de dix francs suisses par an.

(*) 10 La cotisation fixée par la première Assemblée générale ordinaire (Venise, 8-11 novembre 1951) est de dix francs suisses par an au minimum.

(*) Amendements approuvés à l'unanimité par la première Assemblée générale ordinaire (Venise, 8-11 novembre 1951)

VII. DISPOSITIONS FINALES

ART. 29 - Toute modification des statuts ne peut être discutée que si elle figure à l'ordre du jour de l'Assemblée, et décidée qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

ART. 30 - La dissolution de la Société ne peut être prononcée par l'Assemblée générale qu'à la majorité des trois quarts des membres présents.

ART. 31 - La liquidation sera assurée par le Bureau de la Société.

Résolution finale de l'Assemblée constitutive de la Société Européenne de Culture

L'Assemblée générale constitutive de la Société Européenne de Culture, réunie à Venise du 28 mai au 1er juin 1950, après avoir adopté ses statuts, a voté, à l'unanimité, la résolution suivante :

L'Assemblée déclare que les hommes de culture ont le droit et le devoir de défendre et maintenir l'indépendance et l'autonomie de la culture; elle affirme que c'est à cette condition que la culture pourra remplir son rôle dans la société, et aider l'Europe à surmonter la crise où elle s'est plongée.

L'Assemblée, consciente de l'unité de la culture, s'adresse à tous les hommes de pensée, d'art, de science, sans aucune distinction de race, langue, religion, nationalité, parti ou tendance politique, et les convie instamment à joindre leurs efforts à ceux de la Société Européenne de Culture. Elle demande aux responsables de la Presse écrite ou parlée, dirigeants et journalistes, de soutenir et amplifier l'action de la Société, en répandant parmi tous les publics les idées et les valeurs dont les hommes de culture membres de la Société ont conscience d'être responsables. L'Assemblée attire l'attention de toutes les organisations politiques (gouvernements, partis, formations diverses) sur la nécessité de respecter l'autonomie de la culture; ceci dans leur propre intérêt, car une culture asservie ne tarderait pas à dépérir, coupant ainsi ces organisations mêmes de leur principe de vie et de progrès.

L'Assemblée se tourne enfin vers les peuples eux-mêmes, pour leur rappeler que les hommes de culture ne font qu'exprimer les aspirations profondes des peuples, qu'en conséquence il appartient aux peuples de les reconnaître pour leurs valables interprètes, d'approuver et soutenir leur action, afin que les hommes de culture aient toute l'autorité morale requise pour prévenir et

dénoncer au besoin les abus de pouvoir des organisations politiques.

Ces résolutions sont fondées sur la ferme conviction que le rôle social de la culture peut être décisif en un moment de crise où les structures sociales fondamentales, où les valeurs elles-mêmes, sont gravement compromises, sur la ferme conviction que, encore que d'une manière apparemment indirecte, le destin de la culture est étroitement lié au sort de la liberté des hommes et de la paix.

Origines de la Société Européenne de Culture

par M. Camphyl

En septembre 1946, aux premières « Rencontres Internationales de Genève » consacrées à l'« esprit européen », dans une réunion du Comité et des invités, fut présenté et mis en discussion un projet pour la constitution d'une société d'hommes de culture, la Société Européenne de culture (*), dont le but principal devait être de sauvegarder la possibilité, si essentielle entre hommes de culture, d'un colloque menacé par l'exaspération de la lutte politique tendant à partager l'Europe en deux camps toujours plus irréductiblement fermés l'un à l'autre. L'idée éveilla l'intérêt, sans réussir à avoir une suite à ce moment-là, les conditions matérielles voulues faisant défaut.

Deux ans plus tard (cependant que les événements n'avaient fait qu'en souligner plus clairement encore le fondement et l'opportunité) elle

(*) Les soussignés, réunis à Genève à l'occasion de la première des Rencontres internationales consacrée à l'Esprit européen, convaincus de la nécessité que, en ce moment de crise de l'Europe, les forces de la culture et de l'esprit reprennent consciemment leurs responsabilités dans le développement des événements de la vie de notre Continent et conscients du devoir qui en découle pour les hommes de culture de contribuer à ce but dans un accord fraternel, ont décidé de constituer, à Genève, la Société européenne de culture :

Les tâches de la Société seront, entre autres :

- 1) La préparation de rencontres de ses membres et notamment la convocation annuelle d'une conférence générale, favorisant les connaissances personnelles, indispensables, dans le domaine de l'esprit, à une collaboration vraiment féconde ;
- 2) La rédaction d'un rapport annuel intitulé « l'état présent de la culture », où les événements capables d'exercer une influence sensible sur le développement culturel et spirituel de l'Europe, quelle que soit leur nature, seront signalés à l'attention du public et commentés par rapport à leur valeur pour l'esprit européen ;
- 3) La préparation et la publication d'un Annuaire de la culture européenne, enregistrant les faits et les oeuvres les plus importants de la vie culturelle et spirituelle de l'Europe ;
- 4) La célébration de l'esprit européen par une semaine consacrée, dans tous les pays de l'Europe, à des manifestations destinées à faire participer à la vie consciente de l'esprit européen des couches sociales de plus en plus vastes.

Dans ce but, les soussignés nomment un comité provisoire de neuf membres, qui, s'inspirant des idées décrites ci-dessus, et dans un délai de trois mois, devra :

- a) organiser la Société, en invitant à y adhérer les hommes les plus représentatifs de la culture et de l'esprit européens ;
- b) rédiger les Statuts de la Société ;
- c) convoquer la première assemblée des membres, à laquelle les statuts seront soumis.

Genève, le 6 septembre 1946

*Suite autour
mo (incom)*
fut à nouveau soumise à quelqu'un qui était en mesure de lui fournir l'appui matériel indispensable, à savoir le Prof. Giovanni Ponti, député au Parlement et commissaire de l'~~Organisation Autonome~~ de la Biennale de Venise, présent à la manifestation genevoise. Esprit cultivé, ouvert, généreux, il n'hésita pas à accueillir la nouvelle entreprise au sein de la Biennale, lui permettant ainsi de planter ses racines sur le terrain fertile de cette solide organisation. Il en reconnut d'emblée les affinités spirituelles avec la vieille et glorieuse institution vénitienne, et vit en même temps comment elle pouvait donner à celle-ci un nouveau lustre, ainsi qu'à la ville qui allait l'héberger et qui apparut du reste immédiatement comme sa demeure d'élection. Un certain nombre d'amis italiens et étrangers furent consultés, on forma un comité restreint - l'embryon de ce qui allait devenir le Conseil exécutif - et on traça les grandes lignes de l'action à entreprendre.

Il s'agissait avant tout d'obtenir un premier groupe d'adhésions de nature à pouvoir tout à la fois mettre en lumière le caractère de la Société et lui valoir l'estime et la confiance dont elle avait besoin. On obtint rapidement les accords de principe aussi bien sur l'idée que sur le schéma d'organisation, ce qui permit la constitution d'un comité d'initiative qui alla s'élargissant sans cesse jusqu'à devenir une vaste assemblée d'environ trois cents membres invités à se réunir pour fixer les Statuts de la Société. Au premier groupe d'adhésions, pour la plupart suisses et italiennes, quelques-unes françaises et deux ou trois anglaises, vinrent s'ajouter celles de presque tous les hommes de culture, choisis parmi les plus représentatifs et les plus connus, auxquels il nous avait été donné de présenter personnellement le projet de la nouvelle entreprise, au cours d'un voyage d'un peu plus de deux semaines fait tout exprès en Suisse, en France et en Angleterre, au printemps de l'an dernier.

Il faut rappeler ici que nombre de ces adhésions ont été accordées après un examen sévère des circonstances, d'où jaillit la conviction qu'il s'agissait là d'un devoir n'admettant aucun scepticisme. Sur les quelque soixante personnalités rencontrées au cours de cette randonnée, seules quatre ou cinq ne sortirent pas d'une réserve, au reste si complètement personnelle qu'elle ne laissait place à aucun doute sérieux sur le bien-fondé de l'initiative: ne faisant bien au contraire, en certains cas, que lui apporter de nouvelles raisons d'être. C'est ainsi que les premiers contacts, recherchés dans un esprit assez systématique, représentèrent une preuve évidente de la vitalité de l'idée. Les perplexités, les doutes, les craintes, souvent suivis de la plus chaude approbation, n'étaient après tout que la naturelle conséquence des difficultés mêmes que la nouvelle entreprise se proposait d'affronter. Si l'Europe et le monde n'avaient pas menacé de se scinder en deux camps hostiles, si cette scission n'était pas apparue de nature à pouvoir briser l'unité de la culture, en empêchant tout échange entre hommes

22

de culture, en allant parfois jusqu'à adultérer leur propre langage, il eût été dénué de tout fondement de vouloir resserrer en un pacte de solidarité les hommes de culture pour une défense efficace de leurs conditions mêmes d'existence. Le seul fait que la tension politique eût atteint les limites les plus dangereuses était là pour prouver la nécessité d'une action prompte et énergique. L'idée ne vint à personne de refuser son adhésion en invoquant comme prétexte le droit ou l'intérêt pour l'homme de culture à demeurer étranger à la lutte, bien au contraire tous reconnurent qu'il ne lui était désormais plus loisible de se retirer dans cette tour d'ivoire où il avait naguère tenté de s'enfermer et d'où il avait été arraché par tant de sortes de violences.

(Extrait du 1er numéro de « Comprendre »).

MEMBRES DU BUREAU

Guido CASTELNUOVO, Président

Giovanni PONTI, Premier vice-président

Antony BABEL, Theodor BRUGSCH, André SIEGFRIED, Eustace M.W.

TILLYARD, vice-présidents

Umberto CAMPAGNOLO, Secrétaire général.

MEMBRES DU CONSEIL EXECUTIF:

Jean AMROUCHE, Umbro APOLLONIO, Nino BARBANTINI, Henri BEDARIDA, J.D. BERNAL, Patrick M.S. BLACKETT (°), José CARNER, Stanislao CESCHI, ^x+Robert DE TRAZ, Henri DE ZIEGLER, Pierre EMMANUEL, Paul FIERENS, Francesco FLORA, Bruna FORLATI, Hans Eberhard FRIEDRICH, Jean GRENIER, Louis GUILLOUX, Luc HAESERTS, Jacques-Louis HAVET, Jaroslaw IWASZKIEWICZ (°), Wilhelm LOEFFLER, Gino LUZZATTO, Jean LESCURE, Gianfrancesco MALIPIERO, Concetto MARCHESI, R.P. A.J. MAYDIEU, Jean-Jacques MAYOUX, Egidio MENEGHETTI, Umberto MORRA, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucian MUELLER, H. OLDEWELT, Hans PAESCHKE, Rodolfo PALLUCCHINI, H.J. POS, Alan PRYCE-JONES, Ladislav RIEGER, (°), +Axel L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, John ROTHENSTEIN, Stephen SPENDER, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, Diego VALERI, Arcangelo VESPIGNANI, Elio VITTORINI, Jean WAHL, Bernard WALL, Emil ZILLIACUS.

(°) a demandé d'être exempté.

x Pierre
DE LANUX

(Sulla copertina)

15

LE COMITE VENITIEN

des Amis de la Société Européenne de Culture

S.E. IL PREFETTO DI VENEZIA, Dr. Vincenzo PERUZZO - IL SINDACO DI VENEZIA, Prof. Angelo SPANIO, - IL PRESIDENTE DELLA DEPUTAZIONE PROVINCIALE, Ing. Giovanni FAVARETTO FISCA - S.E. L'AMMIRAGLIO COMANDANTE LA BASE MARITTIMA MILITARE DI VENEZIA, Corso PECORI GIRALDI - per IL COMMISSARIO DELLA BIENNALE, Gr. Uff. R. BAZZONI + IL PRESIDENTE DELLA CAMERA DI COMMERCIO, Gr. Uff. Giovanni BARBINI - IL PRESIDENTE DELL'ISTITUTO FEDERALE DELLE CASSE DI RISPARMIO DELLE VENEZIE, Dr. Ing. Ferruccio SMERALDI - IL PRESIDENTE DELLA CASSA DI RISPARMIO DI VENEZIA, Dott. Gaspare CAMPAGNA - IL PRESIDENTE DELL'ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO, Co. Andrea VALMARANA - IL TITOLARE DELLE OFFICINE GRAFICHE C. FERRARI, Cav. Uff. Pasquale FERRARI.

AMENDEMENTS AUX STATUTS DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

soumis à l'approbation de la Ière Assemblée générale ordinaire

Article 25 bis

Le Conseil exécutif de la Société Européenne de Culture peut décider la création de Centres d'activité. Ces Centres correspondront à des limites géographiques déterminées par le Secrétariat général. Le Bureau de chaque Centre sera constitué en accord avec le Secrétaire général, et aura pour tâche d'aider la Société dans son effort de propagande et d'organisation, en utilisant la collaboration des membres de la Société qui se trouvent dans son ressort.

Article 25 ter

En liaison avec les Centres locaux et sous leur impulsion, des Associations d'Amis de la Société Européenne de Culture pourront se constituer. Elles auront pour but de procurer à la Société des appuis moraux et des moyens matériels et exerceront leur activité dans les mêmes limites géographiques que les Centres. Les Associations seront reconnues formellement par la Société après approbation de leurs statuts par le Conseil exécutif.

Article 16

Le nombre des personnes formant le Conseil exécutif est porté respectivement à 40 et 60 pour les chiffres minimum et maximum.

Note à l'article 27

Ajouter à la fin de cette note la formule: "au minimum".

COMPRENDRE

CE terme exprime à nos yeux l'essentiel de la culture. Il marque le chemin par où l'homme, en transmuant ses appétits et ses craintes dans les forces du progrès, en créant ses villes pour y abriter sa paix et sa sécurité, en surmontant les crises qui menacent de le replonger dans sa misère primitive, conquiert sa véritable dignité.

Aussi l'avons-nous adopté à la fois comme devise de notre société et titre de son périodique. Car c'est bien de sonner le ralliement de la culture qu'il s'agit, d'en mobiliser les forces en vue de contenir la violence d'un conflit qui, échappant à ses instigateurs, met aujourd'hui en péril des valeurs dont la sauvegarde est si importante pour l'homme, qu'elle est devenue — par un singulier paradoxe — comme l'enjeu même de la lutte.

Comprendre : telle est donc notre tâche.

Comprendre, pour empêcher le suicide d'une civilisation grâce à quoi nous estimons, malgré tout, que notre vie a un sens ; pour remonter une pente où nous glissons toujours plus vite, en entraînant dans la ruine ce que nous avons de plus cher.

Comprendre les raisons profondes de l'attachement à des croyances et à des valeurs qu'une idéologie révolutionnaire tient pour périmées ; mais comprendre aussi les mobiles profonds d'une puissante volonté de changement, d'un élan générateur de nouvelles valeurs esthétiques, intellectuelles et morales, d'un immense effort pour libérer le monde des contradictions qui le déchirent.

Comprendre les antithèses qui paraissent aujourd'hui briser l'unité même de l'esprit, comprendre le sens caché de l'étrange débat sur l'homme et pour l'homme, engagé par deux rivaux qui revendiquent chacun pour soi le droit et la capacité d'opérer sa rédemption totale, de satisfaire son aspiration essentielle vers une plénitude de vie.

Comprendre les causes les plus lointaines du conflit, pour en préciser la signification et la portée, pour le maintenir dans ses limites réelles et empêcher qu'il devienne la source de haines interminables, pour s'efforcer de le résoudre sur un plan où les forces opposées pourront se concilier dans une harmonie supérieure, avec l'espoir qu'une nouvelle force se constituera de la sorte, plus vaste et plus puissante, qui — répudiant l'angoisse d'un dilemme cruel et absurde — dira oui aux deux protagonistes actuels du drame et saura, enrichie de leurs ferments créateurs, rendre plus humaine l'histoire de l'homme.

Comprendre enfin — et faire comprendre au plus grand nombre d'hommes et de femmes — l'originalité de notre civilisation. D'une civilisation qui a inventé, non pas la sagesse, mais la science et l'histoire ; d'une civilisation dont le propre est d'admettre toutes les oppositions et toutes les audaces de l'esprit, de s'accroître de toutes les tensions individuelles et sociales, dont le génie est justement de ne rien refuser, de tout dépasser, de tout embrasser, jusqu'à l'irrationnel, pour le dominer par la pensée et le reconduire à la mesure. C'est bien là le secret de sa grandeur, de cette universalité capable d'absorber tous les aspects de la lutte engagée par l'homme contre ses propres limites.

Mieux que tout autre, le terme **comprendre** dans sa signification la plus étendue, entendu presque comme le verbe dont le terme de culture serait le substantif, exprime le « dynamisme » de notre civilisation. Il nous introduit comme au cœur de cette finalité mystérieuse qui paraît conférer à notre civilisation, au travers de toutes les vicissitudes, son caractère progressif particulier, souvent observé au cours de son histoire, et que manifestent tant d'efforts vers une perfection qu'aucune définition ne peut épuiser. Aussi son développement n'est-il au fond que celui de sa propre capacité de comprendre, c'est à dire de vaincre dans ses différentes formes le dogmatisme où l'esprit humain tend à s'enfermer, et de renverser, devant les possibilités infinies de la réalité humaine, toute borne idéologique.

Notre revue traitera de toutes les questions intéressant l'évolution de la crise actuelle de l'Europe dans ses rapports avec la vie culturelle. La philosophie, l'art, la religion peuvent, comme la politique, l'économie sociale ou les coutumes, fournir des éléments à un diagnostic de notre époque. Elle s'efforcera tout particulièrement d'éveiller l'intérêt de ses lecteurs pour certains problèmes souvent négligés en raison de l'orientation trop étroitement nationaliste donnée à la culture, et visera notamment à faire mieux connaître les différentes cultures nationales et à encourager leur étude.

La revue comportera trois ou quatre parties principales. La première traitera plus directement des problèmes à l'origine de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, pour les approfondir et les résoudre dans toute la mesure du possible. Dans la seconde, elle publiera les témoignages les plus significatifs de la culture actuelle, pour autant que leur sincérité puisse contribuer à résoudre les antithèses dans l'authenticité de la pensée et de l'art : poèmes, nouvelles, essais littéraires et philosophiques, dessins originaux ou en reproduction, musique, cinéma, théâtre, etc.... La troisième partie sera consacrée à l'information scientifique, lorsque celle-ci, en dehors de toute technicité, comportera une signification et un intérêt social ou humain indéniable. Elle consacrera une chronique aux événements les plus marquants, économiques, politiques, artistiques et sociaux de notre époque. Une rubrique sera réservée aux oeuvres culturelles dont l'intérêt sera particulièrement évident selon l'esprit de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, et une autre à la vie de la société elle-même et à l'activité de ses membres. Les articles paraîtront dans la langue capable de leur assurer le maximum d'efficacité, qu'il s'agisse d'obtenir la plus large diffusion ou de leur conserver leur valeur expressive.

Notre revue portera, ainsi que nous l'avons dit tout au début, le titre français de **Comprendre**. Elle paraîtra tous les deux mois, en brochures de 200 à 300 pages.

10

LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE ADRESSE AUX
INTELLECTUELS DE L'EUROPE ET DU MONDE

vote à l'unanimité par la première
Assemblée générale ordinaire

Depuis ce qu'on appelle la fin de la guerre, le cours des événements révèle un état de conflit partout présent. La guerre n'a pas cessé : à tout moment elle peut se manifester sous des formes et avec une violence encore inconnues.

Les alliés d'hier, unis dans la guerre contre un ennemi commun, non seulement par les circonstances historiques, mais aussi pour des raisons profondes qu'on pouvait espérer permanentes, semblent ne plus se souvenir de celles-ci. Même lorsqu'ils prétendent justifier leur conduite par la fidélité à l'idéal qui les avait associés, ils paraissent se menacer réciproquement, ce qui fait peser sur le monde l'appréhension d'un malheur sans commune mesure avec ceux dont nous avons souffert.

Le monde apparaît divisé en deux blocs armés. Trop nombreux sont ceux qui croient, ou font croire, qu'il n'y a pas d'autre issue que le triomphe de l'un de ces blocs et l'écrasement de l'autre. C'est la politique du aut aut, avec ou contre, oui ou non : c'est la mise en demeure. Ceux qui la repoussent et, dans leur volonté de nier le dilemme, refusent d'admettre la fatalité de la guerre, sont tenus pour des naïfs, des utopistes, sinon pour des traîtres.

A l'impératif du oui ou non, issu de l'esprit de guerre et par quoi certains se sont laissé entraîner, l'homme de culture résistera. Porté à rechercher et à discerner, sous les événements politiques, les forces profondes qu'ils expriment, il opposera aux exigences brutales et simplistes la réflexion, qui montre qu'il n'y a pas antinomie et que le conflit n'est point inévitable.

Il existe de grands intérêts qui, loin de s'exclure, se rencontrent par delà toute opposition et appellent une synthèse, dont le refus n'est ni juste, ni sage, ni courageux.

Sur le plan où nous nous sommes placés, qui est celui d'une politique de la culture, au lieu de dire oui d'une part et non de l'autre, on peut et doit dire oui et oui, car les valeurs essentielles, où qu'elles soient, ne doivent pas être laissées à la merci de la violence.

(*) Texte voté à l'unanimité par la première Assemblée générale ordinaire (Admise, le 11 novembre 1951)

Ce double oui, incompatible avec toute politique de puissance, devient le fondement même d'une politique de la culture, qui tend à comprendre et à dominer l'événement. L'homme ne doit pas subir l'histoire : il peut travailler à la faire.

" "
" "

Il est devenu banal de dire que le nouveau conflit engagerait de telles masses d'êtres humains, emploierait des moyens de destruction si puissants qu'il serait fatal, sinon à l'espèce humaine, du moins à la civilisation. Cependant, on se résigne trop facilement à la catastrophe.

Devant une telle menace, les gouvernements seuls ne sont pas en mesure de résoudre les problèmes actuels, parce qu'il y a contradiction et disproportion entre ces problèmes et les méthodes mises en oeuvre pour les résoudre. Sans les forces issues directement des peuples et indépendantes de l'antagonisme des Etats, il est impossible d'agir efficacement pour établir l'ordre de paix et de justice auquel aspire l'humanité. Les forces de la culture, essentiellement libres, et dont la solidarité ne connaît pas de frontières, doivent les premières s'engager afin d'éviter la défaite de l'homme.

La Société Européenne de Culture s'est fondée en dehors de toute préoccupation de parti et d'idéologie pour répondre à cette nécessité. Elle est ouverte aux hommes de toutes les tendances spirituelles, morales et politiques, conscients de leur responsabilité et décidés à l'assumer pleinement. Elle est déjà un centre de rassemblement et pourra jouer un rôle de direction.

La politique de la culture exige une force à son service; c'est pourquoi la Société Européenne de Culture adresse cet appel aux intellectuels de l'Europe et du monde. Elle les presse de soutenir son action en toute occasion, et surtout de l'aider à dégager les énergies nécessaires à la création de nouvelles structures économiques, politiques et sociales, dont la vie moderne ne saurait plus longtemps se passer, pour que soient garanties la liberté et la dignité de l'homme.

12

lettre aux Autorités politiques
~~lettre aux autorités~~ ^{NC} suprêmes votée,

~~Résolution~~ approuvée à l'unanimité par la première Assemblée
générale ordinaire ~~de la Société Européenne de Culture,~~
~~réunie à Venise du 8 au 11 novembre 1951~~

.....,

La Société Européenne de Culture, réunie du 8 au 11 novembre 1951 en Assemblée générale ordinaire à Venise, a décidé, en conclusion de ses travaux, d'adresser aux autorités politiques suprêmes un appel en faveur de l'autonomie de la culture et de la liberté des échanges culturels, conditions fondamentales de tout progrès véritable et puissants facteurs de paix. Elle a en conséquence approuvé les termes du présent message que nous avons l'honneur de vous adresser :

Aux Chefs d'Etats, aux Présidents des Parlements, aux Chefs des Gouvernements, aux Ministres des Affaires Etrangères, de l'Information et de l'Instruction Publique, etc. de tous les Etats d'Europe et d'Amérique.

La Société Européenne de Culture, réunie en Assemblée générale à Venise, du 8 au 11 novembre 1951, a examiné, dans ses rapports avec la situation générale actuelle, le malaise profond de la culture, et a reconnu que votre concours pourrait rendre plus efficaces les efforts qu'elle a entrepris en vue de le surmonter. Elle considère qu'il est de son devoir de vous demander votre appui, en attirant votre attention sur l'importance que peut avoir son action pour résoudre la crise.

Cette crise, qui investit la société jusque dans ses structures les plus profondes, ne saurait être résolue par une politique qui doit tirer de ces mêmes structures ses moyens d'action. Une telle politique se trouve donc dans l'impossibilité technique de créer le système de lois et d'institutions requis par les nouvelles conditions d'existence. Face aux problèmes soulevés par le développement même de la crise, cette politique sera menée sous la poussée des événements. Elle ne parviendra pas à les maîtriser et parfois même ne pourra mesurer les conséquences de son action.

A côté de cette politique, cependant nécessaire, car elle répond aux besoins de la vie quotidienne et l'histoire n'admet pas qu'on arrête son cours pour le changer, une autre se dégage toujours plus clairement, que nous nommerons

politique de la culture, parce que c'est dans la culture qu'elle a son fondement. Elle révèle son importance dans les moments les plus critiques en combattant les craintes injustifiées, les égoïsmes, les superstitions, la paresse d'esprit, la lâcheté, tout ce qui s'oppose en somme à la marche de l'histoire, tout ce qui engendre ces arrêts funestes et ces réactions violentes qui font souvent payer à l'homme ses progrès d'un excessif prix de sang et de douleur. Elle ouvre à la société les horizons des expériences nouvelles qu'elle est appelée à faire, et la maintient dans cet état de disponibilité orientée, nécessaire à l'évolution normale d'une crise.

C'est avec ce concept de la culture entendue comme la conscience même de la civilisation, et prise comme principe de toute politique de crise sociale, que notre Société s'adresse à vous et vous demande de considérer les obstacles qui s'opposent à la tâche qu'elle entend accomplir, et qu'il vous appartient d'écarter. Plus précisément, elle vous demande d'user de votre pouvoir pour établir les conditions d'existence qui permettront à l'homme de culture de n'avoir égard, dans l'exercice de son activité, à rien d'autre qu'à la loi intime de son oeuvre, et d'échapper aux pressions qu'exercent sur lui des intérêts étrangers et souvent même hostiles à la culture. Elle vous demande notamment de garantir aux ouvrages de la culture et à leurs auteurs, quelles que soient leur origine raciale ou nationale, leur appartenance spirituelle ou politique, la plus ample liberté de circulation; de donner aux hommes de culture un accès plus facile à tous leurs moyens de travail; de les affranchir de toute entrave (contrôles, censure, interdits) aux relations qu'il leur semblera bon d'entretenir par le moyen de la correspondance, des congrès, des rencontres, etc.. La Société Européenne de Culture vous demande donc d'aplanir les obstacles qu'une politique de peur, de jalousie, de rancœurs a multipliés sur la terre, et en particulier dans cette Europe d'où rayonna sur le monde l'idée même d'universalité de l'esprit.

Ce que nous sollicitons de vous dépasse sans doute ce qu'il est permis à des hommes privés de demander. Mais nous ne saurions plus considérer la culture comme chose privée. Certes, l'effort de prévision et de préparation de l'ordre futur que poursuit la culture dépasse le domaine des institutions et des lois. D'autre part, nous connaissons la logique inévitable de leur défense. Cependant, nous savons combien souvent vous êtes amenés à constater leur précarité, à céder aux pressions qui les débordent, quand vous n'êtes pas obligés de conférer à ces pressions, par le plus étrange des paradoxes juridiques, valeur légale. C'est précisément en raison de ces circonstances que nous croyons de notre devoir d'attirer votre attention sur la force vive que peut représenter pour la liberté et la paix dans le monde et le développement de notre civilisation une culture capable de se manifester en toute indépendance.

Statuto

ASSOCIAZIONE VENEZIANA DEGLI AMICI
DELLA SOCIETÀ EUROPEA DI CULTURA

STATUTO

Votato dall'Assemblea Generale degli aderenti, 21 Giugno 1952

- 1) È costituita l'« Associazione Veneziana degli Amici della Società Europea di Cultura ».
- 2) L'Associazione ha sede in Venezia. La sua durata è illimitata.
- 3) L'Associazione accoglie quanti veneziani, o amici di Venezia, professano o apprezzano le attività culturali. Essa si propone di appoggiare la Società Europea di Cultura nel senso indicato nell'articolo 25 ter dello Statuto di questa, e a tale scopo considera la difesa dei valori artistici della città e l'incremento della vita culturale veneziana fra i propri obbiettivi principali.
- 4) Tutte le attività e le manifestazioni che saranno ritenute idonee al raggiungimento delle finalità sociali saranno studiate e attuate in pieno accordo con il Segretario Generale della Società Europea di Cultura.
- 5) I membri del Comitato promotore e coloro che hanno aderito al programma di questo formano l'Assemblea costituente e sono i primi soci della Associazione. I nuovi soci sono pro-

posti al Consiglio direttivo da almeno due soci. In considerazione degli scopi cittadini, i membri veneziani della S.E.C. sono anche membri dell'Associazione.

- 6) I soci si distinguono in soci fondatori, soci sostenitori, soci effettivi. Sono considerati soci fondatori le persone o gli Enti che versano all'Associazione, una volta tanto, un contributo di almeno 100.000 lire. Sono soci sostenitori coloro che si obbligano a versare una quota annua di L. 10.000. Sono soci effettivi coloro che versano annualmente una quota di L. 2.000.

Gli studenti di Istituti Superiori potranno associarsi versando una quota annua di L. 300.

L'Assemblea può dare la qualifica di socio onorario a chi si è reso particolarmente benemerito dell'Associazione. Tale qualifica esonera dall'obbligo del versamento delle quote di associazione.

- 7) La qualifica di socio si perde: con le dimissioni motivate; per l'esclusione decisa dal Consiglio direttivo; per mancato pagamento delle quote sociali. Il socio escluso ha diritto di appellarsi all'Assemblea.

- 8) L'Assemblea generale comprende ogni categoria di soci ed è l'organo sovrano dell'Associazione. Essa elegge la Presidenza, il Consiglio direttivo, il Collegio dei revisori dei conti; approva i bilanci; discute e approva il programma dell'attività sociale e ogni altro argomento portato al suo giudizio dal Consiglio direttivo.

La convocazione dell'Assemblea generale ordinaria sarà fissata dalla Presidenza. L'Assemblea generale ordinaria sarà tenuta, per quanto possibile, nel mese di marzo. Assemblee straordinarie potranno essere convocate su invito della Presidenza o su richiesta di un terzo dei soci.

La convocazione di ogni Assemblea avverrà mediante circolare ai soci. In caso di urgenza si provvederà con avviso sulla stampa cittadina.

- 9) Le sedute dell'Assemblea sono valide qualunque sia il numero dei presenti.

Le sue deliberazioni saranno prese a maggioranza assoluta dei presenti.

- 10) La Presidenza è composta di un Presidente, di quattro Vice-presidenti, di due Segretari, di un Tesoriere, e costituisce l'organo esecutivo e amministrativo dell'Associazione.

- 11) Il Presidente ha la rappresentanza legale dell'Associazione.

- 12) Il Consiglio direttivo è costituito da un massimo di quaranta membri scelti fra i soci appartenenti per quanto possibile alle varie categorie culturali cittadine. I membri non eletti dall'Assemblea fino al numero di quaranta possono essere chiamati dal Consiglio per cooptazione. Il Consiglio collabora con la Presidenza, attende alla preparazione del programma di lavoro e può costituire all'occorrenza commissioni tecniche scelte nel proprio seno e anche fra gli altri soci.

Il Consiglio direttivo è convocato dalla Presidenza ogni tre mesi o in qualunque momento su richiesta scritta di almeno un quarto dei suoi componenti.

La validità delle deliberazioni del Consiglio direttivo esige la presenza di almeno un terzo dei membri.

- 13) Il Collegio dei revisori dei conti, che funziona anche da comitato finanziario in assistenza al tesoriere, è composto di un presidente e di due membri.

- 14) La Presidenza, il Consiglio direttivo, il Collegio dei revisori dei conti durano in carica un triennio e sono rieleggibili.

- 15) Lo scioglimento eventuale dell'Associazione non potrà avvenire se non deliberato dalla metà più uno dei soci. Con la deliberazione di scioglimento l'Assemblea nominerà uno o anche tre liquidatori. Quella parte di patrimonio che residuasse sarà devoluta alla Società Europea di Cultura.
- 16) Le eventuali modificazioni al presente Statuto, per essere approvate dall'Assemblea dei soci, dovranno riportare il voto favorevole della metà più uno.

III édition . 1953

Statuts de la Société Européenne de Culture

SIÈGE DE LA SOCIÉTÉ
PRÈS "LA BIENNALE,,
VENISE CA' GIUSTINIAN
TÉLÉPHONE 28110-27858-30532

S t a t u t s (*et autres documents*)
de la Société Européenne de Culture

Édition avril 1953

Statuts de la Société Européenne de Culture votés par l'Assemblée constitutive, réunie à Venise du 28 mai au 1^{er} juin 1950, avec les amendements de la première Assemblée générale ordinaire

P R É A M B U L E

La crise de l'Europe, déjà fort ancienne, s'est aujourd'hui aggravée au point de révéler clairement l'état de désagrégation économique, sociale et politique de notre continent. Cependant, en dépit des prophètes de malheur, on ne doit nullement conclure à la décadence irrémédiable de notre civilisation, si gravement compromise qu'elle soit : la violence même de la lutte, et l'importance des forces en présence, prouvent au contraire que l'Europe ne fait qu'une maladie de croissance. Mais le désordre où nous nous trouvons risque de compromettre la rénovation de l'organisme européen. Il est désormais nécessaire de prendre une conscience plus profonde de cette crise et de sa signification, afin de susciter les forces capables de la surmonter.

Tels sont les termes dans lesquels le problème européen doit être posé. Nous devons travailler à la liberté des échanges spirituels entre les hommes. A l'heure où tant de dialogues risquent d'être interrompus, cette volonté commune est par elle-même un engagement. Aussi ne pouvons-nous accepter de rupture irréparable due à des raisons d'idéologie ou de politique, quelle que soit l'âpreté du conflit. C'est aux hommes de culture qu'il appartient d'exprimer ce refus, car ils sont responsables des valeurs sans lesquelles aucune véritable vie sociale n'est concevable.

Les fruits de cette culture peuvent être indifféremment utilisés à l'avantage ou au préjudice de la société. Il est donc nécessaire de combattre le mauvais usage que les hommes peuvent

être induits à en faire au gré des intérêts et des passions, trop souvent excités et déchaînés de nos jours par les institutions et les doctrines. Cette tâche, aucun homme de culture ne saurait désormais l'assumer isolément. La Société Européenne de Culture se propose donc comme une libre association d'hommes qui, conscients de leur responsabilité, désirent allier leurs efforts pour conférer à leur action le maximum d'autorité et d'efficacité.

Persuadés que la culture ne saurait constituer un bien privé pour personne, les membres de la Société Européenne de Culture entendent mettre leur action au service de l'homme.

C'est dans cet esprit que s'est constituée, avec l'appui administratif de l'« Ente autonomo della Biennale di Venezia », la Société Européenne de Culture.

I. BUTS

ARTICLE PREMIER. - La Société Européenne de Culture a pour but d'unir des hommes de culture par des liens de solidarité et d'amitié.

ART. 2 - Ceux-ci, conscients de leur devoir d'agir en plein accord pour sauvegarder et améliorer les conditions nécessaires à l'affirmation de la culture qui est la raison d'être de notre civilisation, entendent contribuer par ce moyen à la solution du problème européen.

II. SIÈGE

ART. 3 - Le domicile légal de la Société Européenne de Culture est établi à Venise où le Conseil Exécutif, le Secrétaire général et la Rédaction de la Revue ont leur siège. Si les circonstances l'exigent, des tâches particulières pourront être confiées à des membres du Conseil Exécutif résidant dans d'autres villes.

ART. 4 - La langue officielle de la Société est le français. Les autres langues européennes sont admises dans les discussions. En cas de contestation, le texte français des statuts fait foi.

III. TÂCHES DE LA SOCIÉTÉ

ART. 5 - Les tâches de la Société sont fixées chaque année par l'Assemblée générale ordinaire. Toutefois, la Société s'engage statutairement à assurer:

a) le fonctionnement des assemblées ordinaires et extraordinaires. A l'Assemblée ordinaire, le Président présente son rapport sur l'activité déployée par la Société pendant l'année précédente et sur le programme de l'année suivante, et le Secrétaire général un rapport rédigé avec le concours du Conseil Exécutif et portant pour titre: « Les conditions présentes de la culture en Europe ». Ce rapport met en évidence les faits et les événements susceptibles de déterminer de nouvelles orientations culturelles ou qui, d'une manière générale, présentent une signification importante pour la culture;

b) la publication d'un Annuaire prenant acte de tous les événements qui exercent une influence sensible sur la culture, et rappelant les principaux faits qui concernent la Société et ses membres;

c) l'édition de la Revue « Comprendre » selon le programme établi.

ART. 6 - La Société s'engage en outre à organiser, pour promouvoir l'esprit européen, des manifestations culturelles et sociales destinées à éveiller une conscience toujours plus vive des exigences essentielles de notre civilisation. Ces manifestations auront lieu dans le plus grand nombre possible de localités et, si les circonstances le permettent, en même temps que l'Assemblée générale ordinaire.

ART. 7 - Enfin la Société favorise des rencontres, partielles ou générales, de ses membres, et l'établissement de liens personnels entre eux, leur permettant de se connaître et de s'entr'aider.

IV. MEMBRES

ART. 8 - Sont membres de la Société Européenne de Culture:

a) tous les membres du Comité promoteur et du Conseil Exécutif au moment de la convocation de l'Assemblée constituante de la Société;

b) tous ceux dont la candidature a été acceptée par le Conseil Exécutif.

ART. 9 - La qualité de membre se perd:

a) par démission dûment motivée;

b) par l'exclusion, prononcée par le Conseil Exécutif.

Le refus d'admission et l'exclusion sont susceptibles d'appel à l'Assemblée générale, qui ne peut, dans ce cas, modifier la décision du Conseil Exécutif qu'à la majorité des deux tiers des voix.

ART. 10 - Les membres s'engagent à réaliser les buts de la Société par leur activité, en collaborant aux manifestations de celle-ci et en renforçant de toutes manières, auprès de l'opinion publique, l'autorité qui lui est nécessaire pour exercer l'action qu'elle se propose.

V. ORGANES DE LA SOCIÉTÉ

A) L'Assemblée générale

ART. 11 - L'Assemblée générale est l'organe souverain de la Société et l'un de ses principaux moyens d'action sur l'opinion publique.

ART. 12 - Elle se réunit en session ordinaire une fois par an, en principe au printemps, et dans le lieu désigné par la précédente Assemblée générale.

En outre, l'Assemblée peut être convoquée en séance extraordinaire soit à la demande d'un tiers des membres de la Société, soit sur l'initiative du Bureau.

ART. 13 - Des personnes étrangères à la Société peuvent assister à l'Assemblée générale si elles y ont été autorisées ou invitées par le Président ou le Secrétaire général. Ces personnes n'ont que voix consultative.

ART. 14 - L'Assemblée ordinaire entend les rapports du Président et du Secrétaire général (v. art. 5, a).

ART. 15 - L'Assemblée ne peut voter que sur les questions qui figurent à son ordre du jour (v. art. 22).

Les votes ont lieu à la majorité simple, sauf dans les cas spéciaux prévus aux articles 9, 29 et 30 des présents statuts.

ART. 16 (*) - L'Assemblée élit le Président de la Société, 5 Vice-Présidents, le Secrétaire général et 40 personnes au minimum et 60 au maximum qui, ensemble, forment le Conseil Exécutif.

B) Le Conseil Exécutif

ART. 17 - Le Conseil Exécutif est élu pour quatre ans. Ses membres sont rééligibles. Les postes éventuellement vacants peuvent être pourvus par cooptation. Le mandat des membres cooptés devra être confirmé par l'Assemblée ordinaire suivante.

(*) L'article a été amendé par la première Assemblée générale ordinaire. A l'origine, il prévoyait pour le Conseil Exécutif un minimum de 30 et un maximum de 40 membres.

ART. 18 - Le Conseil Exécutif prend ses décisions à la majorité des deux tiers des membres présents.

C) Le Bureau

ART. 19 - Le Président, les Vice-Présidents et le Secrétaire général forment ensemble le Bureau.

ART. 20 - Si la Présidence devient vacante, le nouveau Président sera élu par la prochaine Assemblée. L'intérim sera assuré par l'un des Vice-Présidents, désigné par le Bureau.

ART. 21 - Si le Président est empêché de présider l'Assemblée, le Conseil Exécutif ou le Bureau, son remplaçant est désigné par la majorité des membres présents.

ART. 22 - Le Bureau fixe, par l'intermédiaire du Secrétaire général, l'ordre du jour des assemblées.

Il doit y faire figurer tout sujet proposé, par écrit, par un cinquième au moins des membres de la Société.

ART. 23 - Le Bureau et le Secrétaire général aident le Président à réaliser le programme de la Société et à exécuter, en plus de ses tâches statutaires, les décisions de l'Assemblée.

ART. 24 - Le Président est le représentant légal de la Société. Il préside les assemblées et présente à l'Assemblée ordinaire le rapport annuel de la Société (v. art. 5, a et 14).

ART. 25 - Le Secrétaire général est le directeur responsable de l'Annuaire et de la Revue. Il fait à l'Assemblée ordinaire le rapport sur « les conditions présentes de la culture en Europe » (v. art. 5, a et 14).

ART. 25 bis (*) - Le Conseil Exécutif de la Société Européenne de Culture peut décider la création de Centres d'activité. Ces

(*) Amendement approuvé par la première Assemblée générale ordinaire.

Centres correspondront à des limites géographiques déterminées par le Secrétariat général. Le Bureau de chaque Centre sera constitué en accord avec le Secrétaire général, et aura pour tâche d'aider la Société dans son effort de propagande et d'organisation, en utilisant la collaboration des membres de la Société qui se trouvent dans son ressort.

ART. 25 *ter* (*) - En liaison avec les Centres locaux et sous leur impulsion, des Associations d'Amis de la Société Européenne de Culture pourront se constituer. Elles auront pour but de procurer à la Société des appuis moraux et des moyens matériels et exerceront leur activité dans les mêmes limites géographiques que les Centres. Les Associations seront reconnues formellement par la Société après approbation de leurs statuts par le Conseil Exécutif.

VI. FINANCES

ART. 26 - La Société Européenne de Culture tire ses ressources des contributions des membres, des concours extérieurs, et de la vente de ses publications.

ART. 27 - La cotisation est fixée par l'Assemblée constitutive (**). Elle peut être modifiée, si besoin est, par l'Assemblée générale sur la proposition du Président ou du Secrétaire général.

ART. 28 - Tout en conservant sa pleine autonomie, la Société Européenne de Culture remplit ses fonctions administratives et financières avec l'appui de l'« Ente Autonomo della Biennale di Venezia », auquel sera dévolu l'actif de la Société en cas de dissolution de celle-ci.

(*) Amendement approuvé par la première Assemblée générale ordinaire.

(**) La cotisation fixée par la première Assemblée générale ordinaire (Venise, 8-11 novembre 1951) est de dix francs suisses par an *au minimum*.

VII. DISPOSITIONS FINALES

ART. 29 - Toute modification des statuts ne peut être discutée que si elle figure à l'ordre du jour de l'Assemblée, et décidée qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

ART. 30 - La dissolution de la Société ne peut être prononcée par l'Assemblée générale qu'à la majorité des trois quarts des membres présents.

ART. 31 - La liquidation sera assurée par le Bureau de la Société.

Résolution finale de l'Assemblée constitutive de la Société Européenne de Culture

L'Assemblée générale constitutive de la Société Européenne de Culture, réunie à Venise du 28 mai au 1er juin 1950, après avoir adopté ses statuts, a voté, à l'unanimité, la résolution suivante:

L'Assemblée déclare que les hommes de culture ont le droit et le devoir de défendre et maintenir l'indépendance et l'autonomie de la culture; elle affirme que c'est à cette condition que la culture pourra remplir son rôle dans la société, et aider l'Europe à surmonter la crise où elle s'est plongée.

L'Assemblée, consciente de l'unité de la culture, s'adresse à tous les hommes de pensée, d'art, de science, sans aucune distinction de race, langue, religion, nationalité, parti ou tendance politique, et les convie instamment à joindre leurs efforts à ceux de la Société Européenne de Culture. Elle demande aux responsables de la Presse écrite ou parlée, dirigeants et journalistes, de soutenir et amplifier l'action de la Société, en répandant parmi tous les publics les idées et les valeurs dont les hommes de culture membres de la Société ont conscience d'être responsables. L'Assemblée attire l'attention de toutes les organisations politiques (gouvernements, partis, formations diverses) sur la nécessité de respecter l'autonomie de la culture; ceci dans leur propre intérêt, car une culture asservie ne tarderait pas à dépérir, coupant ainsi ces organisations mêmes de leur principe de vie et de progrès.

L'Assemblée se tourne enfin vers les peuples eux-mêmes, pour leur rappeler que les hommes de culture ne font qu'exprimer les aspirations profondes des peuples, qu'en conséquence il appartient aux peuples de les reconnaître pour leurs valables interprètes, d'approuver et soutenir leur action, afin que les hommes de culture aient toute l'autorité morale requise pour prévenir et

dénoncer au besoin les abus de pouvoir des organisations politiques.

Ces résolutions sont fondées sur la ferme conviction que le rôle social de la culture peut être décisif en un moment de crise où les structures sociales fondamentales, où les valeurs, elles-mêmes, sont gravement compromises, sur la ferme conviction que, encore que d'une manière apparemment indirecte, le destin de la culture est étroitement lié au sort de la liberté des hommes et de la paix.

Adresse aux Intellectuels votée à l'unanimité par la première Assemblée générale ordinaire, réunie à Venise du 8 au 11 novembre 1951

Depuis ce qu'on appelle la fin de la guerre, le cours des événements révèle un état de conflit partout présent. La guerre n'a pas cessé: à tout moment elle peut se manifester sous des formes et avec une violence encore inconnues.

Les alliés d'hier, unis dans la guerre contre un ennemi commun, non seulement par les circonstances historiques, mais aussi pour des raisons profondes qu'on pouvait espérer permanentes, semblent ne plus se souvenir de celles-ci. Même lorsqu'ils prétendent justifier leur conduite par la fidélité à l'idéal qui les avait associés, ils paraissent se menacer réciproquement, ce qui fait peser sur le monde l'appréhension d'un malheur sans commune mesure avec ceux dont nous avons souffert.

Le monde apparaît divisé en deux blocs armés. Trop nombreux sont ceux qui croient, ou font croire, qu'il n'y a pas d'autre issue que le triomphe de l'un de ces blocs et l'écrasement de l'autre. C'est la politique du *aut aut, avec ou contre, oui ou non*: c'est la mise en demeure. Ceux qui la repoussent et, dans leur volonté de nier le dilemme, refusent d'admettre la fatalité de la guerre, sont tenus pour des naïfs, des utopistes, sinon pour des traîtres.

A l'impératif du *oui ou non*, issu de l'esprit de guerre et par quoi certains se sont laissé entraîner, l'homme de culture résistera. Porté à rechercher et à discerner, sous les événements politiques, les forces profondes qu'ils expriment, il opposera aux exigences brutales et simplistes la réflexion, qui montre qu'il n'y a pas antinomie et que le conflit n'est point inévitable.

Il existe de grands intérêts qui, loin de s'exclure, se rencontrent par delà toute opposition et appellent une synthèse, dont le refus n'est ni juste, ni sage, ni courageux.

Sur le plan où nous nous sommes placés, qui est celui d'une politique de la culture, au lieu de dire *oui* d'une part et *non* de l'autre, on peut et doit dire *oui* et *oui*, car les valeurs essentielles, où qu'elles soient, ne doivent pas être laissées à la merci de la violence.

Ce double *oui*, incompatible avec toute politique de puissance, devient le fondement même d'une politique de la culture, qui tend à comprendre et à dominer l'événement. L'homme ne doit pas subir l'histoire: il peut travailler à la faire.

●

Il est devenu banal de dire que le nouveau conflit engagerait de telles masses d'êtres humains, emploierait des moyens de destruction si puissants qu'il serait fatal, sinon à l'espèce humaine, du moins à la civilisation. Cependant, on se résigne trop facilement à la catastrophe.

Devant une telle menace, les gouvernements seuls ne sont pas en mesure de résoudre les problèmes actuels, parce qu'il y a contradiction et disproportion entre ces problèmes et les méthodes mises en œuvre pour les résoudre. Sans les forces issues directement des peuples et indépendantes de l'antagonisme des Etats, il est impossible d'agir efficacement pour établir l'ordre de paix et de justice auquel aspire l'humanité. Les forces de la culture, essentiellement libres, et dont la solidarité ne connaît pas de frontières, doivent les premières s'engager afin d'éviter la défaite de l'homme.

La Société Européenne de Culture s'est fondée en dehors de toute préoccupation de parti et d'idéologie pour répondre à cette nécessité. Elle est ouverte aux hommes de toutes les tendances spirituelles, morales et politiques, conscients de leur responsabilité et décidés à l'assumer pleinement. Elle est déjà un centre de rassemblement et pourra jouer un rôle de direction.

La politique de la culture exige une force à son service; c'est pourquoi la Société Européenne de Culture adresse cet appel

aux intellectuels de l'Europe et du monde. Elle les presse de soutenir son action en toute occasion, et surtout de l'aider à dégager les énergies nécessaires à la création de nouvelles structures économiques, politiques et sociales, dont la vie moderne ne saurait plus longtemps se passer, pour que soient garanties la liberté et la dignité de l'homme.

Lettre aux Autorités politiques votée à l'unanimité par la première Assemblée générale ordinaire

La Société Européenne de Culture, réunie du 8 au 11 novembre 1951 en Assemblée générale ordinaire à Venise, a décidé, en conclusion de ses travaux, d'adresser aux Autorités politiques suprêmes un appel en faveur de l'autonomie de la culture et de la liberté des échanges culturels, conditions fondamentales de tout progrès véritable et puissants facteurs de paix. Elle a en conséquence approuvé les termes du présent message que nous avons l'honneur de vous adresser :

Aux Chefs d'Etats, aux Présidents des Parlements, aux Chefs des Gouvernements, aux Ministres des Affaires Etrangères, de l'Information et de l'Instruction Publique, etc. de tous les Etats d'Europe et d'Amérique.

La Société Européenne de Culture, réunie en Assemblée générale à Venise, du 8 au 11 novembre 1951, a examiné, dans ses rapports avec la situation générale actuelle, le malaise profond de la culture, et a reconnu que votre concours pourrait rendre plus efficaces les efforts qu'elle a entrepris en vue de le surmonter. Elle considère qu'il est de son devoir de vous demander votre appui, en attirant votre attention sur l'importance que peut avoir son action pour résoudre la crise.

Cette crise, qui investit la société jusque dans ses structures les plus profondes, ne saurait être résolue par une politique qui doit tirer de ces mêmes structures ses moyens d'action. Une telle politique se trouve donc dans l'impossibilité technique de créer le système de lois et d'institutions requis par les nouvelles conditions d'existence. Face aux problèmes soulevés par le développement même de la crise, cette politique sera menée sous la poussée des événements. Elle ne parviendra pas à les maîtriser et

parfois même ne pourra mesurer les conséquences de son action.

A côté de cette politique, cependant nécessaire, car elle répond aux besoins de la vie quotidienne et l'histoire n'admet pas qu'on arrête son cours pour le changer, une autre se dégage toujours plus clairement, que nous nommerons politique de la culture, parce que c'est dans la culture qu'elle a son fondement. Elle révèle son importance dans les moments les plus critiques en combattant les craintes injustifiées, les égoïsmes, les superstitions, la paresse d'esprit, la lâcheté, tout ce qui s'oppose en somme à la marche de l'histoire, tout ce qui engendre ces arrêts funestes et ces réactions violentes qui font souvent payer à l'homme ses progrès d'un excessif prix de sang et de douleur. Elle ouvre à la société les horizons des expériences nouvelles qu'elle est appelée à faire, et la maintient dans cet état de disponibilité orientée, nécessaire à l'évolution normale d'une crise.

C'est avec ce concept de la culture entendue comme la conscience même de la civilisation, et prise comme principe de toute politique de crise sociale, que notre Société s'adresse à vous et vous demande de considérer les obstacles qui s'opposent à la tâche qu'elle entend accomplir, et qu'il vous appartient d'écarter. Plus précisément, elle vous demande d'user de votre pouvoir pour établir les conditions d'existence qui permettront à l'homme de culture de n'avoir égard, dans l'exercice de son activité, à rien d'autre qu'à la loi intime de son oeuvre, et d'échapper aux pressions qu'exercent sur lui des intérêts étrangers et souvent même hostiles à la culture. Elle vous demande notamment de garantir aux ouvrages de la culture et à leurs auteurs, quelles que soient leur origine raciale ou nationale, leurs appartenances spirituelle ou politique, la plus ample liberté de circulation; de donner aux hommes de culture un accès plus facile à tous leurs moyens de travail; de les affranchir de toute entrave (contrôles, censure, interdictions) aux relations qu'il leur semblera bon d'entretenir par le moyen de la correspondance, des congrès, des rencontres, etc.. La Société Européenne de Culture vous demande donc d'aplanir les obstacles qu'une politique de peur, de jalousie, de rancœurs

a multipliés sur la terre, et en particulier dans cette Europe d'où rayonna sur le monde l'idée même d'universalité de l'esprit.

Ce que nous sollicitons de vous dépasse sans doute ce qu'il est permis à des hommes privés de demander. Mais nous ne saurions plus considérer la culture comme chose privée. Certes, l'effort de prévision et de préparation de l'ordre futur que poursuit la culture dépasse le domaine des institutions et des lois. D'autre part, nous connaissons la logique inévitable de leur défense. Cependant, nous savons combien souvent vous êtes amenés à constater leur précarité, à céder aux pressions qui les débordent, quand vous n'êtes pas obligés de conférer à ces pressions, par le plus étrange des paradoxes juridiques, valeur légale. C'est précisément en raison de ces circonstances que nous croyons de notre devoir d'attirer votre attention sur la force vive que peut représenter pour la liberté et la paix dans le monde et le développement de notre civilisation une culture capable de se manifester en toute indépendance.

Résolution finale votée à l'unanimité par la deuxième Assemblée générale ordinaire

La deuxième Assemblée générale ordinaire de la Société Européenne de Culture, réunie à Venise du 9 au 12 juin 1952, ayant examiné la situation générale par rapport aux intérêts fondamentaux de la culture, a retenu les faits suivants:

1) l'aggravation de la situation internationale et ses conséquences militaires, économiques et morales apparaissent:

— dans le caractère toujours plus déterminant des raisons proprement stratégiques,

— dans l'intransigeance totalitaire de certains éléments intellectuels qui pourtant font profession de lutter contre elle,

— dans l'incessante diminution des échanges et des contacts positifs entre les peuples,

— dans la disparition progressive des possibilités et des occasions de rencontres entre les hommes pour une compréhension mutuelle.

2) Les peuples repoussent l'idée que la guerre est inévitable. Leur répulsion s'accorde avec les exigences essentielles de la culture. Ils n'en ont pas toujours conscience, non plus que certains hommes de culture, de sorte que cet accord ne constitue pas, pour la solution de la crise, la force qu'il est certainement destiné à devenir.

3) Les hommes de culture n'ont accompli jusqu'à présent que des efforts insuffisants pour s'opposer à l'engagement des forces de l'esprit dans une lutte qui, du fait de la division actuelle du monde, est affirmée comme un absolu. Trop nombreux sont encore ceux qui espèrent, en dépit de tout, se maintenir à l'écart, en comparaison de ceux qui veulent agir pour donner à la crise

la solution humaine à laquelle aspirent instinctivement les peuples et qui est le but de la culture.

Ayant considéré ces faits, la deuxième Assemblée générale ordinaire de la S.E.C., au cours de sa dernière séance, tenue le 12 juin 1952, en l'Aula Magna de l'Université de Padoue, a voté à l'unanimité la résolution suivante:

a) L'Assemblée, s'adressant d'abord aux membres de la S.E.C., les invite d'une manière pressante à développer l'action de la Société, à maintenir la pratique du dialogue, garantie de liberté et de paix; à unir les hommes de culture pour la défense de l'autonomie de la culture.

b) L'Assemblée, s'adressant ensuite à tous les hommes de culture, les exhorte à s'unir; à considérer que les sciences, les arts, les lettres, la pensée sont des forces capables de peser sur la politique ordinaire elle-même, et que le destin de la culture est indissolublement lié au destin de la société tout entière; à prendre conscience de leur responsabilité à l'égard des peuples dont ils devraient être les interprètes; à rendre évidents le sens et la portée sociale de la culture; à faire effort pour dépasser les termes dans lesquels est formulé le conflit actuel qui, si on s'y laissait enfermer, ne pourrait que dégénérer en catastrophe.

c) L'Assemblée, s'adressant enfin à tous les hommes, rappelle à leur attention que la vraie culture est solidaire de la société dont elle est le bien indivis, et qu'elle est un élément indispensable de la vie sociale, au point qu'elle ne peut vivre et s'épanouir qu'en accord avec les aspirations les plus profondes des peuples. L'Assemblée engage donc chacun à reconnaître que les hommes de culture aspirent eux aussi à surmonter les antagonismes politiques; elle demande à tous de réfléchir sur les raisons de cet accord spontané, d'affirmer leur confiance dans les forces de la culture et leur volonté de les appuyer.

Programme (*) de la Revue de la Société

“COMPRENDRE,,

Ce terme exprime à nos yeux l'essentiel de la culture. Il marque le chemin par où l'homme, en transmuant ses appétits et ses craintes dans les forces du progrès, en créant ses villes pour y abriter sa paix et sa sécurité, en surmontant les crises qui menacent de le replonger dans sa misère primitive, conquiert sa véritable dignité.

Aussi l'avons-nous adopté à la fois comme devise de notre Société et titre de son périodique. Car c'est bien de sonner le ralliement de la culture qu'il s'agit, d'en mobiliser les forces en vue de contenir la violence d'un conflit qui, échappant à ses instigateurs, met aujourd'hui en péril des valeurs dont la sauvegarde est si importante pour l'homme, qu'elle est devenue — par un singulier paradoxe — comme l'enjeu même de la lutte.

« COMPRENDRE » : telle est donc notre tâche.

« COMPRENDRE », pour empêcher le suicide d'une civilisation grâce à quoi nous estimons, malgré tout, que notre vie a un sens; pour remonter une pente où nous glissons toujours plus vite, en entraînant dans la ruine ce que nous avons de plus cher.

« COMPRENDRE » les raisons profondes de l'attachement à des croyances et à des valeurs qu'une idéologie révolutionnaire tient pour périmées; mais comprendre aussi les mobiles profonds d'une puissante volonté de changement, d'un élan générateur de nouvelles valeurs esthétiques, intellectuelles et morales, d'un immense effort pour libérer le monde des contradictions qui le déchirent.

« COMPRENDRE » les antithèses qui paraissent aujourd'hui

(*) Paru dans le premier numéro, mai-juin 1950.

briser l'unité même de l'esprit, comprendre le sens caché de l'étrange débat sur l'homme et pour l'homme, engagé par deux rivaux qui revendiquent chacun pour soi le droit et la capacité d'opérer sa rédemption totale, de satisfaire son aspiration essentielle vers une plénitude de vie.

« COMPRENDRE » les causes les plus lointaines du conflit, pour en préciser la signification et la portée, pour le maintenir dans ses limites réelles et empêcher qu'il devienne la source de haines interminables, pour s'efforcer de le résoudre sur un plan où les forces opposées pourront se concilier dans une harmonie supérieure, avec l'espoir qu'une nouvelle force se constituera de la sorte, plus vaste et plus puissante, qui — répudiant l'angoisse d'un dilemme cruel et absurde — dira oui aux deux protagonistes actuels du drame et saura, enrichie de leurs ferments créateurs, rendre plus humaine l'histoire de l'homme.

« COMPRENDRE » enfin — et faire comprendre au plus grand nombre d'hommes et de femmes — l'originalité de notre civilisation. D'une civilisation qui a inventé, non pas la sagesse, mais la science et l'histoire; d'une civilisation dont le propre est d'admettre toutes les oppositions et toutes les audaces de l'esprit, de s'accroître de toutes les tensions individuelles et sociales, dont le génie est justement de ne rien refuser, de tout dépasser, de tout embrasser, jusqu'à l'irrationnel, pour le dominer par la pensée et le reconduire à la mesure. C'est bien là le secret de sa grandeur, de cette universalité capable d'absorber tous les aspects de la lutte engagée par l'homme contre ses propres limites.

Mieux que tout autre, le terme *comprendre* dans sa signification la plus étendue, entendu presque comme le verbe dont le terme de culture serait le substantif, exprime le « dynamisme » de notre civilisation. Il nous introduit comme au cœur de cette finalité mystérieuse qui paraît conférer à notre civilisation, au travers de toutes les vicissitudes, son caractère progressif particulier, souvent observé au cours de son histoire, et que manifestent tant d'efforts vers une perfection qu'aucune définition ne

peut épuiser. Aussi son développement n'est-il au fond que celui de sa propre capacité de comprendre, c'est-à-dire de vaincre dans ses différentes formes le dogmatisme où l'esprit humain tend à s'enfermer, et de renverser, devant les possibilités infinies de la réalité humaine, toute borne idéologique.

Notre revue traitera de toutes les questions intéressant l'évolution de la crise actuelle de l'Europe dans ses rapports avec la vie culturelle. La philosophie, l'art, la religion peuvent, comme la politique, l'économie sociale ou les coutumes, fournir des éléments à un diagnostic de notre époque. Elle s'efforcera tout particulièrement d'éveiller l'intérêt de ses lecteurs pour certains problèmes souvent négligés en raison de l'orientation trop étroitement nationaliste donnée à la culture, et visera notamment à faire mieux connaître les différentes cultures nationales et à encourager leur étude.

La revue comportera trois ou quatre parties principales. La première traitera plus directement des problèmes à l'origine de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, pour les approfondir et les résoudre dans toute la mesure du possible. Dans la seconde, elle publiera les témoignages les plus significatifs de la culture actuelle, pour autant que leur sincérité puisse contribuer à résoudre les antithèses dans l'authenticité de la pensée et de l'art : poèmes, nouvelles, essais littéraires et philosophiques, dessins originaux ou en reproduction, musique, cinéma, théâtre, etc.... La troisième partie sera consacrée à l'information scientifique, lorsque celle-ci, en dehors de toute technicité, comportera une signification et un intérêt social ou humain indéniable. Elle consacrera une chronique aux événements les plus marquants, économiques, politiques, artistiques et sociaux de notre époque. Une rubrique sera réservée aux œuvres culturelles dont l'intérêt sera particulièrement évident selon l'esprit de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, et une autre à la vie de la Société elle-même et à l'activité de ses membres. Les articles paraîtront dans la langue capable de leur assurer le maximum d'efficacité, qu'il s'agisse d'obtenir la plus large diffusion ou de leur conserver leur valeur expressive.

MEMBRES DU BUREAU

Giovanni PONTI, Président p. i. et Premier Vice-Président,
Antony BABEL, Vice-Président,
Theodor BRUGSCH, Vice-Président,
Eustace M. W. TILLYARD, Vice-Président,
Umberto CAMPAGNOLO, Secrétaire général.

MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF

Jean AMROUCHE, Umbro APOLLONIO, Antonio BANFI, Henri BÉDARIDA, J. D. BERNAL, Norberto BOBBIO, Axel BOETHIUS, José CARNER, Stanislao CESCHI, John DAVENPORT, Pierre DE LANUX, Henri DE ZIÉGLER, Pierre EMMANUEL, Paul FIERENS, Francesco FLORA, Bruna FORLATI TAMARO, Hans Eberhard FRIEDRICH, Jean GRENIER, Harman GRISEWOOD, Louis GUILLOUX, Luc HAESERTS, Jacques-Louis HAVET, John LEHMANN, Jean LESCURE, Wilhelm LOEFFLER, Gino LUZZATTO, Gianfrancesco MALIPIERO, Concetto MARCHESI, R. P. A.-J. MAYDIEU, Jean-Jacques MAYOUX, Egidio MENEGHETTI, Umberto MORRA, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien MUELLER, H. OLDEWELT, Hans PAESCHKE, Rodolfo PALLUCHINI, H. J. POS, Alan PRYCE-JONES, Jan ROMEIN, John ROTHENSTEIN, Stephen SPENDER, Cecil SPRIGGE, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, Diego VALERI, Arcangelo VESPIGNANI, Elio VITTORINI, Jean WAHL, Bernard WALL, Emil ZILLIACUS.

MEMBRES

DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

LISTE ARRÊTÉE AU 10 AVRIL 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBÈRJONIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Alfred Jules AYER, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, † Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUDBOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinna BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Norberto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDA, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUN-

NER, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, Ivor BULMER-THOMAS, Alejandro BUSUIOCEANU, Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK, Bruno CACCIAVILLANI, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Pablo CASALS, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAUL, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislas CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges - Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE - SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-SÉAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI CROCE, † Benedetto CROCE, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Mirko DEANOVIĆ, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIÉGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS,

Hendrik A. E. van DISHOECK, Jean-Marie DOMENACH, Nico DONKERSLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, R. P. Pierre DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Maurice DUVERGER, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS, Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESSET, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI TONIOLO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Fausto FRANCO, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, † René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie P. HARTLEY, Jacques-Louis HAVET (C. E.), John HAYWARD, Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, Govert HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir JANKÉLÉVITCH, Pasquale JANNACCONE, Jacques JAUJARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, Mgr Charles

JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Adolphe KELLER, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, † Gerardus van der LEEUW, John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MACGIBBON, Patrick MACLAUGHLIN, Louis MACNEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Alida C. R. van der MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo MARONE, Henri-I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Louis MASSIGNON, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVÉR, R. P. A.-J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele

MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Ernst E. NOTH, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C. E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Eugène PITTARD, Ildebrando PIZZETTI, Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHianti, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan ROSS, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELLER, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICI-

LIANO, Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José SOLAS GARCIA, Mario
 SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André
 SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER
 (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO,
 Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Freya
 STARK, Jean STAROBINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ,
 Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, STROOMANN, Giani
 STUPARICH, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TEC-
 CHI, Ivar TENGBON, Umberto TERRACINI, Dylan THOMAS, Jean
 THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W.
 TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN,
 Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Hugh R. TREVOR-ROPER,
 Egle Renata TRINCANATO, Erminio TROILO, Gilbert TROLLET,
 Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI
 (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH
 (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI,
 Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, Etienne VAUTHIER, Charles
 VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond
 VERMEIL, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul-
 Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio
 VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Jean
 WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Vernon P. WATKINS, Cecily
 V. WEDGWOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WER-
 THEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz
 WOTRUBA, Serge YOUNG, Ossip ZADKINE, Umberto ZANOTTI-
 BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZERMATTEN,
 Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

Origines de la Société Européenne de Culture

En septembre 1946, aux premières « Rencontres Internationales de Genève » consacrées à l'« esprit européen », dans une réunion du Comité et des invités, fut présenté et mis en discussion par M. Campagnolo un projet (*) pour la constitution d'une société d'hommes de culture, la Société Européenne de Culture, dont le but principal devait être de sauvegarder la possibilité, si essentielle entre hommes de culture, d'un colloque menacé par l'exaspération de la lutte politique tendant à partager l'Europe en deux camps toujours plus irréductiblement fermés l'un à l'autre. L'idée éveilla l'intérêt, sans réussir à avoir une suite à ce moment-là, les conditions matérielles voulues faisant défaut.

Deux ans plus tard (cependant que les événements n'avaient fait qu'en souligner plus clairement encore le fondement et l'opportunité) elle fut à nouveau soumise à quelqu'un qui était en mesure de lui fournir l'appui matériel indispensable, à savoir le Prof. Giovanni Ponti, député au Par-

(*) Les soussignés, réunis à Genève à l'occasion de la première des Rencontres internationales consacrée à l'Esprit européen, convaincus de la nécessité que, en ce moment de crise de l'Europe, les forces de la culture et de l'esprit reprennent consciemment leurs responsabilités dans le développement des événements de la vie de notre Continent et conscients du devoir qui en découle pour les hommes de culture de contribuer à ce but dans un accord fraternel, ont décidé de constituer, à Genève, la Société Européenne de Culture:

Les tâches de la Société seront, entre autres:

- 1) La préparation de rencontres de ses membres et notamment la convocation annuelle d'une conférence générale, favorisant les connaissances personnelles, indispensables, dans le domaine de l'esprit, à une collaboration vraiment féconde;
- 2) La rédaction d'un rapport annuel intitulé « l'état présent de la culture », où les événements capables d'exercer une influence sensible sur le développement culturel et spirituel de l'Europe, quelle que soit leur nature, seront signalés à l'attention du public et commentés par rapport à leur valeur pour l'esprit européen;
- 3) La préparation et la publication d'un Annuaire de la culture européenne, enregistrant les faits et les œuvres les plus importants de la vie culturelle et spirituelle de l'Europe;
- 4) La célébration de l'esprit européen par une semaine consacrée, dans tous les pays de l'Europe, à des manifestations destinées à faire participer à la vie consciente de l'esprit européen des couches sociales de plus en plus vastes.

Dans ce but, les soussignés nomment un comité provisoire de neuf membres, qui, s'inspirant des idées décrites ci-dessus, et dans un délai de trois mois, devra:

- a) organiser la Société, en invitant à y adhérer les hommes les plus représentatifs de la culture et de l'esprit européens;
- b) rédiger les statuts de la Société;
- c) convoquer la première assemblée des membres, à laquelle les statuts seront soumis.

Genève, le 6 septembre 1946.

lement et commissaire de l'Organisation autonome de la Biennale de Venise, présent à la manifestation genevoise. Esprit cultivé, ouvert, généreux, il n'hésita pas à accueillir la nouvelle entreprise au sein de la Biennale, lui permettant ainsi de planter ses racines sur le terrain fertile de cette solide organisation. Il en reconnut d'emblée les affinités spirituelles avec la vieille et glorieuse institution vénitienne, et vit en même temps comment elle pouvait donner à celle-ci un nouveau lustre, ainsi qu'à la ville qui allait l'héberger et qui apparut du reste immédiatement comme sa demeure d'élection. Un certain nombre d'amis italiens et étrangers furent consultés, on forma un comité restreint - l'embryon de ce qui allait devenir le Conseil Exécutif - et on traça les grandes lignes de l'action à entreprendre.

Il s'agissait avant tout d'obtenir un premier groupe d'adhésions de nature à pouvoir tout à la fois mettre en lumière le caractère de la Société et lui valoir l'estime et la confiance dont elle avait besoin. On obtint rapidement les accords de principe aussi bien sur l'idée que sur le schéma d'organisation, ce qui permit la constitution d'un comité d'initiative qui alla s'élargissant sans cesse jusqu'à devenir une vaste assemblée d'environ trois cents membres invités à se réunir pour fixer les statuts de la Société. Au premier groupe d'adhésions, pour la plupart suisses et italiennes, quelques-unes françaises et deux ou trois anglaises, vinrent s'ajouter celles de presque tous les hommes de culture, choisis parmi les plus représentatifs et les plus connus, auxquels il nous avait été donné de présenter personnellement le projet de la nouvelle entreprise, au cours d'un voyage d'un peu plus de deux semaines fait tout exprès en Suisse, en France et en Angleterre, au printemps de l'an dernier.

Il faut rappeler ici que nombre de ces adhésions on été accordées après un examen sévère de circonstances, d'où jaillit la conviction qu'il s'agissait là d'un devoir n'admettant aucun scepticisme. Sur les quelque soixante personnalités rencontrées au cours de cette randonnée, seules quatre ou cinq ne sortirent pas d'une réserve, au reste si complètement personnelle qu'elle ne laissait place à aucun doute sérieux sur le bien-fondé de l'initiative: ne faisant bien au contraire, en certains cas, que lui apporter de nouvelles raisons d'être. C'est ainsi que les premiers contacts, recherchés dans un esprit assez systématique, représentèrent une preuve évidente de la vitalité de l'idée. Les perplexités, les doutes, les craintes, souvent suivis de la plus chaude approbation, n'étaient après tout que la naturelle conséquence des difficultés mêmes que la nouvelle entreprise se proposait d'affronter. Si l'Europe et le monde n'avaient pas menacé de se scinder en deux camps hostiles, si cette scission n'était pas apparue de nature à pouvoir briser l'unité de la culture, en empêchant tout échange entre hommes de culture, en allant parfois jusqu'à adultérer leur propre langage, il eût été dénué de tout fondement de vouloir resserrer en un pacte de solidarité

les hommes de culture pour une défense efficace de leurs conditions mêmes d'existence. Le seul fait que la tension politique eût atteint les limites les plus dangereuses était là pour prouver la nécessité d'une action prompte et énergique. L'idée ne vint à personne de refuser son adhésion en invoquant comme prétexte le droit ou l'intérêt pour l'homme de culture à demeurer étranger à la lutte, bien au contraire tous reconnurent qu'il ne lui était désormais plus loisible de se retirer dans cette tour d'ivoire où il avait naguère tenté de s'enfermer et d'où il avait été arraché par tant de sortes de violences.

(Extrait du 1er numéro de « Comprendre », mai-juin 1950).

TABLE DES MATIÈRES

Statuts	page	3
Résolution de l'Assemblée constitutive	»	II
Résolutions de la première Assemblée générale :		
Adresse aux Intellectuels	»	13
Lettre aux Autorités politiques	»	17
Résolution de la deuxième Assemblée générale	»	21
Programme de la revue " Comprendre „	»	23
Liste des Membres du Bureau et du Conseil exécutif . . .	»	27
Liste des Membres de la Société	»	29
Note sur les origines de la S. E. C.	»	35

LE COMITÉ VÉNITIEN

des Amis de la Société Européenne de Culture

S. E. IL PREFETTO DI VENEZIA, Dr. Vincenzo PERUZZO - IL SINDACO DI VENEZIA, Prof. Angelo SPANIO - IL PRESIDENTE DELLA DEPUTAZIONE PROVINCIALE, Ing. Giovanni FAVARETTO FISCA - S. E. L'AMMIRAGLIO COMANDANTE M. M. A. DELL'ALTO ADRIATICO, Corso PECORI GIRALDI - p. IL PRESIDENTE DELLA BIENNALE, Gr. Uff. R. BAZZONI - IL PRESIDENTE DELLA CAMERA DI COMMERCIO, Gr. Uff. Giovanni BARBINI - IL PRESIDENTE DELL'ISTITUTO FEDERALE DELLE CASSE DI RISPARMIO DELLE VENEZIE, Dr. Ing. Ferruccio SMERALDI - IL PRESIDENTE DELLA CASSA DI RISPARMIO DI VENEZIA, Dott. Gaspare CAMPAGNA - IL PRESIDENTE DELL'ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO, Co. Andrea di VALMARANA - IL TITOLARE DELLE OFFICINE GRAFICHE C. FERRARI, Cav. Uff. Pasquale FERRARI.

COMPRENDRE

REVUE DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

La Société Européenne de Culture édite une revue intitulée **"Comprendre"** dont le programme est reproduit dans cette brochure.

"Comprendre" publie dans chaque numéro, outre les documents qui concernent la vie de la Société, mais qui ont une portée générale, une série d'articles ordonnés autour d'un problème actuel de la culture, et d'autres études, essais ou témoignages capables d'éclairer les conditions historiques de l'effort créateur.

Ont collaboré à **"Comprendre"**: A. GIDE, THOMAS MANN, K. JASPERS, R. P. U. VON BALTHASAR, A. SIEGFRIED, A. BONNARD, T. BRUGSCH, A. BANFI, VERCORS, A. PORTMANN, V. GORDON CHILDE, S. N. PROKOPOVICZ, CH. MORGAN, R. P. P. DUBARLE, G. CALOGERO, G. FRIEDMANN, ERIC WEIL, ARNOLD REYMOND, P. COLLAER, P. COT, J. GRENIER, I. GIOR-DANI, W. KAEGI, H. E. FRIEDRICH, J. ROMEIN, M. ELIADE, R. P. G. FESSARD, P. NERUDA, J. WAHL, J. B. HALDANE, E. ANSERMET, J. HUXLEY, C. MARCHESI, T. MAULNIER, G. SCELLE, H. LEFÈBVRE, L. RIEGER, E. D'ORS, N. ABBAGNANO, M. DE CORTE, G. UNGARETTI, S. SPENDER, LE CORBUSIER, R. P. A.-J. MAYDIEU, L. GUILLoux, N. BOBBIO, F. GONSETH, U. CAMPAGNOLO, L. RUSSO, J.-J. MAYOUX, H. GRISEWOOD, A. C. JEMOLO, E. M. W. TILLYARD, J. MARÍAS, H. MIÉVILLE, H. PAESCHKE, M. CRANSTON, P. ELUARD, ILYA EHRENBURG, etc..

CARRÀ, CHAGALL, MATISSE, MUCCHI l'ont illustrée de dessins et de gravures.

CONDITIONS D'ABONNEMENT

Les abonnements sont souscrits pour une série de quatre numéros, au prix de :

Lit. 5.000 pour l'Italie,

Lit. 6.500 pour l'Étranger.

Le prix du numéro simple est de Lit. 1.500 pour l'Italie, et de Lit. 2.000 pour l'Étranger.

La Revue dispose encore de quelques exemplaires des numéros anciens, au prix de Lit. 2.000 le numéro simple pour l'Italie, et de Lit. 2.500 pour l'Étranger.

Les abonnés d'Italie peuvent effectuer leurs versements à l'adresse de la Société Européenne de Culture, *Conto corrente postale 9/11757*, Venise.

Les abonnés de l'Étranger peuvent régler le montant de leur souscription par l'intermédiaire d'une banque de leur choix, à laquelle il leur suffira de présenter la facture justificative qui leur sera adressée par l'Administration de **"Comprendre"**.

Les abonnements peuvent également être souscrits chez les libraires.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser au Secrétariat de la Société Européenne de Culture ou à l'Administration de **"COMPRENDRE"**, près la Biennale, Ca' Giustinian, Venise.

Statuts
copie

Statuts de la Société Européenne de Culture

SIÈGE DE LA SOCIÉTÉ
PRÈS "LA BIENNALE",
VENISE CA' GIUSTINIAN
TÉLÉPHONE 28110-27858-30532

~~autre~~
pour.

Statuts (et autres documents)
de la Société Européenne de Culture

[Signature]
Édition avril 1953.

X X non solidaires

frantex 1975

← **S t a t u t s**
de la Société Européenne de Culture

(et autres documents)

LS

un autre

un autre

*Come
c'è un altro allegato*

*2ème
édition
avril 1953*

SIÈGE DE LA SOCIÉTÉ PRÈS "LA BIENNALE",
VENISE CA' GIUSTINIAN TELEPHONE 28110 - 27858 - 30532

Statuts de la Société Européenne de Culture votés
par l'Assemblée constitutive, réunie à Venise du
28 mai au 1^{er} juin 1950, avec les amendements
de la première Assemblée générale ordinaire

P R É A M B U L E

La crise de l'Europe, déjà fort ancienne, s'est aujourd'hui aggravée au point de révéler clairement l'état de désagrégation économique, sociale et politique de notre continent. Cependant, en dépit des prophètes de malheur, on ne doit nullement conclure à la décadence irrémédiable de notre civilisation, si gravement compromise qu'elle soit: la violence même de la lutte, et l'importance des forces en présence, prouvent au contraire que l'Europe ne fait qu'une maladie de croissance. Mais le désordre où nous nous trouvons risque de compromettre la rénovation de l'organisme européen. Il est désormais nécessaire de prendre une conscience plus profonde de cette crise et de sa signification, afin de susciter les forces capables de la surmonter.

Tels sont les termes dans lesquels le problème européen doit être posé. Nous devons travailler à la liberté des échanges spirituels entre les hommes. A l'heure où tant de dialogues risquent d'être interrompus, cette volonté commune est par elle-même un engagement. Aussi ne pouvons-nous accepter de rupture irréparable due à des raisons d'idéologie ou de politique, quelle que soit l'âpreté du conflit. C'est aux hommes de culture qu'il appartient d'exprimer ce refus, car ils sont responsables des valeurs sans lesquelles aucune véritable vie sociale n'est concevable.

Les fruits de cette culture peuvent être indifféremment utilisés à l'avantage ou au préjudice de la société. Il est donc nécessaire de combattre le mauvais usage que les hommes peuvent

être induits à en faire au gré des intérêts et des passions, trop souvent excités et déchaînés de nos jours par les institutions et les doctrines. Cette tâche, aucun homme de culture ne saurait désormais l'assumer isolément. La Société Européenne de Culture se propose donc comme une libre association d'hommes qui, conscients de leur responsabilité, désirent allier leurs efforts pour conférer à leur action le maximum d'autorité et d'efficacité.

Persuadés que la culture ne saurait constituer un bien privé pour personne, les membres de la Société Européenne de Culture entendent mettre leur action au service de l'homme.

C'est dans cet esprit que s'est constituée, avec l'appui administratif de l'« Ente autonomo della Biennale di Venezia », la Société Européenne de Culture.

I. BUTS

ARTICLE PREMIER. - La Société Européenne de Culture a pour but d'unir des hommes de culture par des liens de solidarité et d'amitié.

ART. 2 - Ceux-ci, conscients de leur devoir d'agir en plein accord pour sauvegarder et améliorer les conditions nécessaires à l'affirmation de la culture qui est la raison d'être de notre civilisation, entendent contribuer par ce moyen à la solution du problème européen.

II. SIÈGE

ART. 3 - Le domicile légal de la Société Européenne de Culture est établi à Venise où le Conseil Exécutif, le Secrétaire général et la Rédaction de la Revue ont leur siège. Si les circonstances l'exigent, des tâches particulières pourront être confiées à des membres du Conseil Exécutif résidant dans d'autres villes.

ART. 4 - La langue officielle de la Société est le français. Les autres langues européennes sont admises dans les discussions. En cas de contestation, le texte français des statuts fait foi.

III. TÂCHES DE LA SOCIÉTÉ

ART. 5 - Les tâches de la Société sont fixées chaque année par l'Assemblée générale ordinaire. Toutefois, la Société s'engage statutairement à assurer :

a) le fonctionnement des assemblées ordinaires et extraordinaires. A l'Assemblée ordinaire, le Président présente son rapport sur l'activité déployée par la Société pendant l'année précédente et sur le programme de l'année suivante, et le Secrétaire général un rapport rédigé avec le concours du Conseil Exécutif et portant pour titre : « Les conditions présentes de la culture en Europe ». Ce rapport met en évidence les faits et les événements susceptibles de déterminer de nouvelles orientations culturelles ou qui, d'une manière générale, présentent une signification importante pour la culture ;

b) la publication d'un Annuaire prenant acte de tous les événements qui exercent une influence sensible sur la culture, et rappelant les principaux faits qui concernent la Société et ses membres ;

c) l'édition de la Revue « Comprendre » selon le programme établi.

ART. 6 - La Société s'engage en outre à organiser, pour promouvoir l'esprit européen, des manifestations culturelles et sociales destinées à éveiller une conscience toujours plus vive des exigences essentielles de notre civilisation. Ces manifestations auront lieu dans le plus grand nombre possible de localités et, si les circonstances le permettent, en même temps que l'Assemblée générale ordinaire.

ART. 7 - Enfin la Société favorise des rencontres, partielles ou générales, de ses membres, et l'établissement de liens personnels entre eux, leur permettant de se connaître et de s'entr'aider.

IV. MEMBRES

ART. 8 - Sont membres de la Société Européenne de Culture:

a) tous les membres du Comité promoteur et du Conseil Exécutif au moment de la convocation de l'Assemblée constituante de la Société;

b) tous ceux dont la candidature a été acceptée par le Conseil Exécutif.

ART. 9 - La qualité de membre se perd:

a) par démission dûment motivée;

b) par l'exclusion, prononcée par le Conseil Exécutif.

Le refus d'admission et l'exclusion sont susceptibles d'appel à l'Assemblée générale, qui ne peut, dans ce cas, modifier la décision du Conseil Exécutif qu'à la majorité des deux tiers des voix.

ART. 10 - Les membres s'engagent à réaliser les buts de la Société par leur activité, en collaborant aux manifestations de celle-ci et en renforçant de toutes manières, auprès de l'opinion publique, l'autorité qui lui est nécessaire pour exercer l'action qu'elle se propose.

V. ORGANES DE LA SOCIÉTÉ

A) *L'Assemblée générale*

ART. 11 - L'Assemblée générale est l'organe souverain de la Société et l'un de ses principaux moyens d'action sur l'opinion publique.

ART. 12 - Elle se réunit en session ordinaire une fois par an, en principe au printemps, et dans le lieu désigné par la précédente Assemblée générale.

En outre, l'Assemblée peut être convoquée en séance extraordinaire soit à la demande d'un tiers des membres de la Société, soit sur l'initiative du Bureau.

ART. 13 - Des personnes étrangères à la Société peuvent assister à l'Assemblée générale si elles y ont été autorisées ou invitées par le Président ou le Secrétaire général. Ces personnes n'ont que voix consultative.

ART. 14 - L'Assemblée ordinaire entend les rapports du Président et du Secrétaire général (v. art. 5, a).

ART. 15 - L'Assemblée ne peut voter que sur les questions qui figurent à son ordre du jour (v. art. 22).

Les votes ont lieu à la majorité simple, sauf dans les cas spéciaux prévus aux articles 9, 29 et 30 des présents statuts.

ART. 16 (*) - L'Assemblée élit le Président de la Société, 5 Vice-Présidents, le Secrétaire général et 40 personnes au minimum et 60 au maximum qui, ensemble, forment le Conseil Exécutif.

B) Le Conseil Exécutif

ART. 17 - Le Conseil Exécutif est élu pour quatre ans. Ses membres sont rééligibles. Les postes éventuellement vacants peuvent être pourvus par cooptation. Le mandat des membres cooptés devra être confirmé par l'Assemblée ordinaire suivante.

(*) L'article a été amendé par la première Assemblée générale ordinaire. A l'origine, il prévoyait pour le Conseil Exécutif un minimum de 30 et un maximum de 40 membres.

ART. 18 - Le Conseil Exécutif prend ses décisions à la majorité des deux tiers des membres présents.

C) Le Bureau

ART. 19 - Le Président, les Vice-Présidents et le Secrétaire général forment ensemble le Bureau.

ART. 20 - Si la Présidence devient vacante, le nouveau Président sera élu par la prochaine Assemblée. L'intérim sera assuré par l'un des Vice-Présidents, désigné par le Bureau.

ART. 21 - Si le Président est empêché de présider l'Assemblée, le Conseil Exécutif ou le Bureau, son remplaçant est désigné par la majorité des membres présents.

ART. 22 - Le Bureau fixe, par l'intermédiaire du Secrétaire général, l'ordre du jour des assemblées.

Il doit y faire figurer tout sujet proposé, par écrit, par un cinquième au moins des membres de la Société.

ART. 23 - Le Bureau et le Secrétaire général aident le Président à réaliser le programme de la Société et à exécuter, en plus de ses tâches statutaires, les décisions de l'Assemblée.

ART. 24 - Le Président est le représentant légal de la Société. Il préside les assemblées et présente à l'Assemblée ordinaire le rapport annuel de la Société (v. art. 5, a et 14).

ART. 25 - Le Secrétaire général est le directeur responsable de l'Annuaire et de la Revue. Il fait à l'Assemblée ordinaire le rapport sur « les conditions présentes de la culture en Europe » (v. art. 5, a et 14).

ART. 25 bis (*) - Le Conseil Exécutif de la Société Européenne de Culture peut décider la création de Centres d'activité. Ces

(*) Amendement approuvé par la première Assemblée générale ordinaire.

Centres correspondront à des limites géographiques déterminées par le Secrétariat général. Le Bureau de chaque Centre sera constitué en accord avec le Secrétaire général, et aura pour tâche d'aider la Société dans son effort de propagande et d'organisation, en utilisant la collaboration des membres de la Société qui se trouvent dans son ressort.

ART. 25 *ter* (*) - En liaison avec les Centres locaux et sous leur impulsion, des Associations d'Amis de la Société Européenne de Culture pourront se constituer. Elles auront pour but de procurer à la Société des appuis moraux et des moyens matériels et exerceront leur activité dans les mêmes limites géographiques que les Centres. Les Associations seront reconnues formellement par la Société après approbation de leurs statuts par le Conseil Exécutif.

VI. FINANCES

ART. 26 - La Société Européenne de Culture tire ses ressources des contributions des membres, des concours extérieurs, et de la vente de ses publications.

ART. 27 - La cotisation est fixée par l'Assemblée constitutive (**). Elle peut être modifiée, si besoin est, par l'Assemblée générale sur la proposition du Président ou du Secrétaire général.

ART. 28 - Tout en conservant sa pleine autonomie, la Société Européenne de Culture remplit ses fonctions administratives et financières avec l'appui de l'« Ente Autonomo della Biennale di Venezia », auquel sera dévolu l'actif de la Société en cas de dissolution de celle-ci.

(*) Amendement approuvé par la première Assemblée générale ordinaire.

(**) La cotisation fixée par la première Assemblée générale ordinaire (Venise, 8-11 novembre 1951) est de dix francs suisses par an *au minimum*.

VII. DISPOSITIONS FINALES

ART. 29 - Toute modification des statuts ne peut être discutée que si elle figure à l'ordre du jour de l'Assemblée, et décidée qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

ART. 30 - La dissolution de la Société ne peut être prononcée par l'Assemblée générale qu'à la majorité des trois quarts des membres présents.

ART. 31 - La liquidation sera assurée par le Bureau de la Société.

Résolution finale de l'Assemblée constitutive de la Société Européenne de Culture

L'Assemblée générale constitutive de la Société Européenne de Culture, réunie à Venise du 28 mai au 1er juin 1950, après avoir adopté ses statuts, a voté, à l'unanimité, la résolution suivante :

L'Assemblée déclare que les hommes de culture ont le droit et le devoir de défendre et maintenir l'indépendance et l'autonomie de la culture ; elle affirme que c'est à cette condition que la culture pourra remplir son rôle dans la société, et aider l'Europe à surmonter la crise où elle s'est plongée.

L'Assemblée, consciente de l'unité de la culture, s'adresse à tous les hommes de pensée, d'art, de science, sans aucune distinction de race, langue, religion, nationalité, parti ou tendance politique, et les convie instamment à joindre leurs efforts à ceux de la Société Européenne de Culture. Elle demande aux responsables de la Presse écrite ou parlée, dirigeants et journalistes, de soutenir et amplifier l'action de la Société, en répandant parmi tous les publics les idées et les valeurs dont les hommes de culture membres de la Société ont conscience d'être responsables. L'Assemblée attire l'attention de toutes les organisations politiques (gouvernements, partis, formations diverses) sur la nécessité de respecter l'autonomie de la culture ; ceci dans leur propre intérêt, car une culture asservie ne tarderait pas à dépérir, coupant ainsi ces organisations mêmes de leur principe de vie et de progrès.

L'Assemblée se tourne enfin vers les peuples eux-mêmes, pour leur rappeler que les hommes de culture ne font qu'exprimer les aspirations profondes des peuples, qu'en conséquence il appartient aux peuples de les reconnaître pour leurs valables interprètes, d'approuver et soutenir leur action, afin que les hommes de culture aient toute l'autorité morale requise pour prévenir et

dénoncer au besoin les abus de pouvoir des organisations politiques.

Ces résolutions sont fondées sur la ferme conviction que le rôle social de la culture peut être décisif en un moment de crise où les structures sociales fondamentales, où les valeurs, elles-mêmes, sont gravement compromises, sur la ferme conviction que, encore que d'une manière apparemment indirecte, le destin de la culture est étroitement lié au sort de la liberté des hommes et de la paix.

11
Adresse aux Intellectuels votée à l'unanimité
par la première Assemblée générale ordinaire,
réunie à Venise du 8 au 11 novembre 1951 16 16

Depuis ce qu'on appelle la fin de la guerre, le cours des événements révèle un état de conflit partout présent. La guerre n'a pas cessé: à tout moment elle peut se manifester sous des formes et avec une violence encore inconnues.

Les alliés d'hier, unis dans la guerre contre un ennemi commun, non seulement par les circonstances historiques, mais aussi pour des raisons profondes qu'on pouvait espérer permanentes, semblent ne plus se souvenir de celles-ci. Même lorsqu'ils prétendent justifier leur conduite par la fidélité à l'idéal qui les avait associés, ils paraissent se menacer réciproquement, ce qui fait peser sur le monde l'appréhension d'un malheur sans commune mesure avec ceux dont nous avons souffert.

Le monde apparaît divisé en deux blocs armés. Trop nombreux sont ceux qui croient, ou font croire, qu'il n'y a pas d'autre issue que le triomphe de l'un de ces blocs et l'écrasement de l'autre. C'est la politique du *aut aut, avec ou contre, oui ou non*: c'est la mise en demeure. Ceux qui la repoussent et, dans leur volonté de nier le dilemme, refusent d'admettre la fatalité de la guerre, sont tenus pour des naïfs, des utopistes, sinon pour des traîtres.

A l'impératif du *oui ou non*, issu de l'esprit de guerre et par quoi certains se sont laissé entraîner, l'homme de culture résistera. Porté à rechercher et à discerner, sous les événements politiques, les forces profondes qu'ils expriment, il opposera aux exigences brutales et simplistes la réflexion, qui montre qu'il n'y a pas antinomie et que le conflit n'est point inévitable.

Il existe de **grands intérêts**, qui, loin de s'exclure, se rencontrent par delà toute opposition et appellent une synthèse, dont le refus n'est ni juste, ni sage, ni courageux.

Sur le plan où nous nous sommes placés, qui est celui d'une politique de la culture, au lieu de dire *oui* d'une part et *non* de l'autre, on peut et doit dire *oui* et *oui*, car les valeurs essentielles, où qu'elles soient, ne doivent pas être laissées à la merci de la violence.

Ce double *oui*, incompatible avec toute politique de puissance, devient le fondement même d'une politique de la culture, qui tend à comprendre et à dominer l'événement. L'homme ne doit pas subir l'histoire: il peut travailler à la faire.

Il est devenu banal de dire que le nouveau conflit engagerait de telles masses d'êtres humains, emploierait des moyens de destruction si puissants qu'il serait fatal, sinon à l'espèce humaine, du moins à la civilisation. Cependant, on se résigne trop facilement à la catastrophe.

Devant une telle menace, les gouvernements seuls ne sont pas en mesure de résoudre les problèmes actuels, parce qu'il y a contradiction et disproportion entre ces problèmes et les méthodes mises en œuvre pour les résoudre. Sans les forces issues directement des peuples et indépendantes de l'antagonisme des Etats, il est impossible d'agir efficacement pour établir l'ordre de paix et de justice auquel aspire l'humanité. Les forces de la culture, essentiellement libres, et dont la solidarité ne connaît pas de frontières, doivent les premières s'engager afin d'éviter la défaite de l'homme.

La Société Européenne de Culture s'est fondée en dehors de toute préoccupation de parti et d'idéologie pour répondre à cette nécessité. Elle est ouverte aux hommes de toutes les tendances spirituelles, morales et politiques, conscients de leur responsabilité et décidés à l'assumer pleinement. Elle est déjà un centre de rassemblement et pourra jouer un rôle de direction.

La politique de la culture exige une force à son service; c'est pourquoi la Société Européenne de Culture adresse cet appel

aux intellectuels de l'Europe et du monde. Elle les presse de soutenir son action en toute occasion, et surtout de l'aider à dégager les énergies nécessaires à la création de nouvelles structures économiques, politiques et sociales, dont la vie moderne ne saurait plus longtemps se passer, pour que soient garanties la liberté et la dignité de l'homme.

16 bis

7
Lettre aux Autorités politiques votée à l'unanimité
par la première Assemblée générale ordinaire
le 10 le 10 le 10

La Société Européenne de Culture, réunie du 8 au 11 novembre 1951 en Assemblée générale ordinaire à Venise, a décidé, en conclusion de ses travaux, d'adresser aux Autorités politiques suprêmes un appel en faveur de l'autonomie de la culture et de la liberté des échanges culturels, conditions fondamentales de tout progrès véritable et puissants facteurs de paix. Elle a en conséquence approuvé les termes du présent message que nous avons l'honneur de vous adresser:

Aux Chefs d'Etats, aux Présidents des Parlements, aux Chefs des Gouvernements, aux Ministres des Affaires Etrangères, de l'Information et de l'Instruction Publique, etc. de tous les Etats d'Europe et d'Amérique.

La Société Européenne de Culture, réunie en Assemblée générale à Venise, du 8 au 11 novembre 1951, a examiné, dans ses rapports avec la situation générale actuelle, le malaise profond de la culture, et a reconnu que votre concours pourrait rendre plus efficaces les efforts qu'elle a entrepris en vue de le surmonter. Elle considère qu'il est de son devoir de vous demander votre appui, en attirant votre attention sur l'importance que peut avoir son action pour résoudre la crise.

Cette crise, qui investit la société jusque dans ses structures les plus profondes, ne saurait être résolue par une politique qui doit tirer de ces mêmes structures ses moyens d'action. Une telle politique se trouve donc dans l'impossibilité technique de créer le système de lois et d'institutions requis par les nouvelles conditions d'existence. Face aux problèmes soulevés par le développement même de la crise, cette politique sera menée sous la poussée des événements. Elle ne parviendra pas à les maîtriser et

parfois même ne pourra mesurer les conséquences de son action.

A côté de cette politique, cependant nécessaire, car elle répond aux besoins de la vie quotidienne et l'histoire n'admet pas qu'on arrête son cours pour le changer, une autre se dégage toujours plus clairement, que nous nommerons politique de la culture, parce que c'est dans la culture qu'elle a son fondement. Elle révèle son importance dans les moments les plus critiques en combattant les craintes injustifiées, les égoïsmes, les superstitions, la paresse d'esprit, la lâcheté, tout ce qui s'oppose en somme à la marche de l'histoire, tout ce qui engendre ces arrêts funestes et ces réactions violentes qui font souvent payer à l'homme ses progrès d'un excessif prix de sang et de douleur. Elle ouvre à la société les horizons des expériences nouvelles qu'elle est appelée à faire, et la maintient dans cet état de disponibilité orientée, nécessaire à l'évolution normale d'une crise.

C'est avec ce concept de la culture entendue comme la conscience même de la civilisation, et prise comme principe de toute politique de crise sociale, que notre Société s'adresse à vous et vous demande de considérer les obstacles qui s'opposent à la tâche qu'elle entend accomplir, et qu'il vous appartient d'écarter. Plus précisément, elle vous demande d'user de votre pouvoir pour établir les conditions d'existence qui permettront à l'homme de culture de n'avoir égard, dans l'exercice de son activité, à rien d'autre qu'à la loi intime de son oeuvre, et d'échapper aux pressions qu'exercent sur lui des intérêts étrangers et souvent même hostiles à la culture. Elle vous demande notamment de garantir aux ouvrages de la culture et à leurs auteurs, quelles que soient leur origine raciale ou nationale, leurs appartenances spirituelle ou politique, la plus ample liberté de circulation; de donner aux hommes de culture un accès plus facile à tous leurs moyens de travail; de les affranchir de toute entrave (contrôles, censure, interdictions) aux relations qu'il leur semblera bon d'entretenir par le moyen de la correspondance, des congrès, des rencontres, etc.. La Société Européenne de Culture vous demande donc d'aplanir les obstacles qu'une politique de peur, de jalousie, de rancœurs

a multipliés sur la terre, et en particulier dans cette Europe d'où rayonna sur le monde l'idée même d'universalité de l'esprit.

Ce que nous sollicitons de vous dépasse sans doute ce qu'il est permis à des hommes privés de demander. Mais nous ne saurions plus considérer la culture comme chose privée. Certes, l'effort de prévision et de préparation de l'ordre futur que poursuit la culture dépasse le domaine des institutions et des lois. D'autre part, nous connaissons la logique inévitable de leur défense. Cependant, nous savons combien souvent vous êtes amenés à constater leur précarité, à céder aux pressions qui les débordent, quand vous n'êtes pas obligés de conférer à ces pressions, par le plus étrange des paradoxes juridiques, valeur légale. C'est précisément en raison de ces circonstances que nous croyons de notre devoir d'attirer votre attention sur la force vive que peut représenter pour la liberté et la paix dans le monde et le développement de notre civilisation une culture capable de se manifester en toute indépendance,

Résolution finale votée à l'unanimité par la deuxième Assemblée générale ordinaire

La deuxième Assemblée générale ordinaire de la Société Européenne de Culture, réunie à Venise du 9 au 12 juin 1952, ayant examiné la situation générale par rapport aux intérêts fondamentaux de la culture, a retenu les faits suivants:

1) l'aggravation de la situation internationale et ses conséquences militaires, économiques et morales apparaissent:

— dans le caractère toujours plus déterminant des raisons proprement stratégiques,

— dans l'intransigeance totalitaire de certains éléments intellectuels qui pourtant font profession de lutter contre elle,

— dans l'incessante diminution des échanges et des contacts positifs entre les peuples,

— dans la disparition progressive des possibilités et des occasions de rencontres entre les hommes pour une compréhension mutuelle.

2) Les peuples repoussent l'idée que la guerre est inévitable. Leur répulsion s'accorde avec les exigences essentielles de la culture. Ils n'en ont pas toujours conscience, non plus que certains hommes de culture, de sorte que cet accord ne constitue pas, pour la solution de la crise, la force qu'il est certainement destiné à devenir.

3) Les hommes de culture n'ont accompli jusqu'à présent que des efforts insuffisants pour s'opposer à l'engagement des forces de l'esprit dans une lutte qui, du fait de la division actuelle du monde, est affirmée comme un absolu. Trop nombreux sont encore ceux qui espèrent, en dépit de tout, se maintenir à l'écart, en comparaison de ceux qui veulent agir pour donner à la crise

20 hiano

la solution humaine à laquelle aspirent instinctivement les peuples et qui est le but de la culture.

Ayant considéré ces faits, la deuxième Assemblée générale ordinaire de la S.E.C., au cours de sa dernière séance, tenue le 12 juin 1952, en l'Aula Magna de l'Université de Padoue, a voté à l'unanimité la résolution suivante:

a) L'Assemblée, s'adressant d'abord aux membres de la S.E.C., les invite d'une manière pressante à développer l'action de la Société, à maintenir la pratique du dialogue, garantie de liberté et de paix; à unir les hommes de culture pour la défense de l'autonomie de la culture.

b) L'Assemblée, s'adressant ensuite à tous les hommes de culture, les exhorte à s'unir; à considérer que les sciences, les arts, les lettres, la pensée sont des forces capables de peser sur la politique ordinaire elle-même, et que le destin de la culture est indissolublement lié au destin de la société tout entière; à prendre conscience de leur responsabilité à l'égard des peuples dont ils devraient être les interprètes; à rendre évidents le sens et la portée sociale de la culture; à faire effort pour dépasser les termes dans lesquels est formulé le conflit actuel qui, si on s'y laissait enfermer, ne pourrait que dégénérer en catastrophe.

c) L'Assemblée, s'adressant enfin à tous les hommes, rappelle à leur attention que la vraie culture est solidaire de la société dont elle est le bien indivis, et qu'elle est un élément indispensable de la vie sociale, au point qu'elle ne peut vivre et s'épanouir qu'en accord avec les aspirations les plus profondes des peuples. L'Assemblée engage donc chacun à reconnaître que les hommes de culture aspirent eux aussi à surmonter les antagonismes politiques; elle demande à tous de réfléchir sur les raisons de cet accord spontané, d'affirmer leur confiance dans la force de la culture et leur volonté de les appuyer.

Programme^(*) de la Revue de la Société

“COMPRENDRE,,

Ce terme exprime à nos yeux l'essentiel de la culture. Il marque le chemin par où l'homme, en transmuant ses appétits et ses craintes dans les forces du progrès, en créant ses villes pour y abriter sa paix et sa sécurité, en surmontant les crises qui menacent de le replonger dans sa misère primitive, conquiert sa véritable dignité.

Aussi l'avons-nous adopté à la fois comme devise de notre Société et titre de son périodique. Car c'est bien de sonner le ralliement de la culture qu'il s'agit, d'en mobiliser les forces en vue de contenir la violence d'un conflit qui, échappant à ses instigateurs, met aujourd'hui en péril des valeurs dont la sauvegarde est si importante pour l'homme, qu'elle est devenue — par un singulier paradoxe — comme l'enjeu même de la lutte.

« COMPRENDRE » : telle est donc notre tâche.

« COMPRENDRE », pour empêcher le suicide d'une civilisation grâce à quoi nous estimons, malgré tout, que notre vie a un sens; pour remonter une pente où nous glissons toujours plus vite, en entraînant dans la ruine ce que nous avons de plus cher.

« COMPRENDRE » les raisons profondes de l'attachement à des croyances et à des valeurs qu'une idéologie révolutionnaire tient pour périmées; mais comprendre aussi les mobiles profonds d'une puissante volonté de changement, d'un élan générateur de nouvelles valeurs esthétiques, intellectuelles et morales, d'un immense effort pour libérer le monde des contradictions qui le déchirent.

« COMPRENDRE » les antithèses qui paraissent aujourd'hui

(*) Paru dans le premier numéro, mai-juin 1950.

briser l'unité même de l'esprit, comprendre le sens caché de l'étrange débat sur l'homme et pour l'homme, engagé par deux rivaux qui revendiquent chacun pour soi le droit et la capacité d'opérer sa rédemption totale, de satisfaire son aspiration essentielle vers une plénitude de vie.

« COMPRENDRE » les causes les plus lointaines du conflit, pour en préciser la signification et la portée, pour le maintenir dans ses limites réelles et empêcher qu'il devienne la source de haines interminables, pour s'efforcer de le résoudre sur un plan où les forces opposées pourront se concilier dans une harmonie supérieure, avec l'espoir qu'une nouvelle force se constituera de la sorte, plus vaste et plus puissante, qui — répudiant l'angoisse d'un dilemme cruel et absurde — dira oui aux deux protagonistes actuels du drame et saura, enrichie de leurs ferments créateurs, rendre plus humaine l'histoire de l'homme.

« COMPRENDRE » enfin — et faire comprendre au plus grand nombre d'hommes et de femmes — l'originalité de notre civilisation. D'une civilisation qui a inventé, non pas la sagesse, mais la science et l'histoire; d'une civilisation dont le propre est d'admettre toutes les oppositions et toutes les audaces de l'esprit, de s'accroître de toutes les tensions individuelles et sociales, dont le génie est justement de ne rien refuser, de tout dépasser, de tout embrasser, jusqu'à l'irrationnel, pour le dominer par la pensée et le reconduire à la mesure. C'est bien là le secret de sa grandeur, de cette universalité capable d'absorber tous les aspects de la lutte engagée par l'homme contre ses propres limites.

Mieux que tout autre, le terme *comprendre* dans sa signification la plus étendue, entendu presque comme le verbe dont le terme de culture serait le substantif, exprime le « dynamisme » de notre civilisation. Il nous introduit comme au cœur de cette finalité mystérieuse qui paraît conférer à notre civilisation, au travers de toutes les vicissitudes, son caractère progressif particulier, souvent observé au cours de son histoire, et que manifestent tant d'efforts vers une perfection qu'aucune définition ne

peut épuiser. Aussi son développement n'est-il au fond que celui de sa propre capacité de comprendre, c'est-à-dire de vaincre dans ses différentes formes le dogmatisme où l'esprit humain tend à s'enfermer, et de renverser, devant les possibilités infinies de la réalité humaine, toute borne idéologique.

Notre revue traitera de toutes les questions intéressant l'évolution de la crise actuelle de l'Europe dans ses rapports avec la vie culturelle. La philosophie, l'art, la religion peuvent, comme la politique, l'économie sociale ou les coutumes, fournir des éléments à un diagnostic de notre époque. Elle s'efforcera tout particulièrement d'éveiller l'intérêt de ses lecteurs pour certains problèmes souvent négligés en raison de l'orientation trop étroitement nationaliste donnée à la culture, et visera notamment à faire mieux connaître les différentes cultures nationales et à encourager leur étude.

La revue comportera trois ou quatre parties principales. La première traitera plus directement des problèmes à l'origine de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, pour les approfondir et les résoudre dans toute la mesure du possible. Dans la seconde, elle publiera les témoignages les plus significatifs de la culture actuelle, pour autant que leur sincérité puisse contribuer à résoudre les antithèses dans l'authenticité de la pensée et de l'art : poèmes, nouvelles, essais littéraires et philosophiques, dessins originaux ou en reproduction, musique, cinéma, théâtre, etc.... La troisième partie sera consacrée à l'information scientifique, lorsque celle-ci, en dehors de toute technicité, comportera une signification et un intérêt social ou humain indéniable. Elle consacrera une chronique aux événements les plus marquants, économiques, politiques, artistiques et sociaux de notre époque. Une rubrique sera réservée aux œuvres culturelles dont l'intérêt sera particulièrement évident selon l'esprit de la SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, et une autre à la vie de la Société elle-même et à l'activité de ses membres. Les articles paraîtront dans la langue capable de leur assurer le maximum d'efficacité, qu'il s'agisse d'obtenir la plus large diffusion ou de leur conserver leur valeur expressive.

MEMBRES DU BUREAU

Giovanni PONTI, Président p. i. et Premier Vice-Président,
Antony BABEL, Vice-Président,
Theodor BRUGSCH, Vice-Président,
Eustace M. W. TILLYARD, Vice-Président,
Umberto CAMPAGNOLO, Secrétaire général.

MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF

Jean AMROUCHE, Umbro APOLLONIO, Antonio BANFI, Henri BÉDARIDA, J. D. BERNAL, Norberto BOBBIO, Axel BOETHIUS, José CARNER, Stanislao CESCHI, John DAVENPORT, Pierre DE LANUX, Henri DE ZIÉGLER, Pierre EMMANUEL, Paul FIERENS, Francesco FLORA, Bruna FORLATI TAMARO, Hans Eberhard FRIEDRICH, Jean GRENIER, Harman GRISEWOOD, Louis GUILLOUX, Luc HAESERTS, Jacques-Louis HAVET, John LEHMANN, Jean LESCURE, Wilhelm LOEFFLER, Gino LUZZATTO, Gianfrancesco MALIPIERO, Concetto MARCHESI, R. P. A.-J. MAYDIEU, Jean-Jacques MAYOUX, Egidio MENEGHETTI, Umberto MORRA, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien MUELLER, H. OLDEWELT, Hans PAESCHKE, Rodolfo PALLUCHINI, H. J. POS, Alan PRYCE-JONES, Jan ROMEIN, John ROTHENSTEIN, Stephen SPENDER, Cecil SPRIGGE, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, Diego VALERI, Arcangelo VESPIGNANI, Elio VITTORINI, Jean WAHL, Bernard WALL, Emil ZILLIACUS.

26 blanc

M E M B R E S
DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE
LISTE ARRÊTÉE AU 10 AVRIL 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCeschi, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONNOIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Alfred Jules AYER, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, † Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUDBOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinna BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Norberto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDa, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUN-

28 liam

NER, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN,
 Anders BUGGE, Ivor BULMER-THOMAS, Alejandro BUSUTIOCEANU,
 Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK, Bruno CACCIAVILLANI,
 Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean
 CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI,
 Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Giuseppe CAPOGRASSI, José
 CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Pablo CASALS, Alfonso CASO, Felice
 CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO
 (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CAT-
 TAU, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislas
 CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON,
 André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon
 CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE,
 Georges - Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE - SPIR, Roger
 CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-
 SÉAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN,
 Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gian-
 franco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOI-
 SIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI
 CROCE, † Benedetto CROCE, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD,
 Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-
 ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio
 DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS
 D'OSSAT, Mirko DEANOVIĆ, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO,
 Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS,
 Marcel DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François
 DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele
 DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.),
 Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri
 DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean
 DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico
 DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO,
 Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA,
 † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIÉ-
 GLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS,

DisHoeck

Hendrik A. E. van DISCHOECK, Jean-Marie DOMENACH, Nico DON-
KERSLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem
DRESDEN, R. P. Pierre DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert
DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, Ronald
DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges
DUVEAU, Maurice DUVERGER, Wolfgang von EICHBORN, Giulio
EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS,
Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESSET, Mau-
rice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO,
Enrico FALQUI, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo
FERRABINO, Andrea FERRARI TONIOLO, Giansiro FERRATA,
R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice
FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA
(C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio
FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Fausto FRANCO, Georges
FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI,
Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert
GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tullia GASPARRINI LEPORACE,
Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Maurice
GEX, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY,
Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH,
Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER
(C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Regi-
naldo GROSSI, † René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉ-
HENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÈN, Louis GUILLOUX
(C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul
HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M.
HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie
P. HARTLEY, Jacques-Louis HAVET (C. E.), John HAYWARD, Henri
HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner
HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, Govert
HOOGEVERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY,
Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert
JAEGER, Vladimir JANKÉLÉVITCH, Pasquale JANNACCONE, Jacques
JAUJARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, Mgr Charles

JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS,
 Adolphe KELLER, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA,
 Ernst KRETSCHMER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Ma-
 rio LABÒ, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU,
 Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles
 LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI,
 † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, † Gerardus van der LEEUW,
 John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY,
 Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro
 LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER,
 Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco
 LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LOREN-
 ZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU,
 Gino LUZZATTO (C. E.), James MACGIBBON, Patrick MACLAUGHLIN,
 Louis MACNEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO
 (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Alida C. R.
 van der MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX,
 Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio
 MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL,
 Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION, Jacques
 MARITAIN, Gherardo MARONE, Henri-I. MARROU, Ettore MARTIN,
 Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola
 MASINO, Louis MASSIGNON, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER,
 François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A.-J.
 MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON,
 † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES,
 Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-
 MURRY, Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Mas-
 simo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKI-
 NE-GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri
 MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI,
 Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE,
 Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles
 MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.),
 Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele

Ernst E.

Ernst E.

MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, ~~En~~ NOTH, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C. E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Eugène PITTARD, Ildebrando PIZZETTI, Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan ROSS, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELLER, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICI-

LIANO, Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José SOLAS GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, STROOMANN, Giani STUPARICH, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBON, Umberto TERRACINI, Dylan THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Hugh R. TREVOR-ROPER, Egle Renata TRINCANATO, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, Etienne VAUTHIER, Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul-Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Vernon P. WATKINS, Cecily V. WEDGWOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG, Ossip ZADKINE, Umberto ZANOTTI-BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

32
34

Origines de la Société Européenne de Culture

En septembre 1946, aux premières « Rencontres Internationales de Genève » consacrées à l'« esprit européen », dans une réunion du Comité et des invités, fut présenté et mis en discussion par M. Campagnolo un projet pour (*) la constitution d'une société d'hommes de culture, la Société Européenne de Culture dont le but principal devait être de sauvegarder la possibilité, si essentielle entre hommes de culture, d'un colloque menacé par l'exaspération de la lutte politique tendant à partager l'Europe en deux camps toujours plus irréductiblement fermés l'un à l'autre. L'idée éveilla l'intérêt, sans réussir à avoir une suite à ce moment-là, les conditions matérielles voulues faisant défaut.

Deux ans plus tard (cependant que les événements n'avaient fait qu'en souligner plus clairement encore le fondement et l'opportunité) elle fut à nouveau soumise à quelqu'un qui était en mesure de lui fournir l'appui matériel indispensable, à savoir le Prof. Giovanni Ponti, député au Par-

(*) Les soussignés, réunis à Genève à l'occasion de la première des Rencontres internationales consacrée à l'Esprit européen, convaincus de la nécessité que, en ce moment de crise de l'Europe, les forces de la culture et de l'esprit reprennent consciemment leurs responsabilités dans le développement des événements de la vie de notre Continent et conscients du devoir qui en découle pour les hommes de culture de contribuer à ce but dans un accord fraternel, ont décidé de constituer, à Genève, la Société Européenne de Culture:

Les tâches de la Société seront, entre autres:

- 1) La préparation de rencontres de ses membres et notamment la convocation annuelle d'une conférence générale, favorisant les connaissances personnelles, indispensables, dans le domaine de l'esprit, à une collaboration vraiment féconde;
- 2) La rédaction d'un rapport annuel intitulé « l'état présent de la culture », où les événements capables d'exercer une influence sensible sur le développement culturel et spirituel de l'Europe, quelle que soit leur nature, seront signalés à l'attention du public et commentés par rapport à leur valeur pour l'esprit européen;
- 3) La préparation et la publication d'un Annuaire de la culture européenne, enregistrant les faits et les œuvres les plus importants de la vie culturelle et spirituelle de l'Europe;
- 4) La célébration de l'esprit européen par une semaine consacrée, dans tous les pays de l'Europe, à des manifestations destinées à faire participer à la vie consciente de l'esprit européen des couches sociales de plus en plus vastes.

Dans ce but, les soussignés nomment un comité provisoire de neuf membres, qui, s'inspirant des idées décrites ci-dessus, et dans un délai de trois mois, devra:

- a) organiser la Société, en invitant à y adhérer les hommes les plus représentatifs de la culture et de l'esprit européens;
- b) rédiger les statuts de la Société;
- c) convoquer la première assemblée des membres, à laquelle les statuts seront soumis.

Genève, le 6 septembre 1946.

lement et commissaire de l'Organisation autonome de la Biennale de Venise, présent à la manifestation genevoise. Esprit cultivé, ouvert, généreux, il n'hésita pas à accueillir la nouvelle entreprise au sein de la Biennale, lui permettant ainsi de planter ses racines sur le terrain fertile de cette solide organisation. Il en reconnut d'emblée les affinités spirituelles avec la vieille et glorieuse institution vénitienne, et vit en même temps comment elle pouvait donner à celle-ci un nouveau lustre, ainsi qu'à la ville qui allait l'héberger et qui apparut du reste immédiatement comme sa demeure d'élection. Un certain nombre d'amis italiens et étrangers furent consultés, on forma un comité restreint - l'embryon de ce qui allait devenir le Conseil Exécutif - et on traça les grandes lignes de l'action à entreprendre.

Il s'agissait avant tout d'obtenir un premier groupe d'adhésions de nature à pouvoir tout à la fois mettre en lumière le caractère de la Société et lui valoir l'estime et la confiance dont elle avait besoin. On obtint rapidement les accords de principe aussi bien sur l'idée que sur le schéma d'organisation, ce qui permit la constitution d'un comité d'initiative qui alla s'élargissant sans cesse jusqu'à devenir une vaste assemblée d'environ trois cents membres invités à se réunir pour fixer les statuts de la Société. Au premier groupe d'adhésions, pour la plupart suisses et italiennes, quelques-unes françaises et deux ou trois anglaises, vinrent s'ajouter celles de presque tous les hommes de culture, choisis parmi les plus représentatifs et les plus connus, auxquels il nous avait été donné de présenter personnellement le projet de la nouvelle entreprise, au cours d'un voyage d'un peu plus de deux semaines fait tout exprès en Suisse, en France et en Angleterre, au printemps de l'an dernier.

Il faut rappeler ici que nombre de ces adhésions on été accordées après un examen sévère de circonstances, d'où jaillit la conviction qu'il s'agissait là d'un devoir n'admettant aucun scepticisme. Sur les quelque soixante personnalités rencontrées au cours de cette randonnée, seules quatre ou cinq ne sortirent pas d'une réserve, au reste si complètement personnelle qu'elle ne laissait place à aucun doute sérieux sur le bien-fondé de l'initiative: ne faisant bien au contraire, en certains cas, que lui apporter de nouvelles raisons d'être. C'est ainsi que les premiers contacts, recherchés dans un esprit assez systématique, représentèrent une preuve évidente de la vitalité de l'idée. Les perplexités, les doutes, les craintes, souvent suivis de la plus chaude approbation, n'étaient après tout que la naturelle conséquence des difficultés mêmes que la nouvelle entreprise se proposait d'affronter. Si l'Europe et le monde n'avaient pas menacé de se scinder en deux camps hostiles, si cette scission n'était pas apparue de nature à pouvoir briser l'unité de la culture, en empêchant tout échange entre hommes de culture, en allant parfois jusqu'à adultérer leur propre langage, il eût été dénué de tout fondement de vouloir resserrer en un pacte de solidarité

les hommes de culture pour une défense efficace de leurs conditions mêmes d'existence. Le seul fait que la tension politique eût atteint les limites les plus dangereuses était là pour prouver la nécessité d'une action prompte et énergique. L'idée ne vint à personne de refuser son adhésion en invoquant comme prétexte le droit ou l'intérêt pour l'homme de culture à demeurer étranger à la lutte, bien au contraire tous reconnurent qu'il ne lui était désormais plus loisible de se retirer dans cette tour d'ivoire où il avait naguère tenté de s'enfermer et d'où il avait été arraché par tant de sortes de violences.

(Extrait du 1er numéro de « Comprendre », mai-juin 1950).

28 bisane

Résolution de l'Assemblée constitutive " 11

Résolutions de la première Assemblée générale:

Adresse ecc... " 13

Lettre ecc.. " 17

Résolution de l'Assemblée Constitutive

TABLE DES MATIÈRES

Statuts	page	3
Résolutions de la première Assemblée générale <i>1ère. 1.1</i>	»	11
Adresse aux Intellectuels	»	13
Lettre aux Autorités politiques	»	17
Résolution de la deuxième Assemblée générale	»	21
Programme de la revue "Comprendre,,	»	23
Liste des Membres du Bureau et du Conseil exécutif	»	27
Liste des Membres de la Société	»	29
Note sur les origines de la S. E. C.	»	35

III^{ow} Le Copernico

III Le Copernico

LE COMITÉ VÉNITIEN

des Amis de la Société Européenne de Culture

S. E. IL PREFETTO DI VENEZIA, Dr. Vincenzo PERUZZO - IL SINDACO DI VENEZIA, Prof. Angelo SPANIO - IL PRESIDENTE DELLA DEPUTAZIONE PROVINCIALE, Ing. Giovanni FAVARETTO FISCA - S. E. L' AMMIRAGLIO COMANDANTE, M. M. A. DELL' ALTO ADRIATICO, Corso PECORI GIRALDI - IL PRESIDENTE DELLA BIENNALE, Gr. Uff. R. BAZZONI - IL PRESIDENTE DELLA CAMERA DI COMMERCIO, Gr. Uff. Giovanni BARBINI - IL PRESIDENTE DELL'ISTITUTO FEDERALE DELLE CASSE DI RISPARMIO DELLE VENEZIE, Dr. Ing. Ferruccio SMERALDI - IL PRESIDENTE DELLA CASSA DI RISPARMIO DI VENEZIA, Dott. Gaspare CAMPAGNA - IL PRESIDENTE DELL'ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO, Co. Andrea di VALMARANA - IL TITOLARE DELLE OFFICINE GRAFICHE C. FERRARI, Cav. Uff. Pasquale FERRARI.

*comat
p. sent
P.*

39

COMPRENDRE

REVUE DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

La Société Européenne de Culture édite une revue intitulée "Comprendre" dont le programme est reproduit dans cette brochure.

"Comprendre" publie dans chaque numéro, outre les documents qui concernent la vie de la Société, mais qui ont une portée générale, une série d'articles ordonnés autour d'un problème actuel de la culture, et d'autres études, essais ou témoignages capables d'éclairer les conditions historiques de l'effort créateur.

Ont collaboré à "Comprendre": A. GIDE, THOMAS MANN, K. JASPERS, R. P. U. VON BALTHASAR, A. SIEGFRIED, A. BONNARD, T. BRUGSCH, A. BANFI, VERCORS, A. PORTMANN, V. GORDON CHILDE, S. N. PROKOPOVICZ, CH. MORGAN, R. P. P. DUBARLE, G. CALOGERO, G. FRIEDMANN, ERIC WEIL, ARNOLD REYMOND, P. COLLAER, P. COT, J. GRENIER, J. GIORDANI, W. KAEGI, H. E. FRIEDRICH, J. ROMEIN, M. ELIADE, R. P. G. L'ESSARD, P. NERUDA, J. WAHL, J. B. HALDANE, E. ANSERMET, J. HUXLEY, C. MARCHESI, T. MAULNIER, G. SCELLE, H. LEFÈBVRE, L. RIEGER, E. D'ORS, N. ABBAGNANO, M. DE CORTE, G. UNGARETTI, S. SPENDER, LE CORBUSIER, R. P. A.-J. MAYDIEU, L. GUILLOUX, N. BOBBIO, F. GONSETH, U. CAMPAGNOLO, L. RUSSO, J.-J. MAYOUX, H. GRISEWOOD, A. C. JEMOLO, E. M. W. TILLYARD, J. MARIAS, H. MIÉVILLE, H. PAESCHKE, M. CRANSTON, P. ELUARD, ILYA EHRENBURG, etc..

CARRÀ, CHAGALL, MATISSE, MUCCHI l'ont illustrée de dessins et de gravures.

CONDITIONS D'ABONNEMENT

Les abonnements sont souscrits pour une série de quatre numéros, au prix de :

Lit. 5.000 pour l'Italie,
Lit. 6.500 pour l'Étranger.

Le prix du numéro simple est de Lit. 1.500 pour l'Italie, et de Lit. 2.000 pour l'Étranger.

La Revue dispose encore de quelques exemplaires des numéros anciens, au prix de Lit. 2.000 le numéro simple pour l'Italie, et de Lit. 2.500 pour l'Étranger.

Les abonnés d'Italie peuvent effectuer leurs versements à l'adresse de la Société Européenne de Culture, *Conto corrente postale 9/11757*, Venise.

Les abonnés de l'Étranger peuvent régler le montant de leur souscription par l'intermédiaire d'une banque de leur choix, à laquelle il leur suffira de présenter la facture justificative qui leur sera adressée par l'Administration de "Comprendre".

Les abonnements peuvent également être souscrits chez les libraires

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser au Secrétariat de la Société Européenne de Culture ou à l'Administration de "COMPRENDRE", près la Biennale, Ca' Giustinian, Venise.

MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

LISTE ARRÊTÉE AU 2 OCTOBRE 1954

~~Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Armand ABEL, Pierre ABRAHAM, James Luther ADAMS, Roberto AGO, Antonio ATTA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilear ALIVISATOS, Mario ALLARA, Franz ALTHEIM, Corrado ALVARO, Charles Daoud AMMOUN, Jean AMROUCHE, Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANACNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Ruth Nanda ANSHEN, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO, Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Giulio Carlo ARGAN, Marcel ARLAND, Georges ARONSTEIN, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONNOIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Colette AUDRY, Claude AVELINE, Francisco AYALA, Alfred Jules AYER, Antony BABEL, Claude BACKVIS, R. P. Hans U. von BALTHASAR, Jean BALLARD, Antonio BANFI, Anna BANTI, † Nino BARBANTINI, Piero BARGELLINI, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Henri BARTOLI, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Georges BATAILLE, Roberto BATTAGLIA, Samuel BAUD-BOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA, † Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Cofredo BELLEONCI, Maria BELLEONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, James BENITEZ, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL, Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Sergio BETTINI, Piero BIANCONI, Corinna BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, George BOAS, Norberto BOBBIO, Paul BODIN, Axel BOETHIUS, Flinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, Léon BOPP, † G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Henri BOSCO, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, René BOVARD, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, † Vitaliano BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDa, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Benjamin BRITTEN, Denis William BROGAN, Van Wyck BROOKS, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH, Emile BRUNNER, Sergio BUARQUE DE HOLLANDA, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, George BUCHANAN, Anders BUGGE, Iver BULMER-THOMAS, Alejandro BUSUIOCEANU, Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK, Bruno CACCIAVILLANI, Roger CAILLOIS, John CAIRNCROSS, Piero CALAMANDREI, Guido CALGARI, Giovanni CALO, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO, Massimo CAMPICLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETTI, Delio CANTIMORI, Aldo CAPITINI, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER, Alberto CAROCCI, Carlo CARRÀ, Nabor CARRILLO, Pablo CASALS, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CALSTELNUOVO, Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAL, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislaw CESCHL, Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, Maurice CHAPPAZ, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Aldo CHECCHINI, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERCI, Raffaele CIAMPINI, Nicola CIARLETTA, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Kenneth McKenzie CLARK, Roger CLAUSSÉ, Douglas CLEVERDON, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT,~~

~~Georges COGNIOT, Gilbert COHEN-SÉAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, R. P. Marie-Martin COTTEER, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI-CROCE, Luigi CREMA, † Benedetto CROCE, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Comtesse D'ANDLAU, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri-DANIEL ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT, Georges DAVY, Manlio DAZZI, João Fernando DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Mirko DEANOVIC, Giacomo DE BENEDETTI, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIS, Ferreira DE CASTRO, Marcel DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, + Pierre DE LANUX, Honorio DELCADO, Libero DE LIBERO, Galvano DELLA VOLPE, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Erie DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Jean DE PANGE, Comtesse Jean DE PANGE, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, Jean DE STURLER, † Robert DE TRAZ, Giacomo DEVOTO, Alphonse DE WAELEHENS, Henri DE ZIEGLER, Carlo DIANO, Otto DIBELIUS, Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISCHOECK, Joseph DOBRETSBERGER, Jean-Marie DOMENACH, Niso DONKERSLOOT, Ambrogio DONINI, † Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem Dresden, Paulo DUARTE, R. P. Pierre DUBARLE, Bernard DORT, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUNAMEL, Joffre DUMAZEDIER, John Paul DUNCAN, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Maurice DUVERGER, Werner ECK, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINALDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS, Luigi EMBERY, Pierre EMMANUEL, Fritz ERNST, Hans ERNT, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Renato FASANO, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Virgilio FERRARI, Andrea FERRARI-TONIOLO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FEFF, Paul FIERENS, Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Ernst FISCHER, Franco FLARER, Francesco FLORA, Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO, Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Fausto FRANCO, Waldo FRANK, Georges FRIEDMANN, Hans Eberthard FRIEDRICH, Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Juan David GARCIA-BACCA, Tullia GASPARRINI LEFORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Marinos GEROUANOS, Maurice GEX, Ludovico GEYMONAT, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLD-SCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Nina GOURFINKEL, Carlo GRAEF-FERNANDEZ, Paolo GRASSI, Theodore Meyer GREENE, Jan GREENLEES, Jean GRENIER, Enrico GREPPI, Harman GRISEWOOD, Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, Giuseppe GROSSO, † René GROSSET, Sivio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri-GUILLEMIN, Jorge GUILLEN, Louis GUILLOUX, Georges GURVITCH, James GUTMAN, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Ise HAE-SAERTS, John E. HALDANE, Jean HALPÉRIN, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. HART, Leslie P. HARTLEY, Francis HASKELL, Carry HAUSER, Hermann HAUSER, Jacques-Louis HAVET, John HAYWARD, Friederich HEER, Michael HEIDELBERGER, Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Fritz HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R.N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir~~

~~JANKÉLEVITCH, Pasquale JANNACCONE, Jacques JAUIARD, Francis JEAN-~~
~~SON, Arturo Carlo JEMOLO, Maria JOLAS, Frédéric JOLIOT-CURIE, Irène JOLIOT-~~
~~CURIE, Howard Mumford JONES, Maurice JORDY, Mgr Charles JOURNET, † Louis~~
~~JOUVET, Carl Gustav JUNG, Manolis KALOMIRIS, Tiberio KARDOS, Pál KELEMEN,~~
~~Adolf KELLER, Hanna KIEL, Jozo KLJAKOVIĆ, Fran KOGOJ, Pierre KOHLER,~~
~~Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Wolfgang KRETSCHMER, Franco~~
~~KRSINIĆ, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX,~~
~~Richard LADBOROUGH, René LALOU, Paolo E. LAMANNA, Georges LAMBRICHS,~~
~~Jean LAMBERE, Bart LANDHEER, Emile LANGUL, † Agostino LANZILLO, Charles~~
~~LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LA-~~
~~VELLE, Charles Edouard LE CORBUSIER, Victor LEDUC, † Gerardus van der~~
~~LEEuw, Fernand LÉGER, John LEHMANN, Rosamond LEHMANN, Michel LEI-~~
~~RIS, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE, † René LE SENNE, Arrigo~~
~~LEVASTI, † Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI,~~
~~Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER, Ettore LO GATTO, Franco LOMBARINI,~~
~~Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, Stanislaw LORENTZ, † Giulio LOREN-~~
~~ZETTI, Jean Louis LORTAT-JACOB, Giovanni LOVISETTI, Vittorio LUGLI,~~
~~Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO, James MacGIBBON, René MACH, R. P. Patrick~~
~~MACLAUGHLIN, Louis MACNEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALI-~~
~~PIERO, Francesca Giorgio MAMELI, Sigmund MANDELBJROJT, Aida C. R. van der~~
~~MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Gia-~~
~~como MANZU, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑÓN Y POSADILLO, Mario~~
~~MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Georges MARCHAL, André MARCHAUD, Con-~~
~~cetto MARCHESI, Julián MARIAS, Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo~~
~~MARONI, Henri MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-~~
~~CHAUFFIER, Edoardo MARTINO, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Louis MAS-~~
~~SIGNON, Dušan MATIĆ, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAU-~~
~~RIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A.-J. MAYDIEU, Maté MAYOR,~~
~~Jean-Jacques MAYOUX, Richard MCKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENE-~~
~~GHEITI, Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John~~
~~MIDDLETON-MURRY, Henri MIEVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE,~~
~~Massimo MILA, Darius MILHAUD, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PAUVELO,~~
~~† Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Francisca MIRO-QUEVEDO, Gabriela MISFRAI,~~
~~Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE,~~
~~Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Gia-~~
~~seppe MORANDINI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé~~
~~Maurice MOREL, Charles Rufus MOREY, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE,~~
~~Aldo MORO, Umberto MORRA, Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, William~~
~~MOSTYN-OWEN, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien~~
~~MUELLER, Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Mau-~~
~~rice NADEAU, Odd NANSÉN, Piero NARDI, Glauro NATOLI, Pierre NAVILLE,~~
~~Joseph NEEDHAM, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Ernst~~
~~Erich NOTH, Emilie NOULET, Grga NOVAK, H. OLDEWELT, Adriano OLI-~~
~~VETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, Enrico OPOCHER, Emilio ORIBE,~~
~~Giuseppe ORTOLANI, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans~~
~~PAESCHKE, Rodolfo PALLUGCHINI, Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI,~~
~~Novello PAPAFAVA-DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI,~~
~~Ettore PASSERIN D'ENTREVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Aimé~~
~~PATRI, Jean PAULHAN, Octavio PAZ, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PEL-~~
~~LEGRINI, Roland PENROSE, Chaim PERELMAN, Enrico PERESSUTTI, Dome-~~
~~nico R. PERETTI-GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT,~~
~~Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas~~
~~PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Pablo PICASSO, Mariano PICON-SALAS,~~
~~Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Guido~~
~~PIOVENE, Eugène PITTARD, Ildebrando PIZZETTI, Fred L. POLAK, Arturo~~
~~POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI, John POPE-HENNESSY, Adolf PORT-~~

~~MANN, H. J. POS, Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES, Pierantonio QUARANTOTTI-GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, Ghofam-Ali RAADI, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGIANTH, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Michael REDGRAVE, Hans RHEINFELDER, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Paul RICOEUR, Ladislav RIEGER, Fritz Joachim von RINTELEN, Marko RISTIĆ, Paul RIVET, Michel ROBIDA, Emmanuel ROBLES, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Ali ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan ROSS, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN, Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Antonio RUSSI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Bruno SAEITI, George SAIKO, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONA, W. J. H. B. SANDBERG, Carlos SANTAMARIA, Delim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Raymond SARRAUTE, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELER, Georg SCHMIDT, Herbert SCHNEIDER, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Petar ŠECEDIN, Pierre SEGHERS, Antonio SEGNi, Pius SERVIEN, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICILIANO, Ignazio SHONE, Jesus SILVA-HERZOG, Osvald SIREN, Edith SITWELL, José SOLAS-GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAACK, Angelo SPANIO, Robert SPEALIGHT, Stephen SPENDER, Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE, Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Juliusz STARZYNSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Stroomann, Gian STUPARICH, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Marino TARTAGLIA, A. TASSOS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBOH, Umberto TERRACINI, † Dylan THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, † Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD, Michael TIPPETT, Giovanni TITTA-ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Dinko A. TOMASIĆ, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Guy TOSI, Leone TRAVERSO, Julian TREVELYAN, Renato TREVES, Hugh R. TREVOR-ROPER, Egle Renata TRINCANATO, Erminio TROILLO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, † R. P. Auguste VALENSIN, Diego VALERI, Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, André VARAGNAC, Alfredo VARELA, Claudio VARESE, Etienne VAUTHIER, Mark VEDRES, Charles VEHLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERGORS, Edmond VERMEIL, Jacques VERNANT, Arcangelo VESPIGNANI, Auguste VIATTE, Paul-Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI, Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Aleksandar VUČO, Jean WAHL, Marcelle WAHL, Bernard WALL, Henri WALLON, Vernon P. WATKINS, Alfred WEBER, Cecily V. WEDGWOOD, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, H. Th. WIJDEVELD, A. H. WINSNES, Guy WINT, Fritz WOTRUBA, Douglas C. C. YOUNG, Serge YOUNG, Ossip ZADKINE, Umberto ZANOTTI-BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Leopoldo ZEA, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS, Georges ZOGOLOPOULOS, Elio ZORZI.~~

1

MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE
LISTE ARRÊTÉE AU 14 AVRIL 1955

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Armand ABEL, Pierre ABRAHAM,
James Luther ADAMS, Theodor W. ADORNO, Roberto AGO, Antonio
AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS,
Mario ALLARA, Franz ALTHEIM, Corrado ALVARO, Leopold
S. AMERY, Charles Daoud AMMOUN, Jean AMROUCHE, Leiv
AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE,
Luciano ANCESCHI, Fivos ANOIANAKIS, Ernest ANSERMET, Ruth
Nanda ANSHEN, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO, Vin-
cenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique
ARBAN, Gabriel ARDANT, Giulio Carlo ARGAN, Marcel ARLAND,
Georges ARONSTEIN, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI,
Rechid Saffet ATABINEN, René AUBER JONNOIS, Tony AUBIN,
Georges AUCLAIR, Colette AUDRY, Claude AVELINE, Francisco
AYALA, Alfred Jules AYER, Albert AYGUESPARSE, Antony BABEL,
Claude BACKVIS, R. P. Hans U. von BALTHASAR, Jean BALLARD,
Antonio BANFI, Anna BANTI, † Nino BARBANTINI, Piero BAR-
GELLINI, Jean-Louis BARRAULT, Hans BARTH, Karl BARTH,
Henri BARTOLI, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Georges
BATAILLE, Roberto BATTAGLIA, Samuel BAUD-BOVY, Charles
BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDA-
RIDA, † Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO,
Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario
BENDISCIOLI, James BENITEZ, Gottfried BENN, Max BENSE,
Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL,
Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Sergio BETTINI, Piero
BIANCONI, Corinna BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT,
Carlo BO, Giorgio BO, George BOAS, Norberto BOBBIO, Paul BODIN,
Axel BOETHIUS, Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BON-
NARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, Léon BOPP,
† G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Henri BOSCO, Piero
BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, René BOVARD,
Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, † Vitaliano
BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDA, Romero Jorge BREST,
André BRETON, Paul BRIEN, Marcel BRION, Benjamin BRITTEN,
Max BROD, Denis William BROGAN, Van Wyck BROOKS, Edmond
BRUA, Theodor BRUGSCH, Emile BRUNNER, Sergio BUARQUE
DE HOLLANDA, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, George
BUCHANAN, Anders BUGGE, Ivor BULMER-THOMAS, Alejandro
BUSUIOCEANU, Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK, Bruno
CACCIAVILLANI, Roger CAILLOIS, John CAIRNCROSS, Piero
CALAMANDREI, Guido CALGARI, Giovanni CALÒ, Guido CALO-
GERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO, Massimo CAMPIGLI,
Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Delio CANTIMORI, Aldo CAPI-
TINI, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER, Alberto CAROCCI,

D / Auberginon

ck

2

Carlo CARRÀ, Antonio CARRELLI, Nabor CARRILLO, Pablo CASALS, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI
 † Guido CASTELNUOVO, Gunnar CASTRÈN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAGNI, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislas CESCHI, Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, Maurice CHAPPAZ, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Aldo CHECCHINI, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIAMPINI, Nicola CIARLETTA, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, R. P. Vincenzo CILENTO, Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Kenneth McKenzie CLARK, Roger CLAUSSE, Douglas CLEVERDON, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Georges COGNIOT, Gilbert COHEN-SÉAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, R. P. Marie-Martin COTTIER, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI-CROCE, Luigi CREMA, Alda CROCE, † Benedetto CROCE, João CRUZ COSTA, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Comtesse D'ANDLAU, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, Georges DAUX, Paul DAVAY, John DAVENPORT, Georges DAVY, Manlio DAZZI, João Fernando DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Mirko DEANOVIĆ, Giacomo DE BENEDETTI, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Ferreira DE CASTRO, Marcel DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, † Pierre DE LANUX, Honorio DELGADO, Libero DE LIBERO, Galvano DELLA VOLPE, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Jean DE PANGE, Comtesse Jean DE PANGE, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, Fernand DESONAY, Jean DE STURLER, † Robert DE TRAZ, Giacomo DEVOTO, Alphonse DE WAELEHENS, Henri DE ZIEGLER, Carlo DIANO, Otto DIBELIUS, Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISCHOECK, Joseph DOBRETSBERGER, Jean-Marie DOMENACH, Nico DONKERSLOOT, Ambrogio DONINI, † Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, Paulo DUARTE, R. P. Pierre DUBARLE, Bernard DORT, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, John Paul DUNCAN, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Maurice DUVERGER, José ECHEVERRÍA, Werner EGK, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS, Luigi EMERY, ~~Pierre~~ ESTÈVE, Charles EYCK, ~~EMMANUEL~~, Fritz ERNST, Hans ERNI, ~~Maurice~~ Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Renato FASANO, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Virgilio FERRARI, Andrea FERRARI-TONIOLO, Gian-

Croce

/ Pierre
 + 8

— Maurice

siro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS,
Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Ernst FISCHER, Franco FLARER,
Francesco FLORA, Marcel FLORKIN, Ferdinando FORLATI, Bruna
FORLATI TAMARO, Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCE-
SCHINI, Fausto FRANCO, Waldo FRANK, Georges FRIEDMANN,
Hans Eberhard FRIEDRICH, Mario FUBINI, Stanislas FUMET,
Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE,
Georges GAILLARD, Juan David GARCIA-BACCA, Eduardo GARCÍA
MAYNEZ, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO,
J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Marinos GEROULANOS,
Maurice GEX, Ludovico GEYMONAT, Bernard GHEERBRANT, † André
GIDE, Francesco GIORDANI, Iginio GIORDANI, Léon GISCHIA,
Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Antonio GÓMEZ ROBLEDO,
Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH, Michael GOODWIN, Michel
GORDEY, Nina GOURFINKEL, Carlo GRAEF-FERNANDEZ, Paolo
GRASSI, Theodore Meyer GREENE, Jan GREENLEES, Jean GRENIER,
Enrico GREPPI, Harman GRISEWOOD, Walter GROPIUS, R. P. Regi-
naldo GROSSI, Giuseppe GROSSO, † René GROUSSET, Silvio GUAR-
NIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN,
Louis GUILLOUX, Georges GURVITCH, James GUTMAN, Renato
GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESAERTS,
John B. HALDANE, Jean HALPÉRIN, A. M. HAMMACHER,
Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie P. HARTLEY,
Francis HASKELL, Arthur HAULOT, Carry HAUSER, Hermann
HAUSER, Jacques-Louis HAVET, John HAYWARD, Friederich HEER,
Josef HEGENBARTH, Michael HEIDELBERGER, Henri HELL, Franz
HELLEN, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL
Vladimír HERČÍK, Edouard HERRIOT, Fritz HOCHWÄLDER, William
G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGGER Govert
HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew, R. N.
HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés
IDUARTE, Jaroslaw IWASZKIEWICZ, Carlo IZZO, † Stefano JACINI,
Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir JANKÉLÉVITCH,
Pasquale JANNACCONE, Jacques JAUJARD, Francis JEANSON,
Arturo Carlo JEMOLO, Maria JOLAS, Frédéric JOLIOT-CURIE, Irène
JOLIOT-CURIE, Howard Mumford JONES, Philip JONES, Pascual
JORDAN, Maurice JORDY, Mgr Charles JOURNET, † Louis JOUVET,
Carl Gustav JUNG, Manolis KALOMIRIS, Tiberio KARDOS, Pál
KELEMEN, Adolf KELLER Carlo KERÉNYI, Hanna KIEL, Jozo
KLJAKOVIĆ, Fran KOGOJ, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA,
Ernst KRETSCHMER, Wolfgang KRETSCHMER, Frane KRSINIĆ,
Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jacques
LACAN, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU,
Paolo E. LAMANNA, Maurice LAMBILLIOTTE, Georges LAMBRICHS,
Jean LAMEERE, Bart LANDHEER, R. P. Hugo LANG, Emile
LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA
PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, Bruno LAVAGNINI,
† Louis LAVELLE, Charles-Edouard LE CORBUSIER, Victor LEDUC,
† Gerardus van der LEEUW, Fernand LÉGER, John LEHMANN, Rosa-

Florkin

Giordani

12

12

mond LEHMANN, Michel LEIRIS, Maxime LEROY, Walter LESCH,
Jean LESCURE, † René LE SENNE, Arrigo LEVASTI, † Alessandro
LEVI, Carlo LEVI, Doro LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI,
Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER, Ettore LO GATTO, Franco
LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, Stanislaw
LORENTZ, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB,
Giovanni LOVISETTI, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO,
Léon MACCAS, James MacGIBBON, René MACH, R. P. Patrik Mac
LAUGHLIN, Louis MacNEICE,⁹ Jacques MADAULE, Amedeo MAIURI,
Gianfrancesco MALIPIERO, Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MAN-
DELBROJT, Alida C. R. van der MANDELE-VERMEER, Thomas
MANN, Philip N. S. MANSERGH, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI,
Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y
POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Georges MAR-
CHAL, André MARCHAUD, Concetto MARCHESI, Julián MARÍAS,
Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo MARONE, Henri-I.
MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUF-
FIER, Edoardo MARTINO, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Louis
MASSIGNON, Dušan MATIĆ, † Henri MATISSE, Thierry MAULNIER,
François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, † R. P. A.-J.
MAYDIEU, Maté MAYOR, Jean-Jacques MAYOUX, Richard McKEON,
Robert MÉLOT DU DY, † Henri MEMBRÉ, Murilo MENDES, Egidio
MENEGHETTI, Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY,
Octave MERLIER, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY,
Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo
MILA, Darius MILHAUD, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO,
† Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Francisco MIRO-QUESADA, Gabriela
MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER,
Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry
MOORE, Giorgio MORANDI, Giuseppe MORANDINI, Elsa MORANTE,
Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles
Rufus MOREY, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO,
Umberto MORRA, Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, William
MOSTYN-OWEN, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI, Fernand-
Lucien MUELLER, Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander
von MURALT, Maurice NADEAU, Odd NANSEN, Piero NARDI,
Glauco NATOLI, Pierre NAVILLE, Joseph NEEDHAM, Pablo NERUDA,
John P. NETTL, Fausto NICOLINI, Harold NICOLSON, † Poul NOR-
LUND, Ernst Erich NOTH, Pierre NOTHOMB, Emilie NOULET, Grga
NOVAK, H. OLDEWELT, Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER,
Ettore ONORATO, Enrico OPOCHER, Carl ORFF, Arnaldo ORFILA
REYNAL, Emilio ORIBE, Giuseppe ORTOLANI, † Hermon OULD,
Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE, Rodolfo PAL-
LUCCHINI, Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Roberto PANE,
Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Gior-
gio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI,
Pericle PATOCCHI, Aimé PATRI, Jean PAULHAN, Octavio PAZ,
Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE,

Chaïm PERELMAN, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI-GRIVA, Gilbert PÉRIER, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Pablo PICASSO, Gaétan PICON, Mariano PICON-SALAS, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Humberto PIÑERA LLERA, Guido PIOVENE, Eugène PITTARD, Ildebrando PIZZETTI, Fred L. POLAK, Arturo POMPEATI, Giovanni PONTI, Ernesto PONTIERI, John POPE-HENNESSY, Adolf PORTMANN, Giovanni PORZIO, H. J. POS, Georges POULET, Giovanna PRATILLI, Mario PRAZ, Emil PREETORIUS, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, † Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES, Giovanni PUGLIESE, Pierantonio QUARANTOTTI-GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, Quinto QUINTIERI, Gholam-Ali RAADI, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Michael REDGRAVE, Hans REHFISCH, Hans RHEINFELDER, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Paul RICOEUR, Ladislav RIEGER Fritz-Joachim von RINTELEN, Marko RISTIC, Paul RIVET, Michel ROBIDA, Emmanuel ROBLÈS, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, José Luis ROMERO, Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan ROSS, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN, Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Jean ROUSSET, Claude ROY, Meuccio RUINI, Antonio RUSSI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Bruno SAETTI, George SAIKO, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Carlos SANTAMARIA, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Raymond SARRAUTE, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELER, Georg SCHMIDT, Ernst SCHNABEL, Herbert SCHNEIDER, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Petar SEGEĐIN, Pierre SEGHERS, Antonio SEGNI, Pius SERVIEN, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Max SILBERSCHMIDT, Italo SICILIANO, Karl SILH, Ignazio SILONE, Jesus SILVA-HERZOG, Osvald SIREN, Edith SITWELL, José SOLAS-GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camile SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Angelo SPANIO, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER, Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE, Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Juliusz STARZYNSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Gerhard STROOMANN, Giani STUPARICH, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Marino TARTAGLIA, A. TASSOS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBOM, Umberto TERRACINI, Jean THEODORAKOPOULOS, Marcel THIRY, † Dylan THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, † Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD, Michael TIPPETT, Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Dinko A. TOMASIĆ.

Porzio

Pugliese

Quintieri

lx

6

Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Guy TOSI, Leone TRA-
VERSO, Julian TREVELYAN, Renato TREVES, Hugh R. TREVOR-
ROPER, Constantin TRIANTAPHYLLOPOULOS, Egle Renata TRIN-
CANATO, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROM-
BATORE, Constantin TSATSOS, Themistocle TSATSOS, Alexander
TSIRINTANES, Corrado TUMIATI, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGA-
RETTI, Fritz von UNRUH, † R. P. Auguste VALENSIN, Diego
VALERI, Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI,
André VARAGNAC, Alfredo VARELA, Claudio VARESE, Etienne
VAUTHIER, Mark VEDRES, Charles VEILLON, Mario VENDITTI,
Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Pierre VERMEY-
LEN, Jacques VERNANT, Arcangelo VESPIGNANI, Auguste VIATTE,
Paul-Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI,
Elio VITTORINI, Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND,
Aleksandar VUČO, Jean WAHL, Marcelle WAHL, Bernard WALL,
Henri WALLON, Vernon P. WATKINS, Alfred WEBER, Cecily V.
WEDGWOOD, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM,
Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, H. Th. WIJDEVELD, Martin
WINKLER, A. H. WINSNES, Guy WINT, Fritz WOTRUBA, Agustín
YÁÑEZ, Douglas C. C. YOUNG, S-erge YOUNG, Ossip ZADKINE,
Carlo ZAGHI, Umberto ZANOTTI-BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans
ZBINDEN, Leopoldo ZEA, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI,
Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS, Georges ZOGOLOPOULOS,
Elio ZORZI.

Ⓡ ZOGOLOPOULOS

2^e zone

1

LISTE DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, ARRÊTÉE AU 7 JANVIER 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONNOIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, † Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUDBOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinne BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Norberto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pere BOSCHGIMPERA, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDA, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUNNER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, Alejandro BUSUIOCEANU, F. J. J. BUYTENDIJK, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Jacqueline CAPELLE de MENOU, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAL, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislaw CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNIAT, Gilbert COHEN-SEAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI CROCE, † Benedetto CROCE, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquiù DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISHOCK, Jean-Marie DOMENACH, Nico DONKER-SLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, R. P. Pierre DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESSET, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Albert Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI TONIOLO, Giansiro FER-RATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIP-

PINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Ferdinando
 FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio FRANCESCHINI, Francesco
 FRANCESCHINI, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.),
 Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA,
 Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tommaso GALLARATI SCOTTI, Tullia
 GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENE-
 VOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges
 GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinando GONSETH, Michael
 GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER (C. E.), Harman
 GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, † René GROUS-
 SET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN,
 Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT,
 Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M. HAMMA-
 CHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Jacques-Louis HAVET
 (C. E.), Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner
 HEPPESTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, Govert HOOGE-
 WERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo
 IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Wladimir JANKÉ-
 LÉVITCH, Jacques JAUJARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, Mgr.
 Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Adolphe
 KELLER, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCH-
 MER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX,
 Richard LADBOROUGH, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino
 LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold
 LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, † Gerardus van der LEEUW, John
 LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean
 LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB,
 Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore
 LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter
 L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI,
 Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MAC GIBBON, Patrick MACLAU-
 GHLIN, Louis MAC NEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.),
 Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Alida C. R. van der MANDELE-
 VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZU,
 † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑÓN Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN,
 Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION,
 Gherardo MARONE, Henri I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis
 MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Henri MATISSE, Thierry
 MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A. J.
 MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON, † Henri
 MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-
 PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIÉVILLE, Maurice
 MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO
 PALUELLO, Boris MIRKINE GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MON-
 DADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTE-
 VERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE,
 Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN,
 Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio
 MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien
 MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT,
 Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON,
 † Poul NORLUND, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C. E.), Adriano OLIVETTI,
 Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto
 PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PA-
 LAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan
 PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo
 PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo
 PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI
 GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI,
 Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-
 LE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETTRIBONI, Claude
 PIGUET, Eugène PITTARD, Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI,
 Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS
 (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY,
 Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE JONES (C. E.), Pieran-
 tonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO,
 Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel

)(allargare

h-

h-

3

RAYMOND, Egidio REALE, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELER, Jean SCHLUMBERGER, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICILIANO, André SIEGFRIED (V.-Prés.), Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José SOLAS GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Dolf STERNBERGER, STROOMANN, Giani STUPARICH, Marie Louis SÛE, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBON, Umberto TERRACINI, Dylan THOMAS, Ivor THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, Etienne VAUTHIER, Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Cecily V. WEDGWOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG, Umberto ZANOTTI BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

LISTE DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE

DE CULTURE, ARRÊTÉE AU 12 JUIN 1952 7 JANVIER 1953

- ✓ Alvar AALTO, ✓ Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, ✓ Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Giovanni Battista ANGIOLETTI, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, ✓ Wladimiro ARANGIO-RUIZ, ✓ Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs Von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, ✓ Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUD-BOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, ✓ Walter BINNI, ✓ Corinne BILLE, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, ✓ Norberto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, ✓ G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, ✓ Georges BOURGIN, ✓ Piero BOTTONI, Claude BOURDET, ✓ Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, ✓ Georges BRAUNSCHWEIG, ✓ André BRETON, ✓ Romero Jorge BREST, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUNNER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, Alejandro BUSUIOCEANU, F. J. J. BUYTENDIJK, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Jacqueline CAPELLE de MENOU, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, ✓ † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTALUCCI, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislas CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-SEAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, ✓ Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Elena CRAVERI CROCE, Raimondo CRAVERI, Benedetto CROCE, F. Theodor CSOKOR, ✓ Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernando DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquin DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, ✓ † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, ✓ † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, ✓ Walter DIRKS, ✓ Jean Marie DOMENACH, Nico DONKER-SLOOT, ✓ Eugenio D'ORS, René DOVAZ, ✓ R. P. Pierre Léon DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, ✓ Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, ✓ Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESET, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Albert Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI-TONIOLO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, ✓ Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI, ✓ Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tom-
✓ Hamilcar ALIVISATO,
✓ Willem ASSELBERGS,
✓ Corinne BILLE,
✓ Romero Jorge BREST,
✓ Victor CUNARD,
✓ Pierre Néraud DE BOISDEFFRE,
✓ (van DISHOECK, Hendrik A.E.),
✓ Sem DRESDEN,
✓ +Paul ELUARD,
✓ Stanislas FUMET,

Tullia GASPARRINI
LEPORACE

maso GALLARATI SCOTTI, Caleb GATTEGNO, Maurice GENEVOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinando GONSETH, Michael GOODWIN, Jean GRENIER (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), R. P. Reginaldo GROSSI, René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, Hamish HAMILTON, Eberhard HANFSTAENGL, Willem Anne 't HART, Jacques-Louis HAVET (C. E.), Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPESTALL, Arthur HONEGGER, J. Govert HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules Albert JAEGER, Wladimir JANKÉLÉVITCH, Francis JEANSON, Carlo JEMOLO, Mgr. Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKO-SCHKA, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MAC GIBBON, Patrich MACLAUGHLIN, Louis MAC NEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION, Gherardo MARONE, Henri I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A. J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIEVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C. E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Eugène PITARD, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, David C. RÖELL, Ernesto N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan ROMEIN (C. E.), Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Jean SCHLUMBERGER, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH,

Walter GROPIUS,

J.G. van GELDER,
Michel GORDEY, Paolo GRASSI,

A.M. HAMMACHER,

Edouard HERRIOT,

Ernst KRETSCHMER,

Jacques JAUJARD,

Andries KRUIDHOF,

Adolphe KELLER,
Richard LADBOROUGH

Alida C.R. van der
MANDELE-VERMEER,

Richard MCKEON,

Massimo MILA,

Lewis MUMFORD,

Pierre NAVILLE,

Fred. L. POLAK,

Jacob PRESSER,

Michael ROSENAUER,

Leon ROSENFELD,

Jacques ROUCHE,

Claude ROY,

Lucien SCHELER,

Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICILIANO, André SIEGFRIED, (V.-Prés.), Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José SOLAS GARCIA, Sergio SOLMI, Mario SOLDATI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Jean STAROBINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Dolf STERNBERGER, STROMANN, Giani STUPARICH, Marie Louis SÜE, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBON, Umberto TERRACINI, Ivor THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, R. P. Herman Leo VAN BREDA, † Gerardus VAN DER LEEUW, Emile VAUTHIER, Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul Emile VICTOR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Cecily V. WEDGWOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, ~~Thomas WHITE~~, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG, Umberto ZANOTTI BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

✓ Freya STARK,

(Jaime TORRES BODET)

✓ Dylan THOMAS,

✓ Alexander TSIRINTANES,

✓ Jean VILAR,

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

1

LISTE DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE
DE CULTURE, ARRÊTÉE AU 7 JANVIER 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONNOIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, † Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUDBOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinne BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Norberto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Adouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pire BOSCHGIMPERA, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARDS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, † Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUNNER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, Alejandro BUSUIOCEANU, F. J. J. BUYTENDIJK, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Jacqueline CAPELLE de MENOU, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTANI, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislao CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-SEAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William George CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Elena CRAVERI CROCE, Raimondo CRAVERI, † Benedetto CROCE, † Theodor CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre Néraud DE BOISDEFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquin DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISHOECK, Jean Marie DOMENACH, Nico DONKER-SLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, R. P. Pierre Léon DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Pierre Emmanuel (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESSET, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Albert Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI, TONIOLO, Giansiro FER-RATA, R. P. Gaston FESSARD, Herry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIP-

127

/E

128

von

I-e VIVE

/ R.P. Herman Leo van BREDa,

→ G.

N

→ 2

k-

(manuscr)
(C.E. vive)

I-E

129

la

→ Franz Th.

12

→ 2

PINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tommaso GALLARATI SCOTTI, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTI, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Iginio GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinando GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, † René GROUSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M. HAMMACHEER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem ~~Anna~~ t HART, Jacques-Louis HAVET (C. E.), Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPESTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, J. Govert HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules Albert JAEGER, Wladimir JANKÉLÉVITCH, Jacques JAUJARD, Francis JEANSON, ~~Carlo~~ JEMOLO, Mgr. Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Adolphe KELLER, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABO, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MAC GIBBON, Patrich MACLAUGHLIN, Louis MAC NEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Alida C. R. van der MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZU, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARIAS, Denis MARION, Gherardo MARONE, Henri I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A. J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIEVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDON, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIÉR, Gabriele MUCCHI (C. E.), † Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C.E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude FIGUET, Eugène PITTARD, Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo ~~LR~~ RAGGHIANI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Arnold REY-

EGNO

Arturo Carlo

+ Gerardus van der LEEUW, 128

LE
LR

128

A.

16

X (allargare)

MOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA,
David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND,
† Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Léon
ROSENFELD, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROU-
AULT, Jacques ROUCHÉ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore
RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVA-
TORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG,
Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis
SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELER, Jean SCHLUMBERGER, Georg
SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI,
Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICILIANO, André SIEGFRIED,
(V.-Prés.), Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José SOLAS GARCIA, Sergio SOLMI,
Mario SOLDATI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles
SPAACK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile
SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Syl-
via SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang
STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Dolf STERNBERGER,
STROOMANN, Giani STUPARICH, Marie Louis SÛE, Jules SUPERVIELLE, Joseph
SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar, TENGBON, Umberto TERRACINI, Dylan THO-
MAS, Ivor THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIELROOY,
Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFA-
NIN, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Erminio TROILO, Gilbert TROL-
LIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI (C. E.),
Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH (C. E.), Auguste
VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco
VASECCHI, ~~R. P. Herman Leo VAN BREDA~~ + Gerardus VAN DER LEEUW
~~Emile~~ VAUTHIER, Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VER-
CORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul
~~Emile~~ VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI
(C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard
WALL (C. E.), Cecily V. WEDGWOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER,
W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz
WOTRUBA, Serge YOUNG, Umberto ZANOTTI BIANCO, Cesare ZAVATTINI,
Hans ZBINDEN, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil
ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abbrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

— Etienne

vive →

1.2

2

— 8

10ème ligne 1

LISTE DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, ARRÊTÉE AU 7 JANVIER 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs Von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, † Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUDBOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinne BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Norberto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Adouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pere BOSCHGIMPERA, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARDS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUNNER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, Alejandro BUSUIOCEANU, F. J. J. BUYTENDIJK, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Jacqueline CAPELLE de MENOUE, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER (C. E.), Carlo CARRA, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTALI, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislaw CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-SEAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William George CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Elena CRAVERI CROCE, Raimondo CRAVERI, † Benedetto CROCE, F. Theodor CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apóstolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre Néraud DE BOISDEFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquin DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISHOCK, Jean Marie DOMENACH, Nico DONKERSLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, R. P. Pierre Léon DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Pierre Emmanuel (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESSET, Maurice ESTEVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Albert Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI-TONIOLO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Herry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIP-

PINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tommaso GALLARATI SCOTTI, Tullia GASPARINI LEPORACE, Caleb GATTANEO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinando GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, † René GROUSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem Anne 't HART, Jacques-Louis HAVET (C. E.), Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, J. Govert HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules Albert JAEGER, Wladimir JANKÉLÉVITCH, Jacques JAUIARD, Francis JEANSON, Carlo JEMOLO, Mgr. Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Adolphe KELLER, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LÉSCURE, (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MAC GIBBON, Patrich MACLAUGHLIN, Louis MAG NEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgiò MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Alida C. R. van der MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZU, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION, Gherardo MARONE, Henri I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A. J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIEVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDON, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Ummerto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C.E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude FIGUET, Eugène PITTARD, Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L.RAGGHIANTI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Arnold REY-

3

MOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Leon ROSENFELD, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÈ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELER, Jean SCHLUMBERGER, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICILIANO, André SIEGFRIED, (V.-Prés.), Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José SOLAS GARCIA, Sergio SOLMI, Mario SOLDATI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Dolf STERNBERGER, STROOMANN, Giani STUPARICH, Marie Louis SÛE, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBON, Umberto TERRACINI, Dylan THOMAS, Ivor THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Erminio TROILO, Gilbert TROLLET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, R. P. Herman Leo VAN BREDA, † Gerardus VAN DER LEEUW, Emile VAUTHIER, Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Cecily V. WEDGWOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG, Umberto ZANOTTI BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

nuovo elenco

MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

LISTE ARRÊTÉE AU ~~14 AVRIL~~ 1955

14 6 juillet

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Armand ABEL, Pierre ABRAHAM, James Luther ADAMS, Theodor W. ADORNO, Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Mario ALLARA, Franz ALTHEIM, Corrado ALVARO, Leopold S. AMERY, Charles Daoud AMMOUN, Jean AMROUCHE, Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Fivos ANOIANAKIS, Ernest ANSERMET, Ruth Nanda ANSHEN, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO, Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Giulio Carlo ARGAN, Marcel ARLAND, Georges ARONSTEIN, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONNOIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Colette AUDRY, Claude AVELINE, Francisco AYALA, Alfred Jules AYER, Albert AYGUESPARSE, Antony BABEL, Claude BACKVIS, R. P. Hans U. von BALTHASAR, Jean BALLARD, Antonio BANFI, Anna BANTI, † Nino BARBANTINI, Piero BARGELLINI, Jean-Louis BARRAULT, Hans BARTH, Karl BARTH, Henri BARTOLI, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Georges BATAILLE, Roberto BATTAGLIA, Samuel BAUD-BOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA, † Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, James BENITEZ, Gottfried BENN, Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL, Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Sergio BETTINI, Piero BIANCONI, Corinna BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, George BOAS, Norberto BOBBIO, † Paul BODIN, Axel BOETHIUS, Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, Léon BOPP, † G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Henri BOSCO, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, † René BOVARD, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, † Vitaliano BRANCATI, † R. P. Herman Leo van BREDA, † Romero Jorge BREST, André BRETON, Paul BRIEN, Marcel BRION, Benjamin BRITTEN, Max BROD, Denis William BROGAN, Van Wyck BROOKS, Edmond

Werner BOCK,

† Camille BOURNIQUEL,

Bernard von BRENTANO,

† Bertolt
BRECHT,

/Manuel CABRERA,

BRUA, Theodor BRUGSCH, Emile BRUNNER, Sergio BUARQUE
DE HOLLANDA, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, George
BUCHANAN, Anders BUGGE, Ivor BULMER-THOMAS, Alejandro
BUSUIOCEANU, Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK, /Bruno
CACCIAVILLANI, Roger CAILLOIS, John CAIRNCROSS, Piero
CALAMANDREI, Guido CALGARI, Giovanni CALÒ, Guido CALO-
GERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO, Massimo CAMPIGLI,
Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Delio CANTIMORI, Aldo CAPI-
TINI, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER, Alberto CAROCCI,
Carlo CARRÀ, Antonio CARRELLI, Nabor CARRILLO, Pablo CASALS,
Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI,
† Guido CASTELNUOVO, Gunnar CASTRÈN, Francesco CATA-
LUCCIO, Georges CATTAUI, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo
CERLETTI, Stanislaw CESCHI, Federico CHABOD, Marc CHAGALL,
André CHAMSON, Maurice CHAPPAZ, André CHASTEL, Roger
CHASTEL, Aldo CHECCHINI, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE,
Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIAMPINI, Nicola CIARLETTA,
Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, R. P. Vincenzo CILENTO, Georges-
Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Kenneth McKenzie
CLARK, Roger CLAUSSE, Douglas CLEVERDON, Jean COCTEAU,
Raymond COGNAT, Georges COGNROT, Gilbert COHEN-SÉAT, Paul
COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier
CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco
CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, R. P. Marie-Martin COTTIER,
Jaques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI,
Elena CRAVERI-CROCE, Luigi CREMA, Alda CROCE, † Benedetto
— CROCE, João CRUZ COSTA, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD,
Aldo DAMI, Comtesse D'ANDLAU, Jean DANIEL, R. P. Jean
DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, Georges
DAUX, Paul DAVAY, John DAVENPORT, Georges DAVY, Manlio
DAZZI, João Fernando DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGE-
LIS D'OSSAT, Mirko DEANOVIĆ, Giacomo DE BENEDETTI, Paulo
E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis
DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Ferreira DE CASTRO, Marcel
DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAU-
DART D'ALLAINES, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique
DE GRUNNE, † Pierre DE LANUX, Honorio DELGADO, Libero DE
LIBERO, Galvano DELLA VOLPE, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE,
R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA,
R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN,
/Aloys DEMPFF, /Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Jean DE PANGE, Comtesse Jean
DE PANGE, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano
/Giorgio de SANTILLANA, DE SANCTIS, /Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, Fernand
DESONAY, Jean DE STURLER, † Robert DE TRAZ, Giacomo DEVOTO,

Alphonse DE WAELEHENS, Henri DE ZIEGLER, Carlo DIANO, Otto DIBELIUS, Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISCHOECK, Joseph DOBRETSBERGER, Jean-Marie DOMENACH, Nico DONKERSLOOT, Ambrogio DONINI, † Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, Paulo DUARTE, R. P. Pierre DUBARLE, Bernard DORT, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, John Paul DUNCAN, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Maurice DUVERGER, José ECHEVERRÍA, Werner EGK, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS, Luigi EMERY, Pierre EMMANUEL, Hans ERNI, Fritz ERNST, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Renato FASANO, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Virgilio FERRARI, Andrea FERRARI TONIOLO, Gian-siro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS, Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Ernst FISCHER, Franco FLARER, Francesco FLORA, Marcel FLORKIN, Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO, Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Fausto FRANCO, Waldo FRANK, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH, Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Juan David GARCIA BACCA, Eduardo GARCÍA MÁYNEZ, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Marinos GEROULANOS, Maurice GEX, Ludovico GEYMONAT, Bernard GHEERBRANT, † André GIDE, ~~Francesco GIORDANI~~ Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Antonio GÓMEZ ROBLEDO, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Nina GOURFINKEL, Carlo GRAEF FERNANDEZ, Paolo GRASSI, Theodore Meyer GREENE, Jan GREENLEES, Jean GRENIER, Enrico GREPPI, Harman GRISEWOOD, Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, Giuseppe GROSSO, † René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX, Georges GURVITCH, James GUTMAN, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESAERTS, John B. HALDANE, Jean HALPÉRIN, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie P. HARTLEY, Francis HASKELL, Arthur HAULOT, Carry HAUSER, Hermann HAUSER, Jacques-Louis HAVET, John HAYWARD, Friederich HEER, Josef HEGENBARTH, Michael HEIDELBERGER, Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Vladimír HERČÍK, Edouard HERRIOT, Fritz HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGGER, Gouvert

Erich Emil FELDMANN,

Leonhard FRANK,

Carl J. FRIEDRICH,
Gerhard FUNKE,

Walter FRIEDRICH, Risiera
FRONDI, ZI,

1 2)

Waldemar GRZIMEK,

Stephan HERMLIN,

Adolf HOFFMEISTER,

HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew, R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Jaroslaw IWASZKIEWICZ, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir JANKÉLÉVITCH, Pasquale JANNACCONE, Jacques JAUJARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, Maria JOLAS, Frédéric JOLIOT-CURIE, Irène JOLIOT-CURIE, Howard Mumford JONES, Philip JONES, Pascual JORDAN, Maurice JORDY, Mgr Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Manolis KALOMIRIS, Tiberio KARDOS, Pál KELEMEN, Adolf KELLER, Carlo KERÉNYI, Hanna KIEL, Jozo KLJAKOVIĆ, Fran KOGOJ, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Wolfgang KRETSCHMER, Frane KRSINIĆ, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jacques LACAN, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Paolo E. LAMANNA, Maurice LAMBILLIOTTE, Georges LAMBRICHS, Jean LAMEERE, Bart LANDHEER, R. P. Hugo LANG, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, Bruno LAVAGNINI, † Louis LAVELLE, Charles-Edouard LE CORBUSIER, Victor LEDUC, † Gerardus van der LEEUW, Fernand LÉGER, John LEHMANN, Rosamond LEHMANN, Michel LEIRIS, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE, † René LE SENNE, Arrigo LEVASTI, † Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Doro LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER, Ettore LO GATTO, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, Stanislaw LORENTZ, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Giovanni LOVISETTI, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO, Léon MACCAS, James MacGIBBON, René MACH, R. P. Patrick MAC LAUGHLIN, Louis MacNEICE, Jacques MADAULE, Amedeo MAIURI, Gianfrancesco MALIPIERO, Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBJOJT, Alida C. R. van der MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Nicholas MANSERGH, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Georges MARCHAL, André MARCHAUD, Concetto MARCHESI, Julián MARÍAS, Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo MARONE, Henri-I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Edoardo MARTINO, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Louis MASSIGNON, Dušan MATIĆ, † Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, † R. P. A.-J. MAYDIEU, Maté MAYOR, Jean-Jacques MAYOUX, Richard Mc KEON, Robert MÉLOT DU DY, † Henri MEMBRÉ, Murilo MENDES, Egidio MENEGHETTI, Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Octave MERLIER, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY,

He (Philippe)

Hans KOEHLER,
Hans KOHN,

+

Max LINGNER,
Nicola LISI,

Nicolas LOUVARIS,

Paul-Louis MARSICK,

Miroslav MIČKO,

+

Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo
 MILA, Darius MILHAUD, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO,
 † Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Francisco MIRÓ-QUESADA, Gabriela
 MISTRAL, Alberto MONDADORI, † Henri MONDOR, Luc MONNIER,
 Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry
 MOORE, Giorgio MORANDI, Giuseppe MORANDINI, Elsa MORANTE,
 Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, † Charles
 Rufus MOREY, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO,
 Umberto MORRA, Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, William
 MOSTYN-OWEN, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI, Fernand-
 Lucien MUELLER, Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander
 von MURALT, Maurice NADEAU, Odd NANSEN, Piero NARDI,
 Glauco NATOLI, Pierre NAVILLE, Joseph NEEDHAM, Pablo NERUDA,
 John P. NETTL, Fausto NICOLINI, Harold NICOLSON, † Poul NOR-
 LUND, Ernst Erich NOTH, Pierre NOTHOMB, Emilie NOULET, Grga
 NOVAK, H. OLDEWELT, Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER,
 Ettore ONORATO, Enrico OPOCHER, Carl ORFF, Arnaldo ORFILA
 REYNAL, Emilio ORIBE, Giuseppe ORTOLANI, † Hermon OULD,
 Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE, Rodolfo PAL-
 LUCCHINI, Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Roberto PANE,
 Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Gior-
 gio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI,
 Pericle PATOCCHI, Aimé PATRI, Jean PAULHAN, Octavio PAZ,
 Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE,
 Chaim PERELMAN, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI-
 GRIVA, Gilbert PÉRIER, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH,
 Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHI-
 LIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Pablo
 PICASSO, Gaétan PICON, Mariano PICÓN-SALAS, Albert PICOT,
 † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETTRIBONI, Claude PIGUET, † Humberto
 PIÑERA LLERA, Guido PIOVENE, Eugène PITTARD, Ildebrando
 PIZZETTI, Fred L. POLAK, Arturo POMPEATI, Giovanni PONTI,
 Ernesto PONTIERI, John POPE-HENNESSY, Adolf PORTMANN,
 Giovanni PORZIO, H. J. POS, Georges POULET, Giovanna PRA-
 TILLI, Mario PRAZ, Emil PREETORIUS, Jacob PRESSER, John
 B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, † Serge N. PROKOPOVICZ, Alan
 PRYCE-JONES, Giovanni PUGLIESE, Pierantonio QUARANTOTTI-
 GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, † Raymond
 QUENEAU, Quinto QUINTIERI, Gholam-Ali RAADI, † Gustav
 RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel RAYMOND, Egidio
 REALE, Michael REDGRAVE, Hans REHFISCH, Hans RHEIN-
 FELDER, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD,
 Paul RICOEUR, Ladislav RIEGER, † Fritz-Joachim von RINTELEN,
 Marko RIŠTIĆ, Paul RIVET, Michel ROBIDA, Emmanuel ROBLÈS,

/ Rodolfo MONDOLFO,

/ +

/ Alberto PINCHERLE,

Nelly SACHS,

Gustav SEITZ,

Emile MITT,

David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie
ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, José
Luis ROMERO, Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan
ROSS, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN, Georges ROUAULT,
Jacques ROUCHÉ, Jean ROUSSET, Claude ROY, Meuccio RUINI,
Antonio RUSSI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA,
Bruno SAETTI, George SAIKO, Armand SALACROU, Vinicio SALATI,
Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ,
W. J. H. B. SANDBERG, Carlos SANTAMARIA, Delfim SANTOS,
Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Raymond
SARRAUTE, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE,
Lucien SCHELER, Georg SCHMIDT, Ernst SCHNABEL, Herbert
SCHNEIDER, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER,
Petar ŠEGEDIN, Pierre SEGHERS, Antonio SEGNI, Pius SERVIEN,
Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Max SILBERSCHMIDT, Italo
SICILIANO, Karl SILEX, Ignazio SILONE, Jesús SILVA HERZOG,
Oswald SIREN, Edith SITWELL, José SOLAS GARCÍA, Mario SOL-
DATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André
SOURIS, Charles SPAAK, Angelo SPANIO, Robert SPEAIGHT, Stephen
SPENDER, Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO,
Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE, Sylvia SPRIGGE, Freya STARK,
Jean STAROBINSKI, Juliusz STARZYNSKI, Luigi STEFANINI,
Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS,
Gerhard STROOMANN, Giani STUPARICH, Jules SUPERVIELLE,
Joseph SUYS, Marino TARTAGLIA, A. TASSOS, Bonaventura TECCHI,
Ivar TENGBOM, Umberto TERRACINI, Jean THEODORAKOPOULOS,
Marcel THIRY, † Dylan THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS,
† Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD, Michael TIPPETT,
Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Dinko A. TOMASIĆ,
Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Guy TOSI, Leone TRA-
VERSO, Julian TREVELYAN, Renato TREVES, Hugh R. TREVOR-
ROPER, Constantin TRIANTAPHYLLOPOULOS, Egle Renata TRIN-
CANATO, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROM-
BATORE, Constantin TSATSOS, Themistocle TSATSOS, Alexander
TSIRINTANES, Corrado TUMIATI, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGA-
RETTI, Fritz von UNRUH, † R. P. Auguste VALENSIN, Diego
VALERI, Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI,
André VARAGNAC, Alfredo VARELA, Claudio VARESE, Etienne
VAUTHIER, Mark VEDRES, Charles VEILLON, Mario VENDITTI,
Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Pierre VERMEY-
LEN, Jacques VERNANT, Vittorino VERONESE, Arcangelo VESPI-
GNANI, Auguste VIATTE, Paul-Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean
VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI, Robert VIVIER,
Victor E. van VRIESLAND, Aleksandar VUČO, Jean WAHL, Marcelle

WAHL, Bernard WALL, Henri WALLON, Vernon P. WATKINS, Alfred
WEBER, Cecily V. WEDGWOOD, Viktor von WEIZSAECKER, W. F.
WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, H. Th. WIJDE-
VELD, Martin WINKLER, A. H. WINSNES, Guy WINT, Fritz
WOTRUBA, Agustín YAÑEZ, Douglas C. C. YOUNG, Serge YOUNG,
Ossip ZADKINE, Carlo ZAGHI, Umberto ZANOTTI-BIANCO, Cesare
ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Leopoldo ZEA, Maurice ZERMATTEN,
Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS, Georges ZOGO-
LOPOULOS, Elio ZORZI.

MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

LISTE ARRÊTÉE AU ~~1 OCTOBRE 1954~~

14 avril 1955

- Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Armand ABEL, Pierre ABRAHAM, James Luther ADAMS, / Roberto AGO, Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Mario ALLARA, Franz ALTHEIM, Corrado ALVARO, / Charles Daoud AMMOUN, Jean AMROUCHE, Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, / Ernest ANSERMET, Ruth Nanda ANSHEN, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO, Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Giulio Carlo ARGAN, Marcel ARLAND, Georges ARONSTEIN, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Colette AUDRY, Claude AVELINE, Francisco AYALA, Alfred Jules AYER, / Antony BABEL, Claude BACKVIS, R. P. Hans U. von BALTHASAR, Jean BALLARD, Antonio BANFI, Anna BANTI, † Nino BARBANTINI, Piero BARGELLINI, Jean-Louis BARRAULT, / Karl BARTH, Henri BARTOLI, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Georges BATAILLE, Roberto BATTAGLIA, Samuel BAUD-BOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDARIDA, † Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, James BENITEZ, / Max BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL, Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Sergio BETTINI, Piero BIANCONI, Corinna BILLE, Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, George BOAS, Norberto BOBBIO, Paul BODIN, Axel BOETHIUS, Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, Léon BOPP, † G. A. BORGESSE, Pere BOSCH-GIMPERA, Henri BOSCO, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, René BOVARD, Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, † Vitaliano BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDA, Romero Jorge BREST, André BRETON, / Marcel BRION, Benjamin BRITTEN, / Denis William BROGAN, Van Wyck BROOKS, Edmond BRUA, / Max BROD, Theodor BRUGSCH, Emile BRUNNER, Sergio BUARQUE DE HOLLANDA, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, George BUCHANAN, Anders BUGGE, Ivor BULMER-THOMAS, Alejandro BUSUIOCEANU, Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK, Bruno CACCIAVILLANI, Roger CAILLOIS, John CAIRNCROSS, Piero CALAMANDREI, Guido CALGARI, Giovanni CALÒ, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO, Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Delio CANTIMORI, Aldo CAPITINI, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER, Alberto CAROCCI, Carlo CARRA, / Nabor CARRILLO, Pablo CASALS, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CALSTELNUOVO, Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTUI, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislaw CESCHI, Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, Maurice CHAPPAZ, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Aldo CHECCHINI, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIAMPINI, Nicola CIARLETTA, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, / Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Kenneth McKenzie CLARK, / Vincenzo CILENTO, Roger CLAUSSE, Douglas CLEVERDON, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT,

Georges COGNIOT, Gilbert COHEN-SÉAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, R. P. Marie-Martin COTTIER, Jaques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI-CROCE, Luigi CREMA, † Benedetto CROCE, † Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, † João CRUZ COSTA,

Alida CROCE,

Georges DAUX, Paul DAVAY,

Aldo DAMI, Comtesse D'ANDLAU, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT, Georges DAVY, Manlio DAZZI, João Fernando DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Mirko DEANOVIĆ, Giacomo DE BENEDETTI, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Ferreira DE CASTRO, Marcel DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE,

Pierre DE LANUX, Honorio DELGADO, Libero DE LIBERO, Galvano DELLA VOLPE, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Jean DE PANGE, Comtesse Jean DE PANGE, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, Jean DE STURLER,

† Robert DE TRAZ, Giacomo DEVOTO, Alphonse DE WAELEHENS, Henri DE ZIEGLER, Carlo DIANO, Otto DIBELIUS, Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS, Hendrik A. E. van DISCHOECK, Joseph DOBRETSBERGER, Jean-Marie DOMENACH, Nico DONKERSLOOT, Ambrogio DONINI, † Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, Paulo DUARTE, R. P. Pierre DUBARLE, Bernard DORT, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, John Paul DUNCAN, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-

Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Maurice DUVERGER, Werner EGK, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS, Luigi EMERY, Pierre EMMANUEL, Fritz ERNST, Hans ERNI, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Renato FASANO, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Virgilio FERRARI, Andrea FERRARI-TONIOLO, Giansiro FERRATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS, Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Ernst FISCHER, Franco FLARER, Francesco FLORA, Ferdinando FOR-

LATI, Bruna FORLATI TAMARO, Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Fausto FRANCO, Waldo FRANK, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH, Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Juan David GARCIA-BACCA, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Marinos GEROULANOS, Maurice GEX, Ludovico GEYMONAT,

† André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLD-SCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Nina GOURFINKEL, Carlo GRAEF-FERNANDEZ, Paolo GRASSI, Theodore Meyer GREENE, Jan GREENLEES, Jean GRENIER, Enrico GREPPI, Harman GRISEWOOD, Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, Giuseppe GROSSO, † René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX, Georges GURVITCH, James GUTMAN, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAE-

SAERTS, John B. HALDANE, Jean HALPÉRIN, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie P. HARTLEY, Francis HASKELL, Carry HAUSER, Hermann HAUSER, Jacques-Louis HAVET, John HAYWARD, Friederich HEER, Michael HEIDELBERGER, Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Fritz

HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir

Francesco GIORDANI, Antonio GÓMEZ ROBLEDO, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLD-SCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Nina GOURFINKEL, Carlo GRAEF-FERNANDEZ, Paolo GRASSI, Theodore Meyer GREENE, Jan GREENLEES, Jean GRENIER, Enrico GREPPI, Harman GRISEWOOD, Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, Giuseppe GROSSO, † René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX, Georges GURVITCH, James GUTMAN, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAE-

SAERTS, John B. HALDANE, Jean HALPÉRIN, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie P. HARTLEY, Francis HASKELL, Carry HAUSER, Hermann HAUSER, Jacques-Louis HAVET, John HAYWARD, Friederich HEER, Michael HEIDELBERGER, Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Fritz

HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir

HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir

HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir

HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir

HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir

Philip JONES,
Pascual JORDAN,
Carlo KERENYI,

JANKÉLÉVITCH, Pasquale JANNACCONE, Jacques JAUIARD, Francis JEAN-
SON, Arturo Carlo JEMOLO, Maria JOLAS, Frédéric JOLIOT-CURIE, Irène JOLIOT-
CURIE, Howard Mumford JONES, Maurice JORDY, Mgr Charles JOURNET, † Louis
JOUVET, Carl Gustav JUNG, Manolis KALOMIRIS, Tiberio KARDOS, Pál KELEMEN,
Adolf KELLER, Hanna KIEL, Jozo KLJAKOVIĆ, Fran KOGOJ, Pierre KOHLER,
Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Wolfgang KRETSCHMER, Frane
KRSINIĆ, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX,
Richard LADBOROUGH, René LALOU, Paolo E. LAMANNA, Georges LAMBRICHS,
Jean LAMEERE, Bart LANDHEER, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles
LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LA-
VELLE, Charles-Edouard LE CORBUSIER, Victor LEDUC, † Gerardus van der
LEEuw, Fernand LÉGER, John LEHMANN, Rosamond LEHMANN, Michel LEI-
RIS, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE, † René LE SENNE, Arrigo
LEVASTI, † Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI,
Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER, Ettore LO GATTO, Franco LOMBARDI,
Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, Stanislaw LORENTZ, † Giulio LOREN-
ZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Giovanni LOVISETTI, Vittorio LUGLI,
Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO, James MacGIBBON, René MACH, R. P. Patrik
MacLAUGHLIN, Louis MacNEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALI-
PIERO, Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBJROJT, Alida C. R. van der
MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Gia-
como MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario
MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Georges MARCHAL, André MARCHAUD, Con-
cetto MARCHESI, Julián MARÍAS, Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo
MARONE, Henri-I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-
CHAUFFIER, Edoardo MARTINO, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Louis MAS-
SIGNON, Dušan MATIĆ, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAU-
RIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A.-J. MAYDIEU, Maté MAYOR,
Jean-Jacques MAYOUX, Richard McKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENE-
GHETTI, Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John
MIDDLETON-MURRY, Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE,
Massimo MILA, Darius MILHAUD, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO,
Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Francisco MIRO-QUESADA, Gabriela MISTRAL,
Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE,
Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Giu-
seppe MORANDINI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé
Maurice MOREL, Charles Rufus MOREY, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE,
Aldo MORO, Umberto MORRA, Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, William
MOSTYN-OWEN, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien
MUELLER, Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Mau-
rice NADEAU, Odd NANSEN, Piero NARDI, Glauco NATOLI, Pierre NAVILLE,
Joseph NEEDHAM, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Ernst
Erich NOTH, Emilie NOULET, Grga NOVAK, H. OLDEWELT, Adriano OLI-
VETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, Enrico OPOCHER, Emilio ORIBE,
Giuseppe ORTOLANI, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans
PAESCHKE, Rodolfo PALLUCCHINI, Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI,
Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI,
Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Aimé
PATRI, Jean PAULHAN, Octavio PAZ, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PEL-
LEGRINI, Roland PENROSE, Chaïm PERELMAN, Enrico PERESSUTTI, Dome-
nico R. PERETTI-GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT,
Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas
PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Pablo PICASSO, Mariano PICON-SALAS,
Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Guido
PIOVENE, Eugène PITTARD, Ildebrando PIZZETTI, Fred. L. POLAK, Arturo
POMPEATI, Giovanni PONTI, John POPE-HENNESSY, Adolf PORT-

Jacques LACAN,
Maurice LAMBILLIOTTE,
R.P. Hugo LANG,
Bruno LAVAGNINI,

Doro LEVI,

Léon MACCAs,
Amedeo MAIURI,

Philip N.S. MANSEERGH,

Robert MÉLOT DU DY,
Octave MERLIER,

Fausto NICOLINI,

Carl ORFF, Arnaldo
ORFILA REYNAL,
Roberto PANE,

Gaétan PICON,
Humberto PIÑERA LLERA

Ernesto PONTIERI,

Murilo MENDES

John P. NETTL,
Pierre NOTHOMB,

Gilbert PÉRIER,

Giovanni PORZIO,

Emil PREETORIUS,

Quinto QUINTIERI,

José Luis ROMERO,

Karl SILEX,

Jean THEODORAKOPOULOS,

Constantin TSATSOS,
Themistocle TSATSOS,

Martin WINKLER,
Agustín YÁÑEZ,

MANN, H. J. POS, Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES, Pierantonio QUARANTOTTI-GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, Gholam-Ali RAADI, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHianti, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Michael REDGRAVE, Hans RHEINFELDER, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Paul RICOEUR, Ladislav RIEGER, Fritz-Joachim von RINTELEN, Marko RISTIĆ, Paul RIVET, Michel ROBIDA, Emmanuel ROBLÈS, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan ROSS, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN, Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Antonio RUSSI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSEN, Umberto SABA, Bruno SAETTI, George SAIKO, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Carlos SANTAMARIA, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Raymond SARRAUTE, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELER, Georg SCHMIDT, Herbert SCHNEIDER, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Petar ŠEGEDIN, Pierre SEGHERS, Antonio SEGNI, Pius SERVIEN, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICILIANO, Ignazio SILONE, Jesus SILVA-HERZOG, Osvald SIREN, Edith SITWELL, José SOLAS-GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Angelo SPANIO, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER, Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE, Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Juliusz STARZYNSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, STROOMANN, Giani STUPARICH, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Marino TARTAGLIA, A. TASSOS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBOM, Umberto TERRACINI, † Dylan THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, † Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD, Michael TIPPETT, Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Dinko A. TOMASIĆ, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Guy TOSI, Leone TRAVERSO, Julian TREVELYAN, Renato TREVES, Hugh R. TREVOR-ROPER, Egle RENATA TRINCANATO, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, † R. P. Auguste VALENSIN, Diego VALERI, Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, André VARAGNAC, Alfredo VARELA, Claudio VARESE, Etienne VAUTHIER, Mark VEDRES, Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Jacques VERNANT, Arcangelo VESPIGNANI, Auguste VIATTE, Paul-Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI, Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Aleksandar VUČO, Jean WAHL, Marcelle WAHL, Bernard WALL, Henri WALLON, Vernon P. WATKINS, Alfred WEBER, Cecily V. WEDGWOOD, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, H. Th. WIJDEVELD, A. H. WINSNES, Guy WINT, Fritz WOTRUBA, Douglas C. C. YOUNG, Serge YOUNG, Ossip ZADKINE, Umberto ZANOTTI-BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Leopoldo ZEA, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS, Georges ZOGOLOPOULOS, Elio ZORZI.

Giovanna PRATILLI,
+ Giovanni PUGLIESE,

Hans REHFISCH,

Jean ROUSSET,

Ernst SCHNABEL,

Max SILBERSCHMIDT,

Gerhard

Marcel THIRY,

Constantin
+ TRIANTAPHYLLOPOULOS,
Corrado TUMIATI,

Pierre VERMEYLEN,

Carlo ZAGHI,

SPAZIARE E
INTERLINEARE
come nello "STATUTO"

includi e giustifica
Statuto

MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE
LISTE ARRÊTÉE AU 14 AVRIL 1955.

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Armand ABEL, Pierre ABRAHAM,
James Luther ADAMS, Theodor W. ADORNO, Roberto AGO, Antonio
AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamílcar ALIVISATOS,
Mario ALLARA, Franz ALTHEIM, Corrado ALVARO, Leopold
S. AMERY, Charles Daoud AMMOUN, Jean AMROUCHE, Leiv
AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE,
Luciano ANCeschi, Fivos ANOIANAKIS, Ernest ANSERMET, Ruth
Nanda ANSHEN, Franco ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO, Vin-
cenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-RUIZ, Dominique
ARBAN, Gabriel ARDANT, Giulio Carlo ARGAN, Marcel ARLAND,
Georges ARONSTEIN, Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI,
Rechid Saffet ATABINEN, René AUBERJONOIS, Tony AUBIN,
Georges AUCLAIR, Colette AUDRY, Claude AVELINE, Francisco
AYALA, Alfred Jules AYER, Albert AYGUESPARSE,

Antony BABEL, Claude BACKYIS, R. P. Hans U. von BALTHASAR,
Jean BALLARD, Antonio BANFI, Anna BANTI, † Nino BARBAN-
TINI, Piero BARGELLINI, Jean-Louis BARRAULT, Hans BARTH,
Karl BARTH, Henri BARTOLI, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI,
Georges BATAILLE, Roberto BATTAGLIA, Samuel BAUD-BOVY,
Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri
BÉDARIDA, † Maurice BEDEL, Aibert BÉGUIN, Lodovico B. BEL-
GIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA,
Mario BENDISCIOLI, James BÉNITEZ, Gottfried BENN, Max BENSE,
Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL,
Jean-Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Sergio BETTINI, Piero
BIANCONI, Corinna BILLE, Walter BINNI, Patrik M. S. BLACKETT,
Carlo BO, Giorgio BO, George BOAS, Norberto BOBBIO, Paul BODIN,
Axel BOETHIUS, Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BON-
NARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, Léon BOPP,
† G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Henri BOSCO, Piero
BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, René BOVARD,
Elizabeth BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, † Vitaliano
BRANCATI, R. P. Herman Leo van BREDA, Romero Jorge BREST,
André BRETON, Paul BRIEN, Marcel BRION, Benjamin BRITTEN,
Max BROD, Denis William BROGAN, Van Wyck BROOKS, Edmond
BRUA, Theodor BRUGSCH, Emile BRUNNER, Sergio BUARQUE
DE HOLLANDA, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, George
BUCHANAN, Anders BUGGE, Ivor BULMER-THOMAS, Alejandro
BUSUIOCEANU, Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK,

Bruno CACCIAVILLANI, Roger CAILLOIS, John CAIRNCROSS, Piero
CALAMANDREI, Guido CALGARI, Giovanni CALÒ, Guido CALO-
GERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO, Massimo CAMPIGLI,
Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, Delio CANTIMORI, Aldo CAPI-
TINI, Giuseppe CAPOGRASSI, José CARNER, Alberto CAROCCI,
Carlo CARRÀ, Antonio CARRELLI, Nabor CARRILLO, Pablo CASALS,
Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI,

22/

† Guido CASTELNUOVO, Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAL, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislaw CESCHI, Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, Maurice CHAPPAZ, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Aldo CHECCHINI, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIAMPINI, Nicola CIARLETTA, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Vincenzo CILENTO, Georges-Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPAREDE-SPIR, Kenneth McKenzie CLARK, Roger CLAUSSE, Douglas CLEVERDON, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, Georges COGNOT, Gilbert COHEN-SÉAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, R. P. Marie-Martin COTTIER, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI-CROCE, Luigi CREMA, Alda CROCE, † Benedetto CROCE, João CRUZ COSTA, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD,

R. P. L

Aldo DAMI, Comtesse D'ANDLAU, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, Georges DAUX, Paul DAVAY, John DAVENPORT, Georges DAVY, Manlio DAZZI, João Fernando DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Mirko DEANOVIC, Giacomo DE BENEDETTI, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Ferreira DE CASTRO, Marcel DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, † Pierre DE LANUX, Honorio DELGADO, Libero DE LIBERO, Galvano DELLA VOLPE, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Jean DE PANGE, Comtesse Jean DE PANGE, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, Fernand DESONAY, Jean DE STURLER, † Robert DE TRAZ, Giacomo DEVOTO, Alphonse DE WAELEHENS, Henri DE ZIEGLER, Carlo DIANO, Otto DIBELIUS, Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS-Hendrik A. E. van DISCHOECK, Joseph DOBRETSBERGER, Jean, Marie DOMENACH, Nico DONKERSLOOT, Ambrogio DONINI, † Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN, Paulo DUARTE, R. P. Pierre DUBARLE, Bernard DORT, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, John Paul DUNCAN, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, Maurice DUVERGER,

h- h2

José ECHEVERRÍA, Werner EGK, Wolfgang von EICHBORN, Giulio EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS, Luigi EMERY, Pierre EMMANUEL, Fritz ERNST, Hans ERNL, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK,

21

LR.

Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Renato FASANO, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Virgilio FERRARI, Andrea FERRARI-TONIOLO, Gian-siro FERRATA, E. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS, Felice FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Ernst FISCHER, Franco FLARER,

3
Francesco FLORA, Marcel FLORKIN, Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO, Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Fausto FRANCO, Waldo FRANK, Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH, Mario FUBINI, Stanislas FUMET, 2/29

Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, Juan DAVID GARCIA-BACCA, Eduardo GARCIA MAYNEZ, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Marinos GEROULANOS, Maurice GEX, Ludovico GEYMONAT, Bernard GHEERBRANT, † André GIDE, Francesco GIORDANI, Iginio GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Antonio GÓMEZ ROBLEDO, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Nina GOURFINKEL, Carlo GRAEF-FERNANDEZ, Paolo GRASSI, Theodore Meyer GREENE, Jan GREENLEES, Jean GRENIER, Enrico GREPPI, Harman GRISEWOOD, Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, Giuseppe GROSSO, † René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX, Georges GURVITCH, James GUTMAN, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, 2/

Paul HAEBERLIN, Luc HAESAERTS, John B. HALDANE, Jean HALPÉRIN, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie P. HARTLEY, Francis HASKELL, Arthur HAULOT, Carry HAUSER, Hermann HAUSER, Jacques-Louis HAVET, John HAYWARD, Friederich HEER, Josef HEGENBARTH, Michael HEIDELBERGER, Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Vladimír HERCÍK, Edouard HERRIOT, Fritz HOCHWÄLDER, William G. HOLFORD, Johannes HOLTHUSEN, Arthur HONEGGER, Govert HOOGEWERFF, R. P. François HOUANG, Jean HUET, Carew R. N. HUNT, René HUYGHE, Julian HUXLEY, 2/

Jacques IBERT, Andrés IDUARTE, Jaroslaw IWASZKIEWICZ, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Vladimir JANKÉLÉVITCH, Pasquale JANNACCONE, Jacques JAUDARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, Maria JOLAS, Frédéric JOLIOT-CURIE, Irène JOLIOT-CURIE, Howard Mumford JONES, Philip JONES, Pascual JORDAN, Maurice JORDY, Mgr Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, 2/ 122

Manolis KALOMIRIS, Tiberio KARDOS, Pál KELEMEN, Adolf KELLER, Carlo KERÉNYI, Hanna KIEL, Jozo KLJAKOVIĆ, Fran KOGOJ, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Wolfgang KRETSCHMER, Frane KRSINIĆ, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, 2/

10 Mario LABÒ, Jacques LACAN, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Paolo E. LAMANNA, Maurice LAMBILLIOTTE, Georges LAMBRICHS, Jean LAMEERE, Bart LANDHEER, R. P. Hugo LANG, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, Bruno LAVAGNINI, † Louis LAVELLE, Charles-Edouard LE CORBUSIER, Victor LEDUC, † Gerardus van der LEEUW, Fernand LÉGER, John LEHMANN, Rosa-

mond LEHMANN, Michel LEIRIS, Maxime LEROY, Walter LESCH,
Jean LESCURE, † René LE SENNE, Arrigo LEVASTI, † Alessandro
LEVI, Carlo LEVI, Doro LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI,
Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER, Ettore LO GATTO, Franco
LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, Stanislaw
LORENTZ, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB,
Giovanni LOVISETTI, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZ-
ZATTO.

Léon MACCAs, James MacGIBBON, René MACH, R. P. Patrik Mac
LAUGHLIN, Louis MacNEICE, Jacques MADAULE, Amedeo MAIURI,
Gianfrancesco MALIPIERO, Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MAN-
DELBROJT, Alida C. R. van der MANDELE-VERMEER, Thomas
MANN, Philip N. S. MANSERGH, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI,
Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y
POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Georges MAR-
CHAL, André MARCHAUD, Concetto MARCHESI, Julián MARÍAS,
Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo MARONE, Henri-L.
MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUF-
FIER, Edoardo MARTINO, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Louis
MASSIGNON, Dušan MATIĆ, † Henri MATISSE, Thierry MAULNIER,
François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, † R. P. A.-
J. MAYDIEU, Maté MAYOR, Jean-Jacques MAYOUX, Richard Mc-
KEON, Robert MÉLOT DU DY, † Henri MEMBRÉ, Murilo MENDES,
Egidio MENEGHETTI, Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY,
Octave MERLIER, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY,
Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomco MIGONE, Massimo
MILA, Darius MILHAUD, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO,
† Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Francisco MIRO-QUESADA, Gabriela
MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER,
Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry
MOORE, Giorgio MORANDI, Giuseppe MORANDINI, Elsa MORANTF,
Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles
Rufus MOREY, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO,
Uberto MORRA, Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, William
MOSTYN-OWEN, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI, Fernand-
Lucien MUELLER, Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander
von MURALT.

Maurice NADEAU, Odd NANSEN, Piero NARDI, Glauco NATOLI,
Pierre NAVILLE, Joseph NEEDHAM, Pablo NERUDA, John P. NETTL,
Fausto NICOLINI, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Ernst Erich
NOTH, Pierre NOTHOMB, Emilie NOULET, Grga NOVAK.

H. OLDEWELT, Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONO-
RATO, Enrico OPOCHER, Carl ORFF, Arnaldo ORFILA REYNAL,
Emilio ORIBE, Giuseppe ORTOLANI, † Hermon OULD.

Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE, Rodolfo PAL-
LUCCHINI, Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Roberto PANE,
Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Gior-
gio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI,
Pericle PATOCCHI, Aimé PATRI, Jean PAULHAN, Octavio PAZ,
Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE.

5
Chaim PERELMAN, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI-GRIVA, Gilbert PÉRIER, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Pablo PICASSO, Gaétan PICON, Mariano PICON-SALAS, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude PIGUET, Humberto PIÑERA LLERA, Guido PIOVENE, Eugène PITTARD, Ildebrando PIZZETTI, Fred L. POLAK, Arturo POMPEATI, Giovanni PONTI, Ernesto PONTIERI, John POPE-HENNESSY, Adolf PORTMANN, Giovanni PORZIO, H. J. POS, Georges POULET, Giovanna PRATILLI, Mario PRAZ, Emil PREETORIUS, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, † Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES, Giovanni PUGLIESE

Pierantonio QUARANTOTTI-GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, Quinto QUINTIERI

Gholam-Ali RAADI, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Michael REDGRAVE, Hans REHFISCH, Hans RHEINFELDER, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Paul RICOEUR, Ladislav RIEGER, Fritz-Joachim von RINTELEN, Marko RISTIC, Paul RIVET, Michel ROBIDA, Emmanuel ROBLÈS, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL, Jan ROMEIN, José Luis ROMERO, Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan ROSS, Antonio ROSTAGNI, John RÖTHENSTEIN, Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Jean ROUSSET, Claude ROY, Meuccio RUINI, Antonio RUSSI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSEN

Umberto SABA, Bruno SAETTI, George SAIKO, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Carlos SANTAMARIA, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Raymond SARRAUTE, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELER, Georg SCHMIDT, Ernst SCHNABEL, Herbert SCHNEIDER, Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Petar ŠEGEDIN, Pierre SEGHERS, Antonio SEGNI, Pius SERVIEN, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Max SILBERSCHMIDT, Italo SICILIANO, Karl SILES, Ignazio SILONE, Jesus SILVA-HERZOG, Osvald SIREN, Edith SITWELL, José SOLAS-GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camile SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Angelo SPANIO, Robert SPEAIGHT, Stepehn SPENDER, Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE, Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Juliusz STÁRZYNSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, Gerhard STROOMANN, Giani STUPARICH, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS

Marino TARTAGLIA, A. TASSOS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBOM, Umberto TERRACINI, Jean THEODORAKOPOULOS, Marcel THIRY, † Dylan THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, † Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD, Michael TIPPETT, Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Dinko A. TOMASIĆ

6
44
Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Guy TOSI, Leone TRA-
VERSO, Julian TREVELYAN, Renato TREVES, Hugh R. TREVOR-
ROPER, Constantin TRIANTAPHYLLOPOULOS, Egle Renata TRIN-
CANATO, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROM-
BATORE, Constantin TSATSOS, Themistocle TSATSOS, Alexander
TSIRINTANES, Corrado TUMIATI, Angiolo FURSI

Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH

† R. P. Auguste VALENSIN, Diego VALERI, Nino VALERI, Manara
VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, André VARAGNAC, Alfredo
VARELA, Claudio VARESE, Etienne VAUTHIER, Mark VEDRES,
Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS,
Edmond VERMEIL, Pierre VERMEYLEN, Jacques VERNANT, Arcan-
gelo VESPIGNANI, Auguste VIATTE, Paul-Emile VICTOR, Jean
VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI, Robert
VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Aleksandar VUCO

Jean WAHL, Marcelle WAHL, Bernard WALL, Henri WALLON, Vernon
P. WATKINS, Alfred WEBER, Cecily V. WEDGWOOD, Viktor
von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL,
Antonia WHITE, H. Th. WIJDEVELD, Martin WINKLER, A. H.
WINSNES, Guy WINT, Fritz WOTRUPA

Agustín YÁÑEZ, Douglas C. C. YOUNG, Serge YOUNG

Ossip ZADKINE, Carlo ZAGHI, Umberto ZANOTTI-BIANCO, Cesare
ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Leopoldo ZEA, Maurice ZERMATTEN,
Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS, Georges ZOGOLO-
POULOS, Elio ZORZI.

come pag. 172
per interlineare
come quest

1

MEMBRES

DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE

LISTE ARRÊTÉE AU ^{6 juillet} ~~10~~ AVRIL 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO,
Antonio AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALI-
VISATOS, Mario ALLARA, Corrado ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUND-
SEN, Eugenio ANAGNINE, Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano
ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Franco ANTONICELLI, Umbro APOL-
LONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladimiro ARANGIO-
RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND, Wil- Giulio Carlo
lem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, ARGAN,
René AUBERJONNOIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVE-
LINE, Alfred Jules AYER, Antony BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs
von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna BANTI, † Nino BAR-
BANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis BARRAULT,
Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUD-
BOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE,
Henri BÉDARIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico
B. BELGIOIOSO, Goffredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien
BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max BENSE, Bernard BERENSON,
Gunhild BERGH, Isaiah BERLIN, J. D. BERNAL (C. E.), Jean-Jacques
BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinna BILLE, Sergio BETTINI,
Walter BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Nor-
berto BOBBIO (C. E.), Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valen-
tino BOMPIANI, André BONNARD, Edouard BONNEFOUS, Massimo
BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pere BOSCH-GIMPERA, Piero
BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth BOWEN, René BOVARD,
Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, R. P. Her-
man Leo van BREDA, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel
BRION, Edmond BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUN-
Nyck van BROOKS,

1
29

2
128

NER, Martin BUBER, Palma BUCARELLI, Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, Ivor BULMER-THOMAS, Alejandro BUSUIOCEANU, Robert BUTHEAU, F. J. J. BUYTENDIJK, Bruno CACCIAVILLANI, Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CANDIDO, Elias CANNETI, / Giuseppe CAPOGRASSI, José / Aldo CAPITINI, CARNER (C. E.), Carlo CARRÀ, Pablo CASALS, Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN, Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAUI, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo CERLETTI, Stanislas CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges - Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE - SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COCTEAU, Raymond COGNAT, / Gilbert COHEN-SÉAT, Paul COLLAER, Gustavo COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COURVOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI CROCE, † Benedetto CROCE, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Jean DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS, John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO, Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, Mirko DEANOVIĆ, Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE, Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE, Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT, Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAEHLENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter DIRKS,

128

2

24 30

3

Hendrik A. E. van DISHOECK, Jean-Marie DOMENACH, Nico DON-
 KERSLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem
 DRESDEN, R. P. Pierre DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert
 DUCROQUET, Georges DUHAMEL, Joffre DUMAZEDIER, / Ronald / John Paul
 DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER, Marie-Jeanne DURRY, Georges
 DUVEAU, Maurice DUVERGER, Wolfgang von EICHBORN, Giulio
 EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, Odysseus ELYTIS,
 Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz ERNST, Jean-Paul ESPESET, Mau-
 rice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAGGIOTTO, Giorgio FALCO,
 Enrico FALQUI, † Albert-Georges FAUQUET, Sergio FENOALTEA, Aldo
 FERRABINO, Andrea FERRARI TONIOLO, Giansiro FERRATA,
 R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice
 FILIPPINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA
 (C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio
 FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, Fausto FRANCO, / Geor- / Waldo FRANK,
 ges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI,
 Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert
 GADOFFRE, Georges GAILLARD, Tullia GASPARRINI LEPORACE,
 Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Maurice
 GEX, † André GIDE, Igino GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY,
 Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinand GONSETH,
 Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER
 (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Regi-
 naldo GROSSI, / † René GROUSSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉ- / Giuseppe
 HENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÈN, Louis GUILLOUX, GROSSO,
 (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul
 HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M.
 HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, Leslie
 P. HARTLEY, Jacques-Louis HAVET (C. E.), John HAYWARD, / Henri
 HELL, Franz HELLENS, Philip ' HENDY, Rudolf HENZ, Rayner / Michael
 HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, Govert HEIDELBERGER,
 HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY,
 Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert
 JAEGER, Vladimir JANKÉLÉVITCH, Pasquale JANNACCONE, Jacques
 JAUJARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, / Mgr Charles

Frédéric JOLIOT-CURIE

31

u

17

Fernand LEGER,

H 2

Dušan MATIC,

JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Adolphe KELLER, Fran KOGO, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, † Gerardus van der LEEUW, Victor LEDUC, John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Michel LEIRIS, Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOCRI, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MacGIBBON, Patrick MacLAUGHLIN, René MACH, Louis MacNEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Alida C. R. van der MANDELE-VERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo MARONE, Henri-I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Louis MASSIGNON, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A.-J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele

4
39

1c

5

MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, Ernst E. NOTH, Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C. E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICART-LE-DOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETTRIBONI, Claude PIGUET, Eugène PITTARD, Ildebrando PIZZETTI, Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANTI, Marcel RAYMOND, Egidio REALE, Alfonso REYES, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, † David C. Emmanuel ROBLES, RÖELL, Ernest N. ROGERS, Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Alan ROSS, Antonio ROSTAGNI, John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Bruno SAETTI, Armand SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giuseppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO, Armando SAPORI, Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien SCHELLER, Georg SCHMIDT, † Franz Josef SCHOENINGH, Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo SICI-

Giuseppe
ORTOLANI,

Emmanuel ROBLES,

Bruno SAETTI,

Herbert
SCHNEIDER,

Peter SEGEDIN,

33

6

LIANO, Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José SOLAS GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRANGER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI, Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STENIUS, STROOMANN, Giani STUPARICH, Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGBOM, Umberto TERRACINI, Dylan THOMAS, Jean THOMAS, Raymond THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W. Michael TIPPETT, TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Hugh R. TREVOR-ROPER, Egle Renata TRINCANATO, Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRINTANES, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz von UNRUH (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI, Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, Etienne VAUTHIER, Charles VEILLON, Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul-Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E. van VRIESLAND, Jean Alexandre VUCO, Henri WALLON, WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), Vernon P. WATKINS, Cecily V. WEDGWOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG, Ossip ZADKINE, Umberto ZANOTTI-BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZERMATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

6 37

*per nuova edizione
statuto - luglio '38*

MEMBRES DU BUREAU

Giovanni PONTI, Président p. i. et Premier Vice-Président,
Antony BABEL, Vice-Président,
Theodor BRUGSCH, Vice-Président,
Eustace M. W. TILLYARD, Vice-Président,
Umberto CAMPAGNOLO, Secrétaire général.

MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF

Jean AMROUCHE, Umbro APOLLONIO, Antonio BANFI, Henri BÉDARIDA, J. D. BERNAL, Norberto BOBBIO, Axel BOETHIUS, José CARNER, Stanislao CESCHI, John DAVENPORT, Pierre DE LANUX, Henri DE ZIÉGLER, Pierre EMMANUEL, Paul FIERENS, Francesco FLORA, Bruna FORLATI TAMARO, Hans Eberhard FRIEDRICH, Jean GRENIER, Harman GRISEWOOD, Louis GUILLOUX, Luc HAESERTS, Jacques-Louis HAVET, John LEHMANN, Jean LESCURE, Wilhelm LOEFFLER, Gino LUZZATTO, Gianfrancesco MALIPIERO, Concetto MARCHESI, R. P. A.-J. MAYDIEU, Jean-Jacques MAYOUX, Egidio MENEGHETTI, Umberto MORRA, Gabriele MUCCHI, Fernand-Lucien MUELLER, H. OLDEWELT, Hans PAESCHKE, Rodolfo PALLUCHINI, H. J. POS, Alan PRYCE-JONES, Jan ROMEIN, John ROTHENSTEIN, Stephen SPENDER, Cecil SPRIGGE, Angiolo TURSI, Giuseppe UNGARETTI, Fritz von UNRUH, Diego VALERI, Arcangelo VESPIGNANI, Elio VITTORINI, Jean WAHL, Bernard WALL, Emil ZILLIACUS.

A

27

for the Statute
(de composition)

LISTE DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE, ARRÊTÉE AU 7 JANVIER 1953

Alvar AALTO, Nicola ABBAGNANO, Pierre ABRAHAM, Roberto AGO, Antonio
AITA, Guglielmo ALBERTI, Sibilla ALERAMO, Hamilcar ALIVISATOS, Corrado
ALVARO, Jean AMROUCHE (C. E.), Leiv AMUNDSEN, Eugenio ANAGNINE,
Jeanne ANCELET-HUSTACHE, Luciano ANCESCHI, Ernest ANSERMET, Franco
ANTONICELLI, Umbro APOLLONIO (C. E.), Vincenzo ARANGIO-RUIZ, † Wladi-
miro ARANGIO RUIZ, Dominique ARBAN, Gabriel ARDANT, Marcel ARLAND,
Willem ASSELBERGS, Maria Luisa ASTALDI, Rechid Saffet ATABINEN, René
AUBERJONIS, Tony AUBIN, Georges AUCLAIR, Claude AVELINE, / Alfred Jules AYER,
BABEL (V.-Prés.), R. P. Urs von BALTHASAR, Antonio BANFI (C. E.), Anna
BANTI, † Nino BARBANTINI (C. E.), Giovanni Emmanuele BARIÈ, Jean-Louis
BARRAULT, Karl BARTH, Gerolamo L. BASSANI, Pio BASTAI, Samuel BAUD-
BOVY, Charles BAUDOUIN, Arthur BAUMGARTEN, Jean BAZAINE, Henri BÉDA-
RIDA (C. E.), Maurice BEDEL, Albert BÉGUIN, Lodovico B. BELGIOIOSO, Gof-
fredo BELLONCI, Maria BELLONCI, Julien BENDA, Mario BENDISCIOLI, Max
BENSE, Bernard BERENSON, Gunhild BERGH, / J. D. BERNAL (C. E.), Jean-
Jacques BERNARD, Joseph BERNHART, Piero BIANCONI, Corinne BILLE, Walter
BINNI, Patrick M. S. BLACKETT, Carlo BO, Giorgio BO, Norberto BOBBIO (C. E.),
Axel BOETHIUS (C. E.), Plinio BOLLA, Valentino BOMPIANI, André BONNARD,
Edouard BONNEFOUS, Massimo BONTEMPELLI, † G. A. BORGESE, Pere BOSCH-
GIMPERA, Piero BOTTONI, Claude BOURDET, Georges BOURGIN, Elizabeth
BOWEN, Arthur BOYARS, Vittore BRANCA, Vitaliano BRANCATI, R. P. Herman
Leo van BREDA, Romero Jorge BREST, André BRETON, Marcel BRION, Edmond
BRUA, Theodor BRUGSCH (V.-Prés.), Emile BRUNNER, / Palma BUCARELLI,
Georges BUCHANAN, Anders BUGGE, / Alejandro BUSUIOCEANU, / F. J. J. BUY-
TENDIJK, / Robert BUTHEAU, / Roger CAILLOIS, Piero CALAMANDREI, Guido CALOGERO, Jean
Bruno CACCIAVILLA-
NI, CAMP, Umberto CAMPAGNOLO (Secr. gén.), Massimo CAMPIGLI, Antonio CAN-
DIDO, Elias CANNETI, / Jacqueline CAPELLE de MENACE, Giuseppe CAPOGRASSI,
José CARNER (C. E.), Carlo CARRA, / Alfonso CASO, Felice CASORATI, Jean
CASSOU, Enrico CASTELLI, † Guido CASTELNUOVO (Président), Gunnar CASTRÉN,
Francesco CATALUCCIO, Georges CATTAL, Jean CAYROL, Emilio CECCHI, Ugo
CERLETTI, Stanislaw CESCHI (C. E.), Federico CHABOD, Marc CHAGALL, André
CHAMSON, André CHASTEL, Roger CHASTEL, Francesco CHIESA, V. Gordon
CHILDE, Giuseppe CHIOSTERGI, Raffaele CIASCA, Hernani CIDADE, Georges-
Emmanuel CLANCIER, Hélène CLAPARÈDE-SPIR, Roger CLAUSSE, Jean COC-
TEAU, Raymond COGNAT, Gilbert COHEN-SEAT, Paul COLLAER, Gustavo
COLONNETTI, Archibald COLQUHOUN, Javier CONDE, Cyril CONNOLLY, William
G. CONSTABLE, Gianfranco CONTINI, Luigi COSENZA, Pierre COT, Jacques COUR-
VOISIER, Maurice CRANSTON, Raimondo CRAVERI, Elena CRAVERI CROCE,
† Benedetto CROCE, Franz Th. CSOKOR, Victor CUNARD, Aldo DAMI, Jean
DANIEL, R. P. Jean DANIELOU, Henri DANIEL-ROPS, Apostolos DASCALAKIS,
John DAVENPORT (C. E.), Manlio DAZZI, João Fernand DE ALMEIDA PRADO,
Guglielmo DE ANGELIS D'OSSAT, / Paulo E. DE BERREDO CARNEIRO, Pierre DE
BOISDEFFRE, Louis DE BROGLIE, Vittorio DE CAPRARIIS, Marcel DE CORTE,
/ Im Joaquin DE ENTRAMBASAGUAS, François DE GAUDART D'ALLAINES, Bernhart
DEGENHART, Raffaele DE GRADA, R. P. Dominique DE GRUNNE, Pierre DE
LANUX (C. E.), Libero DE LIBERO, Giuseppe DELOGU, Pierre DELORE, R. P. Henri
DE LUBAC, André DE MADAY, Giovanni DEMARIA, R. P. Jean DE MENASCE,
Mario DE MICHELI, Eric DE MONTMOLLIN, Enrico DE NICOLA, Alan DENT,
Roland DE PURY, † Guido DE RUGGIERO, Gaetano DE SANCTIS, Boris DE
SCHLOEZER, Vittorio DE SICA, † Robert DE TRAZ (C. E.), Alphonse DE WAH-
LENS, Henri DE ZIEGLER (C. E.), Gaston DIECKMANN, Alioune DIOP, Walter
DIRKS, Hendrik A. E. van DISHOCK, Jean-Marie DOMENACH, Nico DONKER-
SLOOT, Ambrogio DONINI, Eugenio D'ORS, René DOVAZ, Sem DRESDEN,
R. P. Pierre DUBARLE, Jacques DUCHATEAU, Robert DUCROQUET, Georges
DUHAMBL, Joffre DUMAZEDIER, Ronald DUNCAN, Jean-Marie DUNOYER,
Marie-Jeanne DURRY, Georges DUVEAU, / Wolfgang von EICHBORN, Giulio
EINAUDI, Mircea ELIADE, † Paul ELUARD, / Pierre EMMANUEL (C. E.), Fritz
ERNST, Jean-Paul ESPESSET, Maurice ESTÈVE, Charles EYCK, Agostino FAG-
GIOTTO, Giorgio FALCO, Enrico FALQUI, Albert Georges FAUQUET, Sergio
FENOALTEA, Aldo FERRABINO, Andrea FERRARI TONIOLO, Giansiro FER-
RATA, R. P. Gaston FESSARD, Harry FETT, Paul FIERENS (C. E.), Felice FILIP-
/ Martin BUBER, v. IX
/ Pablo CASALS,
/ Mirko DEANOVIC,
/ Maurice DUVERGER,
/ Odysseus ELYTIS,

PINI, Giuseppe FIOCCO, Franco FLARER, Francesco FLORA (C. E.), Ferdinando FORLATI, Bruna FORLATI TAMARO (C. E.), Ezio FRANCESCHINI, Francesco FRANCESCHINI, / Georges FRIEDMANN, Hans Eberhard FRIEDRICH (C. E.), Mario FUBINI, Stanislas FUMET, Francesco GABRIELI, Carlo Emilio GADDA, Gilbert GADOFFRE, Georges GAILLARD, ~~Tommaso GALLARATI SCOTTI~~, Tullia GASPARRINI LEPORACE, Caleb GATTEGNO, J. G. van GELDER, Maurice GENEVOIX, Maurice GEX, † André GIDE, Iginio GIORDANI, Léon GISCHIA, Georges GOLAY, Ernest GOLDSCHMIDT, Guido GONELLA, Ferdinando GONSETH, Michael GOODWIN, Michel GORDEY, Paolo GRASSI, Jean GRENIER (C. E.), Harman GRISEWOOD (C. E.), Walter GROPIUS, R. P. Reginaldo GROSSI, † René GROUSET, Silvio GUARNIERI, Jean GUÉHENNO, Henri GUILLEMIN, Jorge GUILLÉN, Louis GUILLOUX (C. E.), Georges GURVITCH, Renato GUTTUSO, Charly GUYOT, Paul HAEBERLIN, Luc HAESERTS (C. E.), John B. HALDANE, A. M. HAMMACHER, Eberhard HANFSTAENGL, Willem A. 't HART, / Jacques-Louis HAVET / Leslie P. HARTLEY, / Henri HELL, Franz HELLENS, Philip HENDY, Rudolf HENZ, Rayner HEPPENSTALL, Edouard HERRIOT, Arthur HONEGGER, Govert HOOGEWERFF, Jean HUET, René HUYGHE, Julian HUXLEY, Jacques IBERT, Carlo IZZO, † Stefano JACINI, Louis JACOB, Jules-Albert JAEGER, Wladimir JANKÉ-LÉVITCH, / Jacques JAUVARD, Francis JEANSON, Arturo Carlo JEMOLO, Mgr. Charles JOURNET, † Louis JOUVET, Carl Gustav JUNG, Tiberio KARDOS, Adolphe KELLER, Fran KOGOI, Pierre KOHLER, Oskar KOKOSCHKA, Ernst KRETSCHMER, Andries KRUIDHOF, Kurt KUSENBERG, Mario LABÒ, Jean LACROIX, Richard LADBOROUGH, René LALOU, Jean LAMEERE, Emile LANGUI, † Agostino LANZILLO, Charles LAPICQUE, Giorgio LA PIRA, Berto LARDERA, † Harold LASKI, † Louis LAVELLE, LE CORBUSIER, † Gerardus van der LEEUW, John LEHMANN (C. E.), Rosamond LEHMANN, Maxime LEROY, Walter LESCH, Jean LESCURE (C. E.), René LE SENNE, Alessandro LEVI, Carlo LEVI, Fritz LIEB, Uberto LIMENTANI, Theodor LOCHER, Wilhelm LOEFFLER (C. E.), Ettore LO GATTO, Joseph LOGRE, Franco LOMBARDI, Roberto LONGHI, Hans Peter L'ORANGE, † Giulio LORENZETTI, Jean-Louis LORTAT-JACOB, Vittorio LUGLI, Emilio LUSSU, Gino LUZZATTO (C. E.), James MAC GIBBON, Patrich MACLAUGHLIN, Louis MAC NEICE, Jacques MADAULE, Gianfrancesco MALIPIERO (C. E.), Francesco Giorgio MAMELI, Szolem MANDELBROJT, Alida C. R. van der MANDELEVERMEER, Thomas MANN, Paul MANTOUX, Gianna MANZINI, Giacomo MANZÙ, † Luigi MARANGONI, Gregorio MARAÑON Y POSADILLO, Mario MARCAZZAN, Gabriel MARCEL, Concetto MARCHESI (C. E.), Julián MARÍAS, Denis MARION, Jacques MARITAIN, Gherardo MARONE, Henri I. MARROU, Ettore MARTIN, Victor MARTIN, Louis MARTIN-CHAUFFIER, Marcel MARTINY, Paola MASINO, Henri MATISSE, Thierry MAULNIER, François MAURIAC, André MAUROIS, Giovanni MAVER, R. P. A. J. MAYDIEU (C. E.), Jean-Jacques MAYOUX (C. E.), Richard MCKEON, † Henri MEMBRÉ, Egidio MENEGHETTI (C. E.), Georges MENKES, Maurice MERLEAU-PONTY, Gilbert MEYRAT, John MIDDLETON-MURRY, Henri MIÉVILLE, Maurice MIGNON, Bartolomeo MIGONE, Massimo MILA, Robert MINDER, Lorenzo MINIO PALUELLO, Boris MIRKINE-GUETZÉVITCH, Gabriela MISTRAL, Alberto MONDADORI, Henri MONDOR, Luc MONNIER, Eugenio MONTALE, Angelo MONTEVERDI, Augusto MONTI, Henry MOORE, Giorgio MORANDI, Elsa MORANTE, Joachim MORAS, Alberto MORAVIA, Abbé Maurice MOREL, Charles MORGAN, Pierre MORHANGE, Aldo MORO, Umberto MORRA (C. E.), Rodolfo MOSCA, Vittorio MOSCHINI, † Emmanuel MOUNIER, Gabriele MUCCHI (C. E.), Fernand-Lucien MUELLER (C. E.), Lewis MUMFORD, Basil MUNTEANO, Alexander von MURALT, Odd NANSEN, Piero NARDI, Pierre NAVILLE, Pablo NERUDA, Harold NICOLSON, † Poul NORLUND, / Grga NOVAK, H. OLDEWELT (C.E.), Adriano OLIVETTI, Laurence OLIVIER, Ettore ONORATO, † Hermon OULD, Enzo PACI, Umberto PADOVANI, Hans PAESCHKE (C. E.), Rodolfo PALLUCCHINI (C. E.), Aldo PALAZZESCHI, † Pietro PANCRAZI, Novello PAPAFAVA DEI CARRARESI, Jan PARANDOWSKI, † Giorgio PASQUALI, Ettore PASSERIN D'ENTRÈVES, Aldo PATOCCHI, Pericle PATOCCHI, Jean PAULHAN, Alessandro PELLEGRINI, Carlo PELLEGRINI, Roland PENROSE, Enrico PERESSUTTI, Domenico R. PERETTI GRIVA, Antonio PESENTI, Eckart PETERICH, Henri PETIT, Guglielmo PETRONI, Decio PETTOELLO, Louis PHILIPPART, R. P. Thomas PHILIPPE, Jean PICARTELEDOUX, Albert PICOT, † Louis PIÉRARD, † Ernesto PIETRIBONI, Claude FIGUET, Eugène PITTARD, / Fred. L. POLAK, Arturo POMPEATI, Gio PONTI, Giovanni PONTI (Ier V.-Prés. et Président p. i.), Adolf PORTMANN, H. J. POS (C. E.), Georges POULET, Mario PRAZ, Jacob PRESSER, John B. PRIESTLEY, Edmond PRIVAT, Serge N. PROKOPOVICZ, Alan PRYCE-JONES (C. E.), Pierantonio QUARANTOTTI GAMBINI, Pietro QUARONI, Salvatore QUASIMODO, Raymond QUENEAU, † Gustav RADBRUCH, Carlo L. RAGGHIANI, Marcel

/ Fausto FRANCO,

/ John HAYWARD,

/ Pasquale JANMACCONE,

/ Erik NOTH,

Ildebrando PIZZETTI,

RAYMOND, Egidio REALE, Arnold REYMOND, Albert RHEINWALD, Ladislav
 RIEGER, Paul RIVET, Michel ROBIDA, David C. RÖELL, Ernest N. ROGERS,
 Alf ROLFSEN, Marie ROMAIN ROLLAND, † Axel L. ROMDAHL (C. E.), Jan
 ROMEIN (C. E.), Michael ROSENAUER, Léon ROSENFELD, Antonio ROSTAGNI, / Alan ROSS,
 John ROTHENSTEIN (C. E.), Georges ROUAULT, Jacques ROUCHÉ, Claude
 ROY, Meuccio RUINI, Luigi RUSSO, Théodore RUYSSSEN, Umberto SABA, Armand
 SALACROU, Vinicio SALATI, Luigi SALVATORELLI, Gaetano SALVEMINI, Giu-
 seppe SAMONÀ, W. J. H. B. SANDBERG, Delfim SANTOS, Natalino SAPEGNO,
 Jean SARRAILH, Jean-Paul SARTRE, Denis SAURAT, Georges SCELLE, Lucien
 SCHELER, ~~Jean SCHLUMBERGER~~, Georg SCHMIDT, Franz Josef SCHOENINGH,
 Albert SCHWEITZER, Antonio SEGNI, Francesco SEVERI, Gino SEVERINI, Italo
 SICILIANO, ~~André SIEGFRIED (V. Prés.)~~, Ignazio SILONE, Osvald SIREN, José
 SOLAS GARCIA, Mario SOLDATI, Sergio SOLMI, Georges SONNIER, Camille
 SOULA, André SOURIS, Charles SPAAK, Robert SPEAIGHT, Stephen SPENDER
 (C. E.), Ugo SPIRITO, Théophile SPOERRI, Raffaele SPONGANO, Eduard SPRAN-
 GER, Cecil SPRIGGE (C. E.), Sylvia SPRIGGE, Freya STARK, Jean STAROBINSKI,
 Luigi STEFANINI, Wolfgang STEINITZ, Sven STELLING-MICHAUD, Göran STE-
 NIUS, ~~Don STERNBERGER~~, STROOMANN, Giani STUPARICH, ~~Mario Louis SÜB~~,
 Jules SUPERVIELLE, Joseph SUYS, Bonaventura TECCHI, Ivar TENGRON,
 Umberto TERRACINI, Dylan THOMAS, Ivor THOMAS, Jean THOMAS, Raymond
 THOMAS, Johannes TIELROOY, Eustace M. W. TILLYARD (V.-Prés.), Giovanni
 TITTA ROSA, Giuseppe TOFFANIN, Jean TORDEUR, Jaime TORRES BODET, Hugh R. TREVOR-ROPER,
 Erminio TROILO, Gilbert TROLLIET, Gaetano TROMBATORE, Alexander TSIRIN-
 TANES, Angiolo TURSI (C. E.), Raoul UBAC, Giuseppe UNGARETTI (C. E.), Fritz
 von UNRUH (C. E.), Auguste VALENSIN, Diego VALERI (C. E.), Nino VALERI,
 Manara VALGIMIGLI, Franco VALSECCHI, Etienne VAUTHIER, Charles VEILLON,
 Mario VENDITTI, Lionello VENTURI, VERCORS, Edmond VERMEIL, Arcangelo
 VESPIGNANI (C. E.), Auguste VIATTE, Paul Emile VICTOR, Jean VILAR, Jean
 VILLERI, Antonio VISCARDI, Elio VITTORINI (C. E.), Robert VIVIER, Victor E.
 van VRIESLAND, Jean WAHL (C. E.), Bernard WALL (C. E.), / Cecily V. WEDG- / Vernon P. WATKINS
 WOOD, Eric WEIL, Viktor von WEIZSAECKER, W. F. WERTHEIM, Charles
 WESTPHAL, Antonia WHITE, A. H. WINSNES, Fritz WOTRUBA, Serge YOUNG,
 Umberto ZANOTTI BIANCO, Cesare ZAVATTINI, Hans ZBINDEN, Maurice ZER-
 MATTEN, Bruno ZEVI, Leopold ZIEGLER, Emil ZILLIACUS (C. E.), Elio ZORZI.

Abrév.: C. E. = Membre du Conseil Exécutif.

Egle Renata

TRINCANATO,

(6) in prima
pagina

BULMER-TM

(ultima pagina di copertina della statuta;
caratteri e stile del Cav. Ferrari - bozza con urgenza)

C O M P R E N D R E

La Société Européenne de Culture édite, conformément à l'Art. 5 c de ses Statuts, une revue intitulée "Comprendre", dont le programme se trouve à la p. 19.

Dans Comprendre sont publiés les débats des réunions du Conseil exécutif et des Assemblées générales de la Société, traitant des problèmes actuels de la culture, ainsi que les documents qui intéressent la vie de la Société (correspondance, extraits de presse, notices biographiques des nouveaux membres, etc.).

Chaque numéro est ordonné autour d'un thème. Dans une rubrique libre, intitulée "Convergences", sont publiés des textes (essais, études, témoignages personnels, etc.) qui éclairent d'une façon significative les conditions historiques et sociales de l'effort créateur.

Parmi les collaborateurs de Comprendre on peut relever les noms de: G. Ungaretti, S. Spender, Le Corbusier, Thomas Mann, T. Brugsch, A. Gide, R.P.U. von Balthasar, A. Bonnard, A. Banfi, K. Jaspers, Verneers, M. Eliade, R.P. G. Fessard, P. Neruda, J. Wahl, J.B. Hal-dane, F. Ansermet, J. Huxley, C. Marchesi, T. Maulnier, G. Scelle, H. Lefebvre, L. Rieger, E. d'Ors, N. Abbagnano, M. de Corte, R.P. A.J. Maydieu, L. Guilloux, N. Bobbio, F. Gonseth, U. Campagnolo, P. Eluard, L. Russo, J.-J. Mayoux, H. Grisewood, A.C. Jemolo, E.M. W. Tillyard, I. Ehrenbourg, etc..

Des artistes les plus réputés de notre temps, parmi lesquels Carrà, Chagall, Matisse et Mucchi, ~~ont~~ (également) collaboré à Comprendre, qu'ils illustrent de dessins ou de gravures originaux.

Conditions d'abonnement ~~COMPRENDRE~~

Les abonnements s'effectuent pour une série de quatre numéros, au prix de:

Lit. 5.000 pour l'Italie,
Lit. 6.500 pour l'Etranger.

Le prix d'un numéro simple est de Lit. 1.500 pour l'Italie, et de
Lit. 2.000 pour l'Etranger.

La Revue dispose encore de quelques exemplaires des numéros anciens, qui peuvent être ^{envoyés} ~~adressés~~ sur demande, au prix de Lit. 2.000 le numéro simple pour l'Italie, et de Lit. 2.500 pour l'Etranger.

Les

~~Mes~~ abonnés d'Italie peuvent effectuer leurs versements à l'adresse de la Société Européenne de Culture, Compte-chèque postal 9.11757, Venise.

Les abonnés de l'Etranger peuvent régler le montant de leur souscription par l'intermédiaire ^{d'une banque} de leur choix, à laquelle il leur suffira de présenter la facture justificative qui leur sera adressée par l'Administration de COMPRENDRE.

~~Pour la souscription d'un abonnements ou l'achat d'un numéro il est également possible de s'adresser à une~~ ^{Les} ~~Librairie~~ ^{peuvent} ~~Librairie~~ ^{Librairie}.

Pres-
sitt. Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser au Secrétariat de la Société Européenne de Culture, ou à l'Administration de Comprendre, près la Biennale, Ca' Giustinian, Venise.

Directeur: Umberto Campagnolo, Secrétaire général de la S.E.C.